

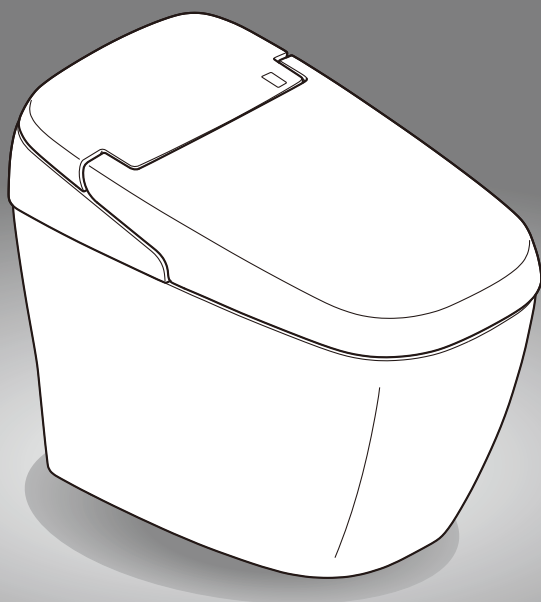
INAX

Hướng dẫn sử dụng **SATIS**

CEIX5321-1120510F0 [AC-G216VN/BW1]

CEIX5321-1124410F0 [AC-G216VN/BKG]

Sản phẩm này được thiết kế để những đối tượng như người cao tuổi, người có khả năng di chuyển bị hạn chế, người bị bệnh, và trẻ em có thể sử dụng mà không cần hỗ trợ. Để đảm bảo sử dụng sản phẩm này đúng cách, hãy đọc “Hướng dẫn sử dụng” trước khi sử dụng sản phẩm này.



Cảm ơn bạn đã mua sản phẩm này. Sau khi đọc hướng dẫn sử dụng, hãy giữ tài liệu ở nơi bạn có thể tham khảo dễ dàng.

❖ **Đảm bảo thực hiện theo những điểm chú ý an toàn.**

Nếu không tuân theo các cảnh báo và cảnh trọng được mô tả ở trang 1 - 5, thì có thể dẫn đến tai nạn nghiêm trọng trong một số trường hợp. Mỗi thông tin trong các mục này là cực kỳ quan trọng cho sự an toàn, và cần được tuân thủ nghiêm ngặt. Trong trường hợp tai nạn xảy ra do sử dụng không đúng cách, công ty chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm về các thiệt hại. Khi chuyển đến nhà khác, hãy đảm bảo cung cấp tài liệu này cho người thuê/chủ sở hữu mới.

MỤC LỤC

Vui lòng đọc nội dung này

Điểm chú ý an toàn	1
--------------------------	---

Điểm lưu ý để phòng tránh lỗi

Điểm lưu ý khi sử dụng	6
------------------------------	---

Vui lòng đọc nội dung này trước

Các tính năng của SATIS	7
-------------------------------	---

Chuẩn bị và kiểm tra trước khi sử dụng

1. Mở van ngắt nước	9
2. Kết nối nguồn điện	9
3. Nhấn nút 【FLUSH/FULL】 hoặc nhấn nút xả trên thân bàn cầu	10
4. Vận hành vòi phun	11
5. Điều chỉnh nhiệt độ	11
6. Điều chỉnh đồng hồ	12

Chức năng	13
-----------------	----

Vận hành

Vận hành chung

1. Tự động mở nắp bàn cầu khi có người đứng trước bàn cầu	15
2. Chức năng máy khử mùi chắn khí	15
3. Rửa phụ nữ và phía sau	16
4. Máy sấy bằng không khí ấm	18
5. Xả bàn cầu	19
6. Chức năng tự động đóng	20

Chức năng Plasmacluster	21
-------------------------------	----

Tiết kiệm năng lượng	23
----------------------------	----

Chiếu sáng để bàn cầu	24
-----------------------------	----

Ngăn chặn văng nước(Đệm bọt)	25
------------------------------------	----

Tính năng tiện lợi	27
--------------------------	----

Thông tin hữu ích

Các tham khảo khác	29
Nếu bạn gặp những vấn đề này	31
Xả bàn cầu bằng tay	32
Nếu không sử dụng bàn cầu trong thời gian dài.....	33
Nếu nước trong bể bị đóng băng	35

Làm sạch và bảo trì

Làm sạch và bảo trì	37
Làm sạch bề ngồi và nắp bàn cầu	39
Tháo và làm sạch nắp bàn cầu.....	40
Làm sạch bàn cầu.....	41
Làm sạch khu vực vòi phun.....	42
Làm sạch vòi phun.....	42
Làm sạch khóa vòi phun.....	42
Làm sạch bộ lọc máy khử mùi chắn khí.....	42
Làm sạch bình đựng chất tẩy rửa.....	46
Giải quyết tình trạng phun nước yếu	47
Đèn báo mức pin phát sáng trên điều khiển từ xa.....	48

Xử lý sự cố

Xử lý sự cố.....	49
Về tuổi thọ an toàn.....	63
Về kháng khuẩn	64

Dịch vụ hậu mãi

Dịch vụ hậu mãi	65
-----------------------	----

Thông số kỹ thuật

Thông số kỹ thuật	66
-------------------------	----

Điểm chú ý an toàn

Nếu không tuân theo **BIỆN PHÁP AN TOÀN QUAN TRỌNG**, thì có thể dẫn đến tai nạn nghiêm trọng trong một số trường hợp.

Mỗi mục trong số các mục này là cực kỳ quan trọng cho sự an toàn và cần được tuân thủ nghiêm ngặt.

Trong trường hợp tai nạn xảy ra do sử dụng không đúng cách, LIXIL sẽ không chịu trách nhiệm về các thiệt hại.

Sản phẩm này có thể được sử dụng bởi những người như người lớn tuổi, người có khả năng di chuyển hạn chế hoặc có bệnh tật, và trẻ em.

Việc sử dụng sản phẩm này có bao gồm tiếp xúc trực tiếp với da. Để đảm bảo sử dụng sản phẩm này đúng cách, hãy đọc hướng dẫn một cách cẩn thận trước khi sử dụng.

BIỆN PHÁP AN TOÀN QUAN TRỌNG

ĐỌC TẤT CẢ HƯỚNG DẪN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG

Khi sử dụng sản phẩm - đặc biệt là khi có trẻ em - bạn phải luôn tuân thủ các hướng dẫn an toàn sau đây.

Chúng tôi không chịu trách nhiệm đối với các thiệt hại do không tuân thủ các hướng dẫn này.

Để thể hiện rõ các mức độ nghiêm trọng khác nhau, chúng tôi sử dụng các thuật ngữ sau:

NGUY HIỂM

Biểu thị tình huống nguy hiểm ngay lập tức, có thể dẫn đến tử vong hoặc chấn thương nghiêm trọng nếu không ngăn chặn.

CẢNH BÁO

Biểu thị tình huống nguy hiểm có thể xảy ra, có thể dẫn đến tử vong hoặc chấn thương nghiêm trọng nếu không ngăn chặn.

CẦN TRỌNG

Biểu thị tình huống nguy hiểm có thể xảy ra, có thể dẫn đến chấn thương từ nhẹ đến trung bình và/hoặc thiệt hại cho sản phẩm và/hoặc các vật phẩm và tài sản khác nếu không ngăn chặn.



NGUY HIỂM

Nguy cơ điện giật (nguy cơ tử vong!):



Nếu kết nối không đúng cách phích cắm nguồn hoặc ổ cắm, có thể dẫn đến nguy cơ bị điện giật.



Không lắp đặt sản phẩm này ở nơi ẩm ướt, chẳng hạn như bên trong buồng tắm hoặc phòng xông hơi, vì có thể gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn.



Không đổ nước hoặc chất tẩy rửa vào hoặc lên trên phần phía sau, vốn là nơi đặt các bộ phận điện tử. Nếu làm vậy có thể gây điện giật hoặc cháy.



Không sử dụng khi đang tắm.



Không đặt hoặc cất giữ sản phẩm ở nơi sản phẩm có thể rơi hoặc bị kéo vào bồn tắm hoặc bồn rửa.



Không đặt vào hoặc để rơi sản phẩm xuống nước hoặc các chất lỏng khác.



Không chạm vào sản phẩm đã bị rơi vào nước. Rút phích cắm ngay lập tức.



Không làm hư hại, phá vỡ, cải tạo, uốn cong mạnh, kéo, xoắn, bó, đặt vật nặng lên, hoặc chèn ép dây nguồn.

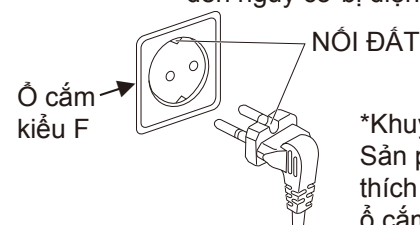
* Những hành động này có thể gây điện giật hoặc cháy.



HƯỚNG DẪN NỐI ĐẤT:

Sản phẩm này nên được nối đất để phòng trường hợp ngắn mạch điện, nối đất giúp giảm nguy cơ bị điện giật bằng cách cung cấp dây thoát cho dòng điện. Sản phẩm này được trang bị một dây có dây nối đất với phích cắm nối đất. Phích cắm phải được cắm vào ổ cắm được lắp đặt và nối đất đúng cách.

NGUY HIỂM - Nếu sử dụng phích cắm nối đất không đúng cách thì có thể dẫn đến nguy cơ bị điện giật.



*Khuyến cáo:
Sản phẩm tương thích tốt nhất với ổ cắm kiểu F



Nếu cần phải sửa chữa hoặc thay thế dây hoặc phích cắm, hãy nhờ sự trợ giúp chuyên môn từ thợ điện có trình độ. Không cố gắng tự làm điều này.

Sản phẩm này được trang bị từ nhà máy với một dây điện và phích cắm riêng để có thể kết nối với mạch điện thích hợp. Đảm bảo rằng sản phẩm được kết nối với ổ cắm có cùng cấu hình với phích cắm. Không sử dụng bộ điều hợp với sản phẩm này. Không cải tạo phích cắm được cung cấp - nếu phích cắm không vừa với ổ cắm, hãy nhờ thợ điện có trình độ lắp đặt ổ cắm thích hợp. Nếu sản phẩm phải được kết nối lại để sử dụng trên một loại mạch điện khác, việc kết nối lại phải được nhân viên dịch vụ có trình độ thực hiện.



CẢNH BÁO

Nguy cơ bỏng, điện giật, cháy và/hoặc thương tích cá nhân:



Để thực hiện bất kỳ công việc lắp đặt, bảo trì hay sửa chữa, thiết bị phải được ngắt kết nối với nguồn điện.

Điều này cũng áp dụng trong trường hợp bạn phát hiện hư hại trên dây điện nguồn hoặc trên chính sản phẩm.

Hãy đảm bảo điều này bằng cách

- cài đặt cầu chì (Cầu dao) của mạch điện sang vị trí tắt hoặc
- bằng cách tháo hoàn toàn cầu chì loại vặn của mạch điện hoặc
- bằng cách rút hoàn toàn phích cắm nguồn (nếu có) ra khỏi ổ cắm trên tường.

Khi làm như vậy, không cầm dây để rút ra, thay vào đó hãy cầm phích cắm nguồn để rút ra.



Không cầm hoặc rút phích cắm nguồn bằng tay ướt vì có thể bị điện giật.



Cầm phích cắm nguồn khi cầm hoặc rút. Nếu bạn cầm dây, phích cắm hoặc dây có thể bị hỏng, dẫn đến điện giật hoặc cháy.



Rút phích cắm nguồn định kỳ và làm sạch bằng một miếng vải khô, vì bụi tích tụ trên phích cắm nguồn có thể gây cháy.



Sản phẩm này chỉ nên được kết nối với AC220-240V. Không sử dụng dây nối dài hoặc bất kỳ loại bộ điều hợp nào khác để kết nối sản phẩm này với ổ cắm.



Cắm hoàn toàn phích cắm nguồn vào ổ cắm điện, vì nếu không làm như vậy thì có thể gây điện giật hoặc cháy.



Không sử dụng ổ cắm bị lỏng, vì có thể gây điện giật hoặc cháy.



Chỉ kết nối sản phẩm này với ổ cắm nối đất phù hợp. Xem Hướng dẫn nối đất.



Những người đang được điều trị hóa trị hoặc bị suy giảm miễn dịch nghiêm trọng nên tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng sản phẩm này.

* Nếu không làm vậy, có thể dẫn đến chấn thương cơ thể nghiêm trọng.



Không bao giờ sử dụng khi đang ngủ hoặc buồn ngủ.



Nếu bạn ngủ được sử dụng trong một thời gian dài mà không cài đặt nhiệt độ bạn ngủ thành “OFF”, người sử dụng có thể bị bỏng nhiệt độ thấp. Cần phải đặc biệt tuân theo điểm chú ý an toàn này khi bất kỳ ai trong số những người dưới đây sử dụng bàn cầu.

- Trẻ em
- Người cao tuổi
- Người bị bệnh
- Người có da nhạy cảm
- Người đang dùng thuốc có thể gây buồn ngủ
- Người đang bị ảnh hưởng của rượu bia
- Người đang bị kiệt sức



Kiểm tra cài đặt nhiệt độ của nước và không khí của máy sấy trước mỗi lần sử dụng. Đặt nhiệt độ máy sấy bằng khí ở mức thấp nhất nếu bạn định sử dụng tính năng này trong một khoảng thời gian dài. Có nguy cơ bị bỏng nếu tính năng này được sử dụng trong một thời gian dài ở cài đặt nhiệt độ cao. Điều này đặc biệt áp dụng cho những người sau đây: trẻ em, người cao tuổi, người có bệnh, người có da nhạy cảm, người đang bị ảnh hưởng của rượu bia và người quá mệt mỏi.



Không sử dụng ngoài trời và không vận hành ở nơi sử dụng bình phun sol khí hoặc nơi cung cấp oxy được làm giàu. Điều này có thể gây ra trục trặc hoặc mất đi độ bóng.



Đảm bảo rằng không có vật thể hoặc vật lạ nào gây cản trở các lỗ mở (lỗ thoát khí, ống, v.v...). Loại bỏ vật cản ngay lập tức để ngăn chặn các mối nguy hiểm và thiệt hại có thể xảy ra.

Điểm chú ý an toàn



Tuân theo chỉ dẫn sau nếu bạn sử dụng pin.

- Đảm bảo sử dụng đúng cực (+ /-) khi lắp pin.
- Tháo pin ra khỏi điều khiển từ xa nếu bạn không sử dụng bàn cầu trong một thời gian dài.
- Không để pin hết hạn bên trong điều khiển từ xa, vì chúng có thể ăn mòn và gây hại cho sức khỏe của bạn hoặc điều khiển từ xa.
- Pin không thuộc về rác thải gia đình! Vứt bỏ pin theo quy định ở địa phương của bạn. Rò rỉ pin có thể gây cháy.
- Giữ pin xa tầm tay trẻ em. Pin không phải là đồ chơi. Liên lạc với bác sĩ ngay lập tức trong trường hợp vô tình nuốt phải pin.
- Nếu da của bạn tiếp xúc với chất lỏng bên trong pin, hãy rửa ngay lập tức với nhiều nước.
- Nếu chất lỏng tràn ra từ pin tiếp xúc với mắt, hãy rửa ngay lập tức bằng nước sạch mà không chà xát. Chất lỏng này có thể gây mù mắt. Hãy đến gặp bác sĩ.



Chú ý những điểm sau khi sử dụng pin:

- Không lưu trữ pin bất cẩn cùng với các vật kim loại khác (dây chuyền, kẹp tóc, v.v...).
- Vui lòng không sử dụng chung pin mới và pin cũ mà hãy tháo cả hai pin cùng lúc vì pin sẽ xả hết nếu không làm như vậy. Chỉ sử dụng pin cùng loại.
- Không sạc lại pin, rút ngắn pin, mở hoặc làm hỏng pin bằng lực và không để pin tiếp xúc với lửa, nước hoặc nhiệt độ cao. Pin có thể phát nổ hoặc rò rỉ và do đó gây ra thiệt hại.



Không tự mình mở hoặc sửa chữa bàn cầu.

Không cải tạo hoặc lắp đặt thêm các bộ phận. Bàn cầu có đường dây điện được cấp điện. Nếu bàn cầu được mở ra, có thể nguy hiểm đến tính mạng của bạn! Việc sửa chữa phải được thực hiện bởi thợ điện được chứng nhận, với các bộ phận và phụ tùng thay thế chính hãng. Công việc lắp đặt và bảo trì hoặc sửa chữa không đúng cách có thể gây ra những mối nguy hiểm đáng kể cho người sử dụng.



Không sử dụng gần các thiết bị điện tử và y tế có tín hiệu yếu. Có nguy cơ trục trặc về điện có thể gây tai nạn.



Chỉ sử dụng sản phẩm này theo mục đích sử dụng được mô tả trong hướng dẫn này. Không sử dụng các phụ tùng không được nhà sản xuất khuyến dùng.



Nếu nước rò rỉ từ bộ ngồi hoặc đường cấp nước, hãy ngắt kết nối bàn cầu khỏi nguồn điện và đóng van ngắt nước. Có nguy cơ điện giật, cháy và ngập.



Nếu có bất kỳ dấu hiệu hư hại nào đối với bàn cầu, hãy ngay lập tức ngắt kết nối khỏi nguồn điện và liên hệ với dịch vụ khách hàng.



Sản phẩm này chỉ nên được kết nối với đường cấp nước uống được. Nếu không làm vậy sẽ gây ra các vấn đề trong vận hành.



Giữ dây nguồn tránh xa bề mặt nóng. (ví dụ: máy sưởi bề mặt)



Nếu có khả năng nước trong bàn cầu bị đóng băng, hãy chắc chắn làm theo quy trình "Nếu không sử dụng bàn cầu trong thời gian dài". Hư hại do đóng băng có thể gây ra cháy hoặc ngập nước.



CẢN TRỌNG

Nguy cơ chấn thương nhẹ và hư hại tài sản:



Để làm sạch các bộ phận nhựa, hãy sử dụng chất tẩy rửa nhẹ. Các bộ phận nhựa bị hư hỏng sẽ dẫn đến nguy cơ bị điện giật, cháy và/hoặc chấn thương.



Không sử dụng các loại chất tẩy rửa sau đây để làm sạch hoặc bảo quản bàn cầu (phần sứ):

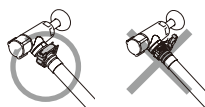
- Chất tẩy rửa có tính kiềm cao, chất tẩy rửa có flo, hoặc chất tẩy rửa ăn mòn
 - * Nếu sử dụng các loại chất tẩy rửa này, thì có thể khiến bề mặt sứ bị trầy xước.
- Chất tẩy rửa hoặc các dụng cụ làm sạch khác có tác dụng chống thấm nước hoặc phủ lên bề mặt được làm sạch
 - * Các sản phẩm này để lại một lớp phủ trên bề mặt sứ, điều này sẽ cản trở bàn cầu đạt được đầy đủ hiệu suất chống bụi bẩn.
- Chất tẩy rửa có clo, chất tẩy rửa có tính axit, hoặc thuốc tẩy uế
 - * Hơi nước phát ra từ các sản phẩm này có thể làm bàn cầu bị hư hại hoặc bị trục trặc.



Chú ý thông gió đầy đủ khu vực trong khi sử dụng chất tẩy rửa. Để bệ ngồi và nắp bàn cầu mở sau khi làm sạch.



Đảm bảo rằng vòng kẹp được lắp chắc chắn vào dây cấp nước. Có nguy cơ tràn nước nếu dây trượt ra khỏi kẹp không được siết chặt.



Không cấp nước khác ngoài nước uống được. Làm như vậy có thể gây điện giật, cháy và viêm da do ăn mòn các bộ phận điện tử bên trong khối bệ ngồi.



Không đứng lên nắp hoặc tựa vào bệ ngồi. Có nguy cơ chấn thương hoặc gây hư hại cho thiết bị.



Giữ nguồn lửa tránh xa sản phẩm. Có nguy cơ hư hỏng do lửa.



Nếu bạn phát hiện có hư hỏng trên bệ ngồi, không chạm hoặc cắm điện vào bàn cầu, không chạm vào những khu vực này vì có nguy cơ gây thương tích cá nhân. Liên hệ với dịch vụ khách hàng.



Không chạm vào các vết nứt xuất hiện ở bất kỳ nơi nào trên bàn cầu.

* Làm như vậy có thể gây thương tích. Thay thế bàn cầu ngay lập tức.



Không cung cấp nước nóng cho bàn cầu, hoặc không để bàn cầu chịu bất kỳ tác động nào. Có nguy cơ chấn thương từ các bộ phận bị hỏng. Có nguy cơ hư hại hoặc rò rỉ nước.



Thường xuyên kiểm tra thiết bị để phát hiện những hư hại có thể thấy được. Các hư hại trên thiết bị có thể gây nguy hiểm cho sự an toàn của bạn. Không bao giờ được bật một thiết bị bị hỏng lên.



Nếu bạn không sử dụng sản phẩm này trong một thời gian dài, hãy đóng van ngắt nước và thoát nước khỏi bàn cầu, sau đó tắt nguồn ở cầu dao điện hoặc rút phích cắm nguồn ra khỏi ổ cắm. Có nguy cơ cháy hoặc ngập do hư hại khi đóng băng. Có nguy cơ viêm da do nước bẩn.



Khi trẻ em, người cao tuổi hoặc người bị suy giảm khả năng vận động sử dụng thiết bị, bạn phải đảm bảo rằng họ không bị ngã. Bởi vì có nguy cơ họ sẽ bị chấn thương hoặc gây hư hại cho thiết bị.



Việc lắp đặt điện tại chỗ và kết nối thiết bị với nguồn điện phải được thực hiện bởi các thợ điện được cấp phép và có trình độ, những người hiểu rõ về các quy định và yêu cầu bổ sung hiện hành tại địa phương và biết rõ về các yêu cầu của nhà cung cấp dịch vụ địa phương. Công việc lắp đặt và bảo trì hoặc sửa chữa không đúng cách có thể gây ra những mối nguy hiểm đáng kể cho người sử dụng, đây là những điều chúng tôi không chịu trách nhiệm.



Không tác động vào vòng kẹp hoặc kéo vòng kẹp khi làm sạch cầu, vì vòng kẹp có thể bị vỡ và dây cấp nước có thể rơi ra, dẫn đến ngập.



Tắt nguồn tại cầu dao điện hoặc rút phích cắm nguồn ra khỏi ổ cắm khi làm sạch. Nếu không làm vậy có thể gây điện giật. (Đảm bảo bật nguồn khi sử dụng chức năng làm sạch vòi phun.)

Điểm chú ý an toàn



Sản phẩm này không dành cho trẻ em dưới 8 tuổi, người khuyết tật về thể chất và/hoặc tinh thần, hoặc người thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng mà không có sự giám sát và hướng dẫn của người chịu trách nhiệm về an toàn và hiểu các mối nguy hiểm có thể xảy ra.



Trẻ em không được chơi với sản phẩm.



Không bẻ cong hoặc đập dây cấp nước vì có thể gây rò rỉ nước và ngập.



Lưu ý những điểm dưới đây khi sử dụng lưới lọc. Nếu vật lạ bám vào vòng chữ O, thì có thể gây ngập do rò rỉ nước.

- Đóng van ngắt nước khi tháo lưới lọc.
- Khi lắp đặt lưới lọc, hãy siết chặt hoàn toàn lưới lọc sao cho không còn khoảng trống.
- Kiểm tra rằng vòng chữ O không có vật lạ khi lắp vòng vào.



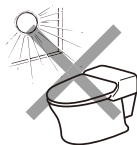
Không đặt vật nặng hoặc dẫm lên van ngắt nước.

* Làm như vậy có thể dẫn đến rò rỉ nước và ngập sàn.

Điểm lưu ý khi sử dụng

Những điểm lưu ý để sử dụng đúng cách

Không để bàn cầu tiếp xúc trực tiếp với ánh sáng mặt trời. Điều này có thể làm mất màu các bộ phận nhựa. Hơn nữa, ánh sáng mặt trời trực tiếp có thể khiến điều khiển từ xa và cảm biến không hoạt động đúng cách.



Không mở và đóng bệ ngồi hoặc nắp bàn cầu quá mạnh. Việc này có thể khiến chức năng mở/đóng tự động bị trục trặc, gây nứt hoặc rò rỉ điện.



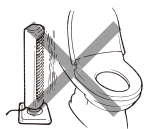
Không đổ nước hoặc chất tẩy rửa lên điều khiển từ xa. Việc này có thể gây trục trặc cho thiết bị.



Không bao giờ chặn các lỗ thoát khí của sản phẩm. Điều này có thể gây ra trục trặc.



Không sử dụng máy sưởi điện trong khu vực gần bàn cầu. Điều đó có thể làm mất màu các bộ phận nhựa hoặc gây cháy.



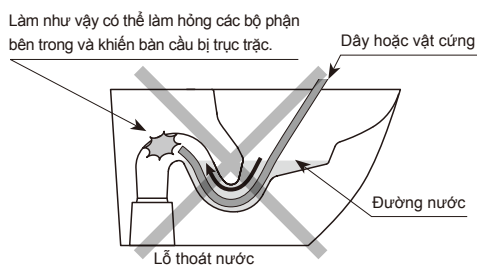
Không sử dụng bất kỳ loại giấy nào khác ngoài giấy vệ sinh. Cần thận không làm rơi bất kỳ vật lạ nào vào bàn cầu, vì có thể làm tắc ống thoát nước. Nếu bạn làm rơi, hãy nhặt lên trước khi xả nước.



Nếu bàn cầu bị tắc nghẽn, hãy dùng dụng cụ thông bàn cầu để loại bỏ tắc nghẽn. Không xả nước bàn cầu và không đổ nước vào bàn cầu bằng các phương tiện khác (ví dụ: bằng xô) cho đến khi đã loại bỏ tắc nghẽn. Nước thải tràn ra ngoài có thể gây ra nguy cơ điện giật và hư hại cho thiết bị (linh kiện điện tử bên trong bệ ngồi có thể bị hỏng).



* Không chèn dây hoặc vật cứng bên dưới đường nước và vào lỗ thoát nước. Làm như vậy có thể khiến bàn cầu bị trục trặc.



Không vận hành điều khiển từ xa bằng tay ướt. Việc này có thể gây trục trặc cho thiết bị.

Không lau thân bàn cầu, bệ ngồi hoặc các bộ phận bằng nhựa khác bằng vải khô hoặc giấy vệ sinh. Tham khảo trang 37 để biết chi tiết về việc bảo trì.

* Làm như vậy có thể gây trầy xước bộ phận hoặc làm mất độ bóng.

Một lần xả có thể không đủ tùy thuộc vào kích thước, số lượng hoặc trọng lượng chất thải, số lượng và loại giấy vệ sinh.

Một lần xả hoàn toàn tương ứng với khoảng 5 m giấy vệ sinh.

Một lần xả có thể không đủ cho bari và các chất nặng khác không tan trong nước.

Trong những tình huống như vậy, hãy loại bỏ bari hoặc các mảnh vụn khác còn lại trong bàn cầu bằng bàn chải bàn cầu và xả nhiều lần.

Chỉ sử dụng nước rửa chén trung tính cho nhà bếp để đổ đầy bình đựng chất tẩy rửa, và tuân theo các hướng dẫn sau.

- Không sử dụng chất tẩy rửa cho bàn cầu.
- Không sử dụng chất tẩy rửa có clo, chất tẩy rửa có tính axit, hoặc chất tẩy rửa có tính kiềm.
- Không sử dụng chất tẩy rửa có gốc citrine.
- Không sử dụng chất tẩy rửa có nguồn gốc tự nhiên (chất tẩy rửa dừa, v.v...).
- Không sử dụng chất tẩy rửa dạng gel.
- Không sử dụng chất tẩy rửa cho máy rửa chén.
- Không trộn các loại chất tẩy rửa khác nhau.

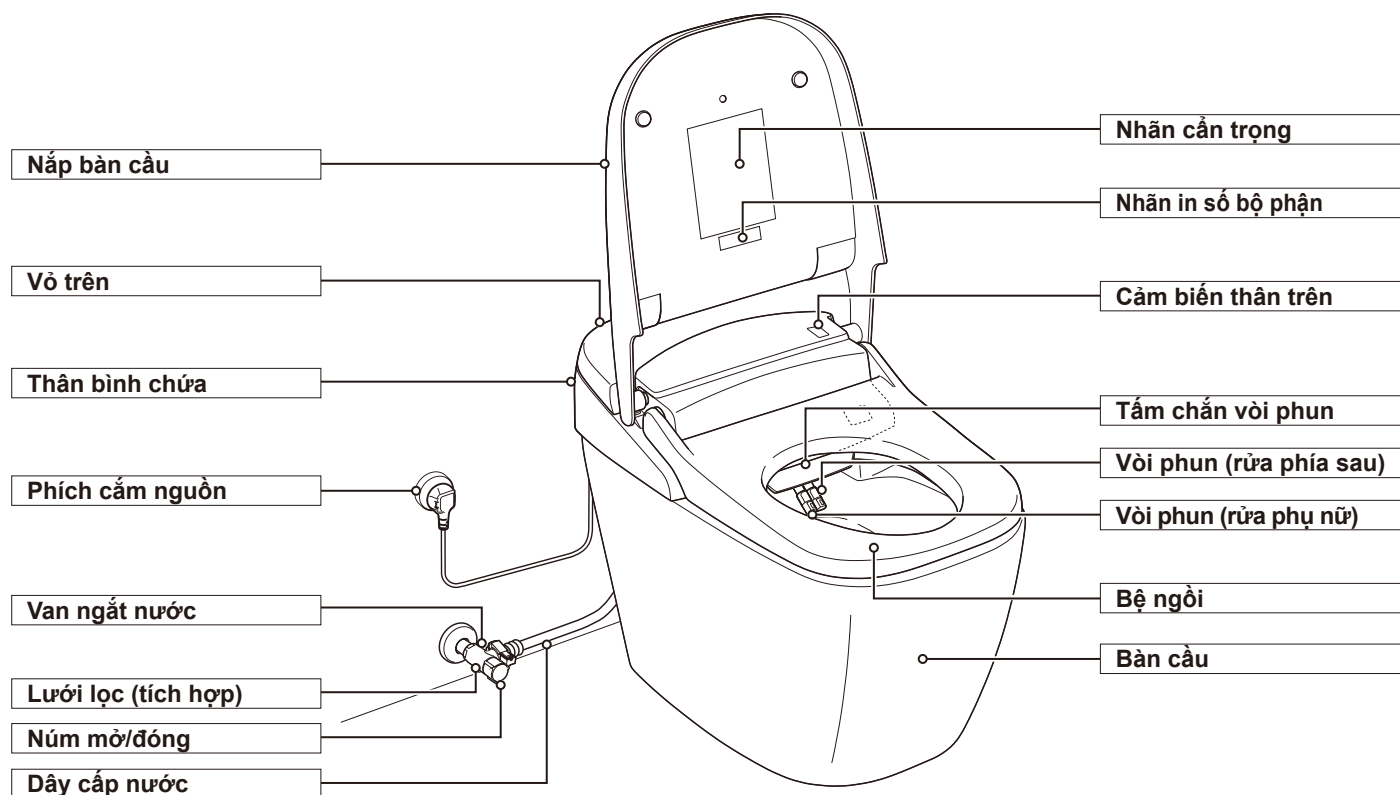
* Những điều này có thể gây ra trục trặc do các chất chứa trong chất tẩy rửa.

Không thả bất kỳ đồ vật nào có thể gây tắc nghẽn vào bàn cầu, chẳng hạn như tã dùng một lần, băng vệ sinh, v.v...

Không lắp đặt hoặc sử dụng sản phẩm này trong môi trường thấp hơn 0°C.

Các tính năng của SATIS

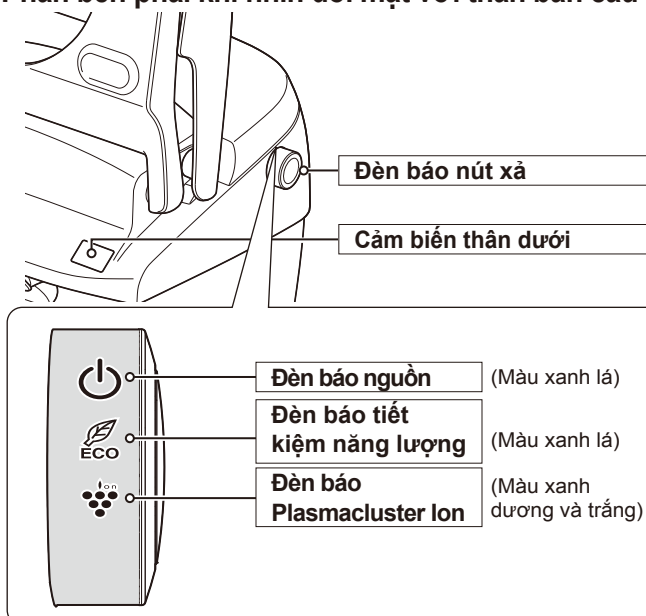
Tổng quan



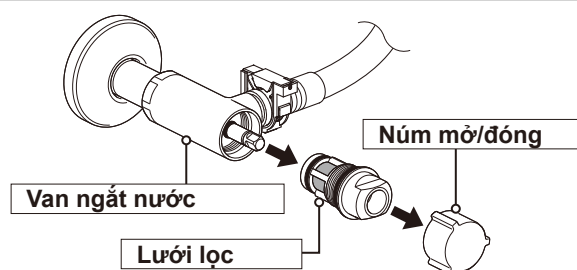
* Hoạt động chỉ có thể vận hành bằng điều khiển từ xa, nhưng nút XẢ ở bên hông bàn cầu cũng sẽ xả bàn cầu.

Nút xả (Đèn báo/Bộ nhận)

<Phần bên phải khi nhìn đối mặt với thân bàn cầu>



Van ngắt nước



- * Núm mở/đóng của van ngắt nước sẽ ngắt dòng nước rửa đến bàn cầu. Đảm bảo van này được mở hoàn toàn khi sử dụng bàn cầu. (Xoay sang vị trí đóng bằng 1/4 so với vị trí mở hoàn toàn để tránh bị kẹt.)
- * Lưới lọc loại bỏ mảnh vụn bên trong ống nước.
- * Đóng van ngắt nước khi tháo lưới lọc. Đặt một chiếc khăn hoặc vật tương tự bên dưới lưới lọc vì một lượng nước nhỏ sẽ tràn ra khi tháo lưới lọc. (Trang 47)
- * Nếu khó xoay lưới lọc, hãy sử dụng cờ lê.

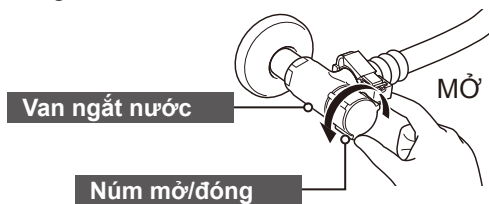
Chuẩn bị và kiểm tra trước khi sử dụng

Chuẩn bị

Vui lòng xác nhận những mục sau để đảm bảo sử dụng thoải mái.

1 Kiểm tra van ngắt nước

Đảm bảo rằng van ngắt nước mở hoàn toàn trước khi sử dụng bàn cầu.



2 Về chức năng mở bệ ngồi tự động.

Khi nguồn TẮT, bệ ngồi và nắp có thể giữ trạng thái mở một chút, nhưng đây không phải là trục trặc. BẬT nguồn và kiểm tra xem chức năng mở bệ ngồi tự động có hoạt động đúng cách không.

Có thể được quan sát thấy một số chuyển động đẩy khi bệ ngồi và nắp được mở bằng chức năng mở bệ ngồi tự động.

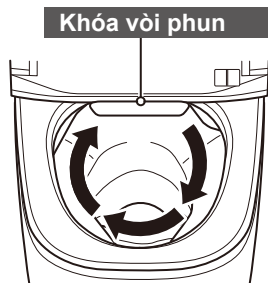
* Đây không phải là trục trặc. Đây là chức năng hỗ trợ giúp đảm bảo rằng bệ ngồi và nắp được mở hoàn toàn.



3 Về khóa vòi phun

Khóa vòi phun mở trong khi và sau khi sử dụng bàn cầu, nhưng đây không phải là trục trặc.

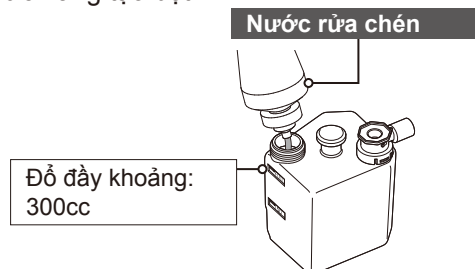
* Khóa vòi phun mở khi máy khử mùi chấn khí vận hành.



4 Về đệm bọt

Đổ nước rửa chén vào bình đựng chất tẩy rửa khi sử dụng bàn cầu lần đầu tiên. (☞ Trang 25)

* Nước rửa chén không được bao gồm khi giao hàng. Hãy đổ nước rửa chén vào trước khi sử dụng chức năng tạo bọt.



* Nếu sử dụng bàn cầu trong khi bọt vẫn còn trên lòng bàn cầu, giấy vệ sinh có thể dính vào bọt và vẫn còn lại sau khi xả. Trong trường hợp đó, hãy đợi một lúc cho đến khi bọt biến mất hoặc xả lại lần nữa.

5 Về đèn màu xanh dương

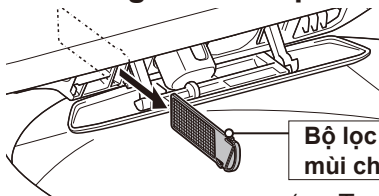
Lòng bàn cầu được chiếu sáng màu xanh dương khi bật khử trùng lòng bàn cầu.

- * Đèn màu xanh dương được cài đặt để nhận biết trực quan khi bật khử trùng lòng bàn cầu.
- * Đèn màu xanh dương sẽ sáng lên một lúc khi nắp được mở hoặc khi bàn cầu được xả.
- * Đèn màu xanh dương có thể được cài đặt thành tắt. (☞ Trang 27)

Chuẩn bị và kiểm tra trước khi sử dụng

Bộ lọc máy khử mùi chấn khí

<Bên trong khóa vòi phun>

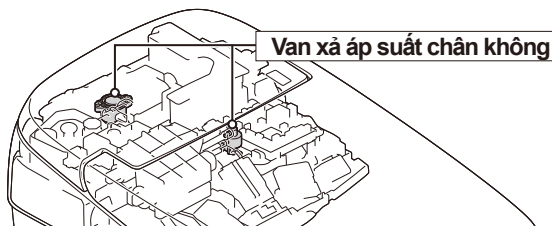


Bộ lọc máy khử
mùi chấn khí

(☞ Trang 45)

* Hình trên mô tả khi tắt chấn vòi phun mở.
(☞ Trang 43)

Van xả áp suất chân không

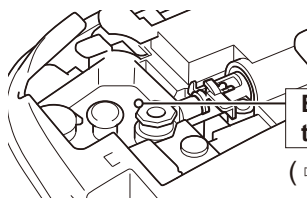


Van xả áp suất chân không

* Van xả áp suất chân không được lắp trong
thân bình chứa. Thường xuyên kiểm tra van
xả áp suất chân không.

Bình đựng chất tẩy rửa

<Phần trên của bình chứa>



Bình đựng chất
tẩy rửa

(☞ Trang 25)

* Hình trên minh họa khi không có vỏ trên.

⚠ CẢNH BÁO



CẢM

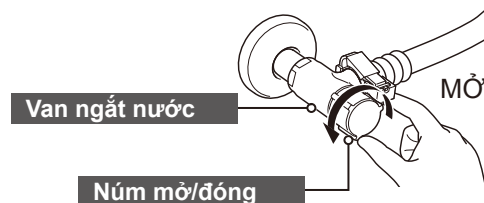
- Chỉ sử dụng ổ cắm
220-240 VAC.
- Không cắm quá nhiều
dây vào một ổ cắm
điện.
- * Làm như vậy có thể gây cháy.

BUƯỚC

1

Mở van ngắt nước

- * Nếu van ngắt nước đang đóng, hãy xoay ngược
chiều kim đồng hồ để mở.
- * Xoay sang vị trí đóng bằng 1/4 so với vị trí mở hoàn
toàn để tránh bị kẹt.
- * Nếu khó xoay núm mở/đóng, hãy nắm chặt núm
bằng khăn khô và xoay.



Van ngắt nước

MỞ

Núm mở/đóng

BUƯỚC

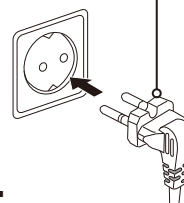
2

Kết nối nguồn điện

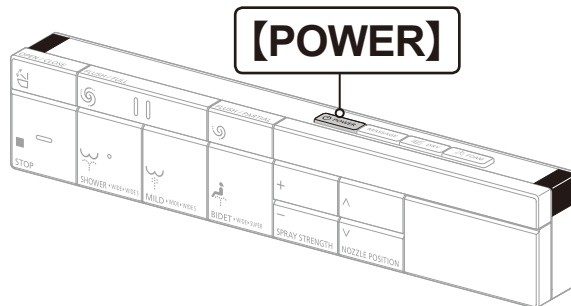
- Cắm phích cắm nguồn
vào ổ cắm 220-240 VAC.

- * Kiểm tra xem đèn báo nguồn điện đã ở trạng
thái màu xanh lá hay chưa.
Nếu đèn báo nguồn điện không phải là màu xanh lá,
hãy nhấn nút
【POWER】 trên điều khiển từ xa.

Phích cắm
nguồn



【POWER】

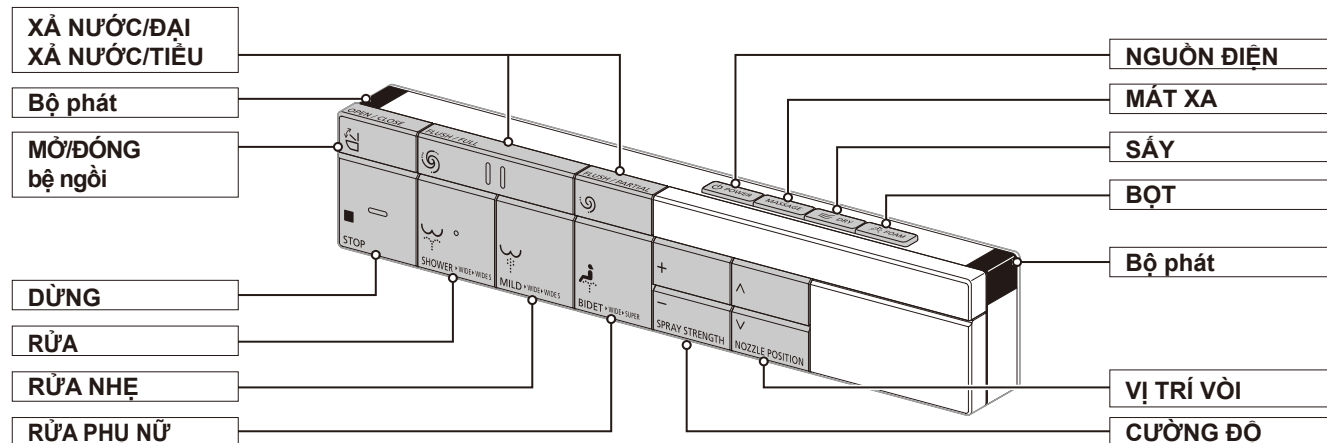


[CẢN TRỌNG]

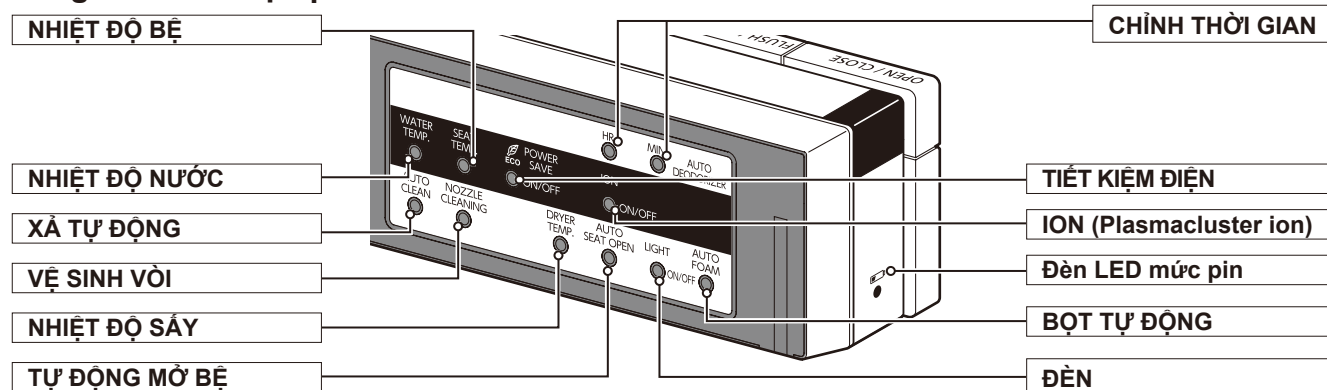
- Đợi khoảng 10 giây trước khi cắm lại phích cắm nguồn.

Điều khiển từ xa

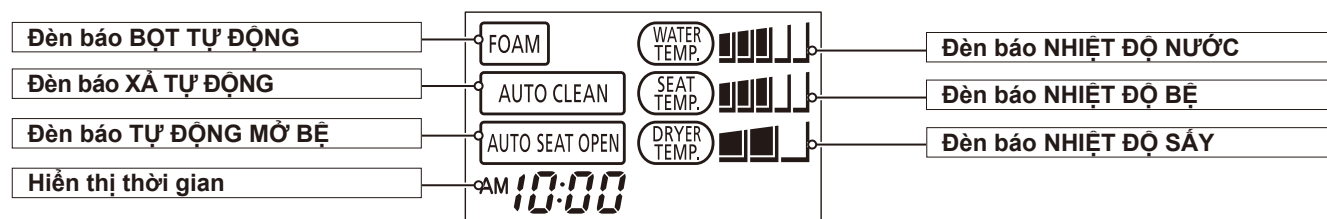
1. Bảng điều khiển chính



2. Bảng điều khiển phụ



3. LCD



[CẢN TRỌNG]

- Không vận hành điều khiển từ xa bằng tay ướt.
* Làm như vậy có thể gây ra trục trặc.
- Để sử dụng bảng điều khiển phụ, hãy hướng bộ phát vào cảm biến thân trên. (☞ Trang 7)
* Vận hành đôi khi sẽ không hoạt động như mong muốn do không nhận được tín hiệu.

(Tham khảo)

- Khi tắt nguồn bằng nút nguồn điều khiển từ xa, "OFF" được hiển thị trên màn hình LCD.

BƯỚC 3

Nhấn nút [FLUSH/FULL] hoặc nhấn nút xả trên thân bàn cầu

* Kiểm tra rằng nước được xả ra khỏi bàn cầu.

Chuẩn bị và kiểm tra trước khi sử dụng

BƯỚC

4

Vận hành vòi phun

* Vòi phun sẽ không hoạt động khi bàn cầu đang xả nước. Vận hành vòi phun sau khi bàn cầu đã xả nước xong.

1 Xả tay áo lên và đặt tay lên bề ngồi.

* Bàn cầu được trang bị cảm biến bề ngồi phát hiện có người ngồi trên bề ngồi. Vòi phun và máy sấy sẽ không hoạt động nếu cảm biến không được kích hoạt.

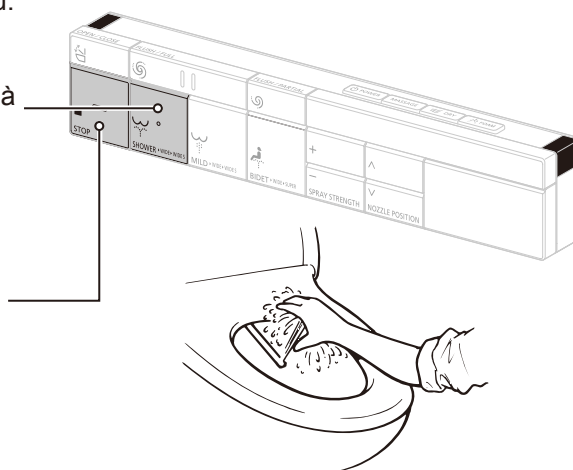
* Để cho vòi phun vận hành trong khoảng 30 giây để xả khí trong đường nước trong quá trình sử dụng ban đầu.

2 Nhấn nút [SHOWER].

* Lúc này, nước sẽ chảy ra từ xung quanh vòi phun, đó là vận hành chuẩn bị.

3 Đặt tay lên trên đầu vòi phun để chặn nước phun lên.

4 Nhấn nút [STOP] để ngừng vòi phun.



BƯỚC

5

Điều chỉnh nhiệt độ

• Thay đổi nhiệt độ

* Nhấn công tắc tương ứng để thay đổi các mức nhiệt độ khác nhau.

NHIỆT ĐỘ NƯỚC

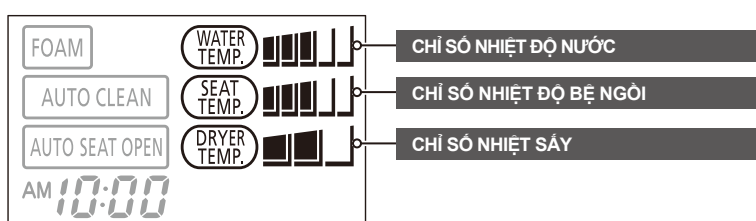
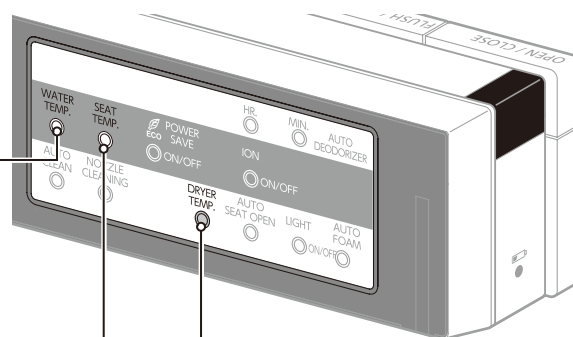
* Có 6 mức nhiệt độ nước bao gồm "Tắt", "Thấp (khoảng 32°C)", "Cao (khoảng 40°C)" và các mức khác giữa thấp và cao. Chọn nhiệt độ phù hợp với bạn và tương ứng với mùa.

NHIỆT ĐỘ BỀ NGỒI

* Có 6 mức nhiệt độ bề ngồi bao gồm "Tắt", "Thấp (khoảng 28°C)", "Cao (khoảng 36°C)" và các mức khác giữa thấp và cao. Chọn nhiệt độ phù hợp với bạn và tương ứng với mùa.

NHIỆT ĐỘ SẤY

* Có 3 mức nhiệt độ sấy bao gồm "Thấp", "Trung bình" và "Cao". (👉 Trang 18)



⚠ CẢNH BÁO



TUẦN THEO

Đảm bảo đặt nhiệt độ bệ ngồi thành cài đặt "OFF" trước khi những người sau đây sử dụng bàn cầu.

- Trẻ em
- Người cao tuổi
- Người bị bệnh
- Người có khả năng di chuyển bị hạn chế
- Người có da nhạy cảm
- Người đang dùng thuốc có thể gây buồn ngủ
- Người đang bị ảnh hưởng của rượu bia
- Người đang bị kiệt sức

* Nếu sử dụng bàn cầu trong một thời gian dài mà không tắt máy sưởi bệ ngồi thì có thể dẫn đến bong nhiệt độ thấp.

(Tham khảo)

- Bệ ngồi sẽ không ấm lên ngay lập tức. Nên bật chức năng làm ấm bệ ngồi từ 10 đến 15 phút trước khi sử dụng nhằm đảm bảo đạt được nhiệt độ mong muốn để sử dụng thoải mái.
- Bàn cầu này được trang bị thiết bị làm ấm tự động tắt khi sử dụng bàn cầu để tránh gây ra bong nhiệt độ thấp. (👉 Trang 27)
- Nhiệt độ bệ ngồi cao nhất là 36°C nhằm mục đích tiết kiệm năng lượng. Bệ ngồi có thể lạnh, tùy thuộc vào môi trường sử dụng.

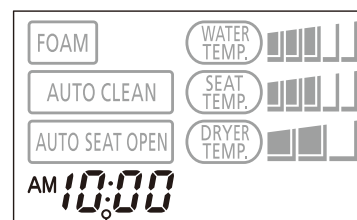
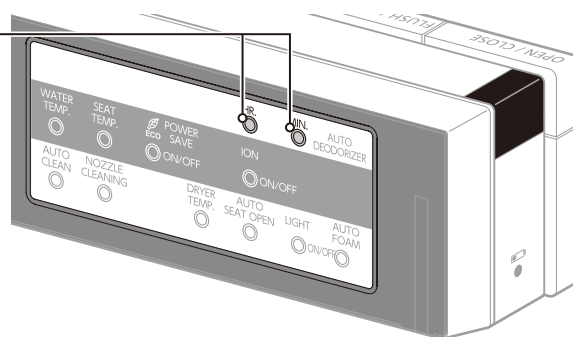
BƯỚC

6

Điều chỉnh đồng hồ hiển thị

- Nhấn nút **[HR.]** và **[MIN.]** để điều chỉnh thời gian.

* Đảm bảo rằng thời gian được cài đặt đúng theo AM (sáng) và PM (chiều).



Hiện thị thời gian

Vui lòng đọc nội dung này trước

Chức năng

Rửa			AC-G216VN/BW1 AC-G216VN/BKG
Sứ Aqua ceramic (ISO Chống vi khuẩn)	☞ 37	Vật liệu mới tối ưu cho việc ứng dụng sứ vệ sinh, nhờ vào đặc tính chống bụi bẩn.	○
Làm sạch bàn cầu	☞ 21	Giảm mùi bằng plasmacluster ions.	○
Đệm bọt	☞ 25	Bọt trên bề mặt nước giúp giảm văng nước và âm thanh văng nước khi sử dụng bàn cầu.	○
Rửa dòng mạnh	-	Cung cấp dòng nước mạnh để rửa mạnh.	○
Khóa vòi phun	-	Giữ vòi phun bên trong khi không sử dụng.	○
Làm sạch vòi phun bằng tay	☞ 43	Đẩy vòi phun ra để dễ dàng làm sạch.	○
Làm sạch vòi phun	☞ 42	Làm sạch vòi phun chỉ với một lần chạm vào nút.	○
Bệ ngồi dễ làm sạch	-	Không có khoảng trống ở khớp nối trên bệ ngồi giúp dễ dàng làm sạch.	○
Vòi phun rửa phụ nữ	-	Vòi phun bidet cho nữ.	○
Vòi phun tự làm sạch	☞ 17	Rửa kỹ vòi phun bằng nước ấm trước và sau khi sử dụng.	○
Tháo nắp bàn cầu chỉ với một lần chạm	☞ 40	Có thể dễ dàng tháo nắp bàn cầu để làm sạch.	○
Nhựa kháng khuẩn (ISO Chống vi khuẩn)	-	Hiệu quả kháng khuẩn từ sức mạnh của ion bạc.	○

Các chức năng tiết kiệm năng lượng			AC-G216VN/BW1 AC-G216VN/BKG
Bệ ngồi tiết kiệm năng lượng hơn	-	Giữ lại nhiệt độ bệ ngồi để tiết kiệm năng lượng.	○
Tiết kiệm năng lượng nâng cao	☞ 23	Nhiệt độ bệ ngồi được hạ thấp tự động khi không sử dụng bàn cầu để tiết kiệm năng lượng.	○
Tiết kiệm năng lượng một lần chạm	☞ 23	Tắt thiết bị làm ấm trong một khoảng thời gian chỉ định để tiết kiệm năng lượng chỉ với một lần chạm vào nút.	○ (8 giờ)
Nút nguồn	-	Có thể tắt nguồn bàn cầu bằng tay để tiết kiệm năng lượng.	○

Vui lòng đọc nội dung này trước

Các chức năng rửa			AC-G216VN/BW1 AC-G216VN/BKG
Rửa phía sau	👉 16-17	Giúp rửa phía sau bằng nước ấm.	○ Mạnh/Nhẹ
Rửa phía sau dao động	👉 16-17	Di chuyển vòi phun tiến và lùi để rửa phạm vi rộng.	○
Rửa phía sau siêu dao động	👉 16-17	Di chuyển vòi phun tiến và lùi với tốc độ nhanh để mang đến hiệu ứng massage.	○
Rửa massage phía sau	👉 17	Thay đổi áp lực nước giữa hai mức để mang đến hiệu ứng massage.	○
Rửa phụ nữ	👉 16-17	Cung cấp dòng nước áp lực thấp để rửa nhẹ.	○
Rửa phụ nữ phạm vi rộng	👉 16-17	Di chuyển vòi phun tiến và lùi để rửa nhẹ nhàng trên phạm vi rộng.	○ Phun dao động - siêu
Điều chỉnh vị trí vòi phun	👉 17	Di chuyển vòi phun đến vị trí mong muốn.	○

Các chức năng tiện lợi			AC-G216VN/BW1 AC-G216VN/BKG
Làm thông thoáng phòng	👉 22	Khử mùi nhờ hiệu quả tổng hợp của plasmacluster ion và thiết bị khử mùi.	○
Thay đổi chế độ mở/đóng cho cài đặt mở bệ ngồi tự động	👉 15, 20	Đứng trước bàn cầu sẽ làm nắp bàn cầu tự động mở. Bước ra xa sẽ làm nắp bàn cầu tự động đóng.	○
Đèn ban đêm	👉 24	Chiếu sáng khu vực ở để bàn cầu và bên trong bàn cầu. Hữu ích khi sử dụng bàn cầu vào ban đêm.	○
Xả tự động hoàn toàn (xả bằng điều khiển từ xa)	👉 19	Tự động xả bàn cầu khi đứng dậy từ bệ ngồi.	○
Sấy bằng không khí ấm	👉 18	Sấy khô phần phía sau của bạn bằng không khí ấm.	○
Máy khử mùi chắn khí	👉 15	Sử dụng không khí để mang đến hiệu quả khử mùi mạnh mẽ cho toàn bộ bàn cầu.	○
Sưởi ấm bệ ngồi	👉 11	Giúp ngồi thoải mái vào những ngày lạnh.	○
Bệ ngồi đóng êm	-	Đóng bệ ngồi một cách chậm rãi.	○
Tự động tắt chức năng làm ấm bệ ngồi	👉 27	Tắt máy sưởi khi có người ngồi trên bệ ngồi. Ngăn ngừa bỏng nhiệt độ thấp.	○
Cảm biến bệ ngồi	👉 29	Ngăn chặn vận hành không có chủ ý khi không có người ngồi trên bệ ngồi.	○
Điều khiển từ xa	-	Điều khiển từ xa cảm biến kim loại.	○
Hỗ trợ khi mất điện	👉 32	Mang đến sự an toàn trong khi mất điện.	○

Vận hành chung

BƯỚC

1

Tự động mở nắp bàn cầu khi có người đứng trước bàn cầu

- * Chức năng này được bật theo mặc định.
- * Nếu cảm biến bệ ngồi không kích hoạt sau khi nắp bàn cầu mở độc lập, nắp bàn cầu sẽ tự động đóng lại sau khoảng 3 phút.
- * Cảm biến thân trên phát hiện những thay đổi về nhiệt (chuyển động của người) và tự động mở nắp bàn cầu. Để nắp bàn cầu mở có thể khiến bàn cầu phát hiện người đi qua trước bàn cầu.
- * Nắp bàn cầu sẽ không tự động mở trong khoảng 1 phút sau khi cắm phích cắm nguồn vào ổ cắm. Điều này là để ngăn chặn vận hành đột ngột do phát hiện cảm biến không chính xác.
- * Nắp bàn cầu sẽ không mở trong 10 giây sau khi được đóng bằng tay.



Sử dụng điều khiển từ xa để mở và đóng bệ ngồi

Nhấn nút [OPEN/CLOSE].

- * Bệ ngồi sẽ mở hoặc đóng mỗi lần nhấn nút [OPEN/CLOSE].



(Tham khảo)

- Nếu nhiệt độ phòng vượt quá 30°C, chẳng hạn như vào mùa hè, cảm biến có thể khó phát hiện có người. Đảm bảo thông gió đầy đủ trong phòng tắm hoặc thử chuyển động cơ thể.
- Có thể tắt chức năng mở bệ ngồi tự động. (☞ Trang 27)
 - * Tắt [AUTO SEAT OPEN] trước khi cho trẻ nhỏ sử dụng cầu. Trong những trường hợp rất hiếm, cảm biến bệ ngồi có thể không kích hoạt khiến nắp cầu đóng lại khi đang sử dụng.
- Cầu này được trang bị chức năng mở cả bệ ngồi và nắp cầu cùng một lúc. (☞ Trang 27)

[CẢN TRỌNG]

- Nếu ánh sáng mặt trời chiếu trực tiếp vào cảm biến, hoặc máy sưởi hoặc thiết bị chiếu sáng phát ra nhiệt mạnh được lắp đặt trong phòng vệ sinh, cảm biến có thể phát hiện không chính xác do nhiệt, và nắp cầu có thể tự động mở. Đảm bảo rằng ánh sáng mặt trời trực tiếp không chiếu được đến cảm biến, hoặc thử thay đổi hướng của máy sưởi hoặc thiết bị chiếu sáng.
- Nhẹ nhàng di chuyển nắp cầu mà không dùng lực quá mạnh để mở hoặc đóng bằng tay.
 - * Dùng lực quá mạnh có thể gây ra hư hại.
- Sử dụng vải phủ không phù hợp có thể làm cho bệ ngồi hoặc nắp cầu không tự động mở hoặc gặp một số trục trặc khác.

BƯỚC

2

Chức năng khử mùi chắn khí

1 Quá trình khử mùi bắt đầu khi người sử dụng ngồi xuống bàn cầu.

Quạt của máy khử mùi được kích hoạt để loại bỏ mùi từ bên trong bàn cầu.

2 Quá trình khử mùi ngừng lại khi người sử dụng đứng lên.

Quạt khử mùi ngừng lại tự động 1 phút sau khi đứng lên.



(Tham khảo)

- Có thể tắt chức năng khử mùi tự động. (☞ Trang 27)

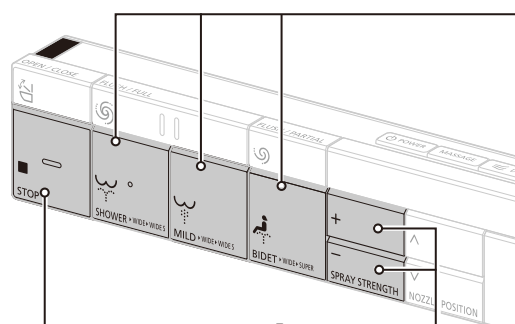
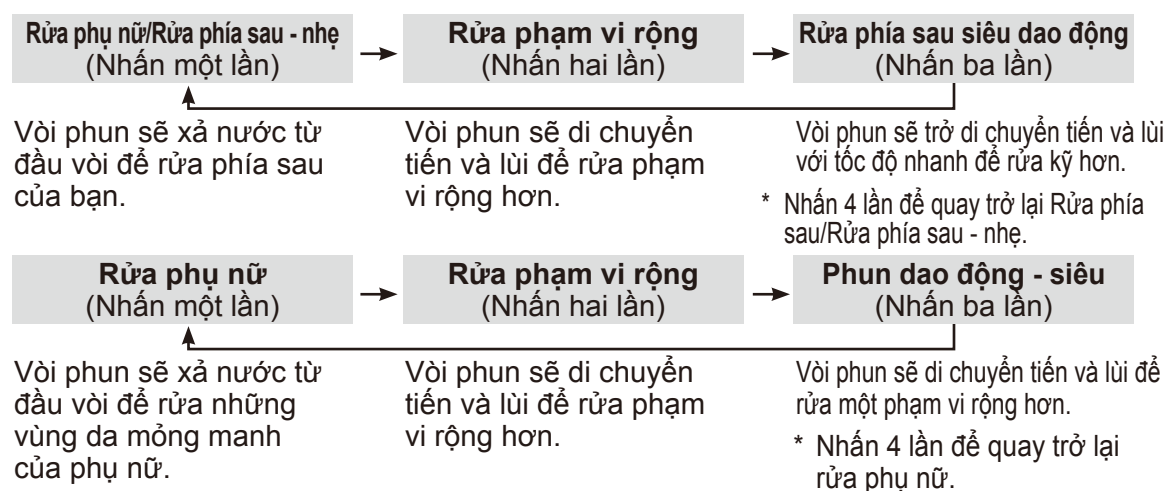
BƯỚC**3****Rửa phụ nữ và phía sau****Rửa phía sau - nhẹ ▶ Phun dao động ▶ Phun siêu dao động****Rửa phụ nữ ▶ Rửa phạm vi rộng ▶ Phun dao động - siêu****1 Nhấn nút [SHOWER], [MILD], hoặc nút [BIDET].**

Chức năng rửa phía sau sẽ rửa bất kỳ chất bẩn nào còn lại sau khi đại tiện.

Rửa phía sau : Phun nước để rửa

Rửa phía sau - nhẹ : Phun nước với áp lực nhỏ hơn để rửa nhẹ hơn

Chức năng rửa phụ nữ sẽ rửa bất kỳ chất bẩn nào còn lại trong chu kỳ kinh nguyệt hoặc các trường hợp khác. Tiếp tục rửa từ 10 đến 20 giây.

**3 Nhấn nút [STOP] để ngừng vận hành.**

* Bàn cầu này được trang bị chức năng tự động ngừng để vận hành rửa phía sau và rửa phía sau - nhẹ sẽ tự động ngừng sau 2 phút. Lưu ý rằng vận hành có thể kéo dài thêm 2 phút khi các vận hành khác được thực hiện trong khi các vận hành rửa đang được thực hiện, chẳng hạn như chức năng phun massage và dao động, trong tổng thời gian rửa tối đa là 6 phút trước khi tự động ngừng.

2 Nhấn phía [+] hoặc [-] của nút Lực phun để điều chỉnh lực phun.

* Có 6 mức lực phun. Bắt đầu với cài đặt thấp và sau đó tăng dần lực phun cho đến khi đạt được áp lực mong muốn.

* Để tăng áp lực: Nhấn phía [+] của nút.
Để giảm áp lực: Nhấn phía [-] của nút.

Vận hành chung

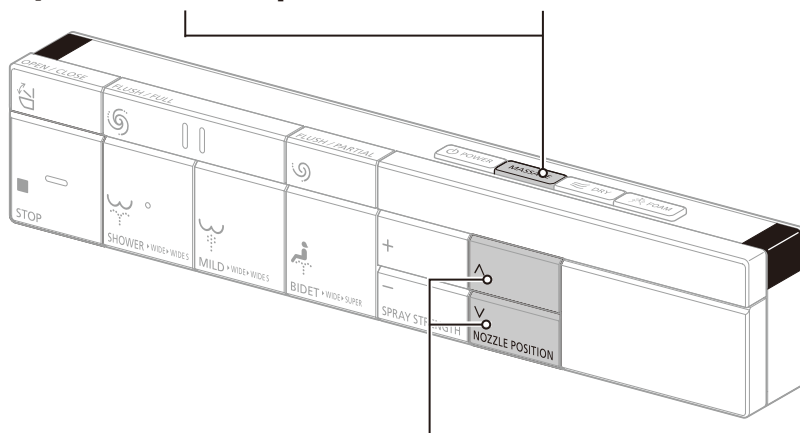
Rửa massage

Áp lực nước thay đổi giữa áp lực mạnh hơn và yếu hơn trong vận hành rửa phía sau hoặc rửa phía sau - nhẹ để mang lại hiệu quả massage trong khi rửa.

- * Chức năng massage không hoạt động trong quá trình rửa phụ nữ.
- * Mỗi người sẽ cảm nhận hiệu quả massage khác nhau.

1 Nhấn nút [MASSAGE] trong khi vận hành rửa phía sau hoặc rửa phía sau - nhẹ.

2 Nhấn nút [MASSAGE] một lần nữa để ngừng vận hành massage.

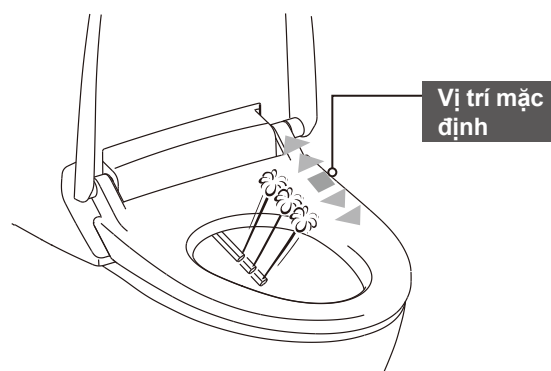


Vị trí vòi phun

Vị trí vòi phun có thể được điều chỉnh tiến và lùi trong quá trình rửa phía sau hoặc rửa phía sau - nhẹ.

● Nhấn phía " $\wedge$ " hoặc " $\vee$ " của nút Vị trí vòi phun.

- * Có 5 vị trí vòi phun.
- * Những vị trí này bao gồm vị trí mặc định, hai vị trí phụ nữ và hai vị trí phía sau.
- * Vị trí sẽ được đặt lại thành vị trí mặc định khi đứng lên từ bệ ngồi.
- * Để di chuyển vị trí vòi phun về phụ nữ: " $\wedge$ "
Để di chuyển vị trí vòi phun về phía sau: " $\vee$ "



❖ Vòi phun tự làm sạch

Bàn cầu này được trang bị chức năng vòi phun tự làm sạch, chức năng này sẽ tự động rửa vòi phun trước và sau khi rửa.

❖ Nước chảy ra từ một điểm gần đầu vòi phun

Khi ngồi trên bàn cầu hoặc nhấn bất kỳ nút rửa nào, nước sẽ chảy ra từ một điểm gần đầu vòi phun để chuẩn bị phun nước ấm. Có thể mất một thời gian để nước ấm lên ở khu vực lạnh hoặc trong mùa đông.

Nước chảy ra từ một điểm gần đầu vòi phun ngay sau khi người sử dụng ngồi xuống bàn cầu cũng như trước và sau khi rửa. Điều này là cần thiết cho chức năng và không phải là biểu hiện lỗi.

(👉 Trang 31)

[CẢN TRỌNG]

- Vòi phun có thể yếu đi trong mùa đông hoặc những thời điểm khác khi nhiệt độ nước thấp đáng kể.
- Ngồi lùi về phía sau trên bệ ngồi. Nước sẽ bắn ít hơn nếu bạn ngồi lùi về phía sau trên bệ ngồi.
- Vận hành rửa phía sau và rửa phía sau - nhẹ sẽ ngừng lại nếu xả bàn cầu trong quá trình này. Chức năng rửa phía sau và rửa phía sau - nhẹ không khả dụng trong khi bàn cầu đang xả nước.
- Không rửa hoặc làm sạch trong một khoảng thời gian dài. Không rửa những bộ phận bên trong cơ thể.
- * Làm như vậy có thể rửa sạch vi khuẩn vốn tồn tại bình thường và gây mất cân bằng nội môi.
- Tuân theo hướng dẫn của bác sĩ về việc sử dụng nếu bạn đang được điều trị hoặc chăm sóc y tế cho các khu vực bị ảnh hưởng khi sử dụng sản phẩm này.

BƯỚC

4

Sấy bằng không khí ấm

Sấy bằng không khí ấm

Không khí ấm được thổi để làm khô khu vực được rửa bằng vòi phun.

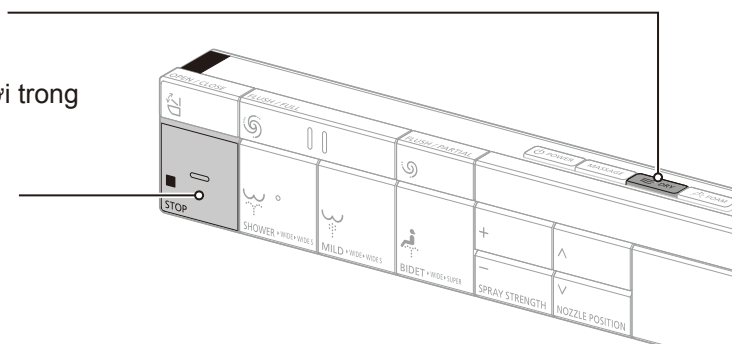
* Vòi phun rửa phụ nữ nhô ra và đẩy khóa vòi phun xuống trong quá trình sấy bằng không khí ấm.

- **Nhấn nút [DRY].**

* Có ba mức nhiệt độ không khí.

* Chức năng máy khử mùi ngừng lại tạm thời trong quá trình sấy.

- **Nhấn nút [STOP] để ngừng vận hành.**



⚠ CẢNH BÁO



TUẦN THEO

Đảm bảo đặt nhiệt độ sấy thành cài đặt "Thấp" khi những người sau đây sử dụng bàn cầu.

- Trẻ em
- Người cao tuổi
- Người bị bệnh
- Người có khả năng di chuyển bị hạn chế
- Người có da nhạy cảm
- Người đang dùng thuốc có thể gây buồn ngủ
- Người đang bị ảnh hưởng của rượu bia
- Người đang bị kiệt sức

* Sử dụng máy sấy trong một thời gian dài ở một số cài đặt khác có thể dẫn đến bỏng.

(Tham khảo)

- Sau khi rửa, bạn có thể sấy nhanh hơn bằng cách lau nhẹ bằng giấy vệ sinh để loại bỏ những giọt nước trước khi nhấn nút [DRY].

❖ Sấy bằng không khí ấm

Bàn cầu này được trang bị chức năng tự động ngừng để vận hành sẽ tự động ngừng sau 4 phút.

Vận hành chung

BƯỚC

5

Xả bồn cầu

Xả tự động hoàn toàn

Bồn cầu tự động xả khi đứng dậy từ bồn cầu.

* Chức năng này được đặt thành "BẬT" theo mặc định.

(Tham khảo)

- Có thể tắt chức năng xả tự động hoàn toàn.

❖ Thời gian xả

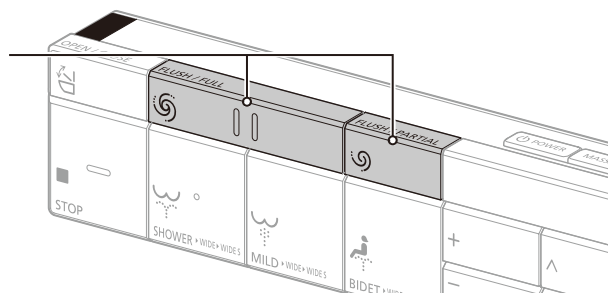
Chức năng xả tự động hoàn toàn sẽ vận hành khoảng 6 giây sau khi người dùng đứng lên từ bồn cầu nếu người sử dụng đã ngồi xuống bồn cầu trong ít nhất 10 giây. Thời gian 6 giây này có thể được thay đổi thành khoảng 2, 10, hoặc 15 giây. (☞ Trang 27)



Xả bằng điều khiển từ xa

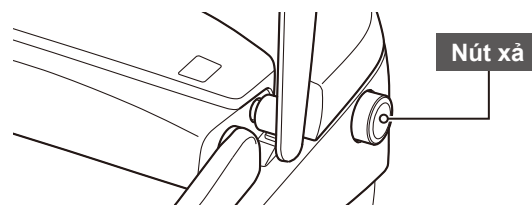
- Nhấn nút **[FLUSH/FULL]** để thực hiện xả hoàn toàn hoặc nhấn nút **[FLUSH/PARTIAL]** để thực hiện xả một phần.

* Nếu nhấn nút **[FLUSH/PARTIAL]** sau khi đi đại tiện có thể dẫn đến hiện tượng còn lại chất thải trong bồn cầu.



Xả hoàn toàn bằng tay

- Nhấn nút xả trên thân bồn cầu



[CẢN TRỌNG]

- Trong trường hợp mất điện hoặc bị cúp nước, hãy xả bồn cầu như mô tả trong "Xả bồn cầu bằng tay khi bị mất điện". (☞ Trang 32)
- Khi sử dụng quá nhiều giấy vệ sinh, giấy có thể không được xả hoàn toàn nếu sử dụng nút **[FLUSH/PARTIAL]**. Sử dụng nút **[FLUSH/FULL]** trên điều khiển từ xa hoặc sử dụng cần gạt xả nước để thực hiện xả hoàn toàn.
- Nếu bồn cầu được xả lần thứ hai ngay sau lần xả đầu tiên, bồn cầu có thể không được xả vì phải mất thời gian để chuẩn bị cho lần xả tiếp theo. Trong trường hợp như vậy, hãy đợi một thời gian ngắn trước khi xả, sau đó xả bồn cầu bằng tay.
- Kiểm tra phần "Xử lý sự cố" nếu dòng nước chảy kém hoặc nước thải thường hay lưu lại. (☞ Trang 53)

❖ Người sử dụng nam

Nếu một người nam đứng trước bồn cầu với bệ ngồi mở ít nhất 6 giây và chức năng mở bệ ngồi tự động được bật, một lần xả một phần sẽ được tự động thực hiện 1 giây sau khi bước ra xa bồn cầu. Lưu ý rằng nếu người sử dụng đóng bệ ngồi trước khi rời đi, việc xả tự động hoàn toàn sẽ không được thực hiện.

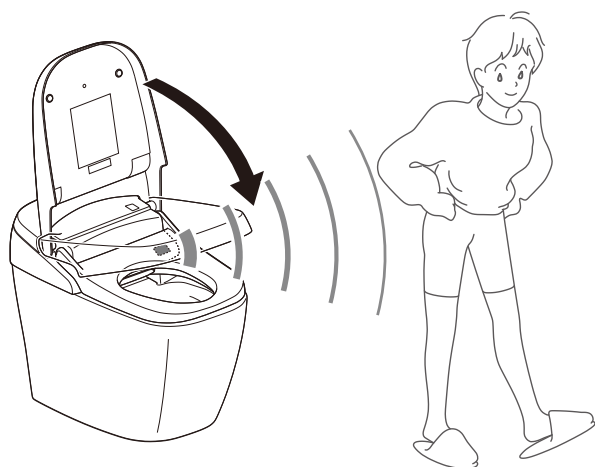
❖ Phân biệt giữa xả hoàn toàn và xả một phần

Chức năng xả tự động hoàn toàn thực hiện xả hoàn toàn nếu người sử dụng ngồi trên bồn cầu ít nhất 50 giây và thực hiện xả một phần nếu người sử dụng ngồi trên bồn cầu dưới 50 giây. Lưu ý rằng nếu chức năng rửa phía sau hoặc rửa phía sau - nhẹ đã được sử dụng, xả hoàn toàn sẽ được thực hiện bất kể thời gian ngồi.

BƯỚC

6

Chức năng tự động đóng



- * Nắp bàn cầu đóng sau khoảng 1 phút sau khi người dùng bước ra khỏi bàn cầu. Nắp bàn cầu sẽ không đóng nếu tắt chức năng mở bệ ngồi tự động.
 - * Nếu nắp bệ ngồi được đóng bằng tay, cảm biến phát hiện người sử dụng sẽ không hoạt động trong khoảng 10 giây. Điều này là để ngăn nắp bàn cầu liên tục mở khi người sử dụng rời đi.
 - * Cảm biến thân trên phát hiện những thay đổi về nhiệt (chuyển động của người) và tự động mở và đóng nắp bàn cầu.
- Việc để cửa phòng vệ sinh mở có thể khiến bàn cầu phát hiện người đi qua trước bàn cầu.

[CẢN TRỌNG]

- Không cố gắng ngừng vận hành bằng tay hoặc đảo ngược hướng di chuyển của bệ ngồi hoặc nắp bàn cầu.
- * Làm như vậy sẽ làm cho nắp bàn cầu và cơ chế đóng/mở bệ ngồi không hoạt động bình thường, có thể dẫn đến thiệt hại.

(Tham khảo)

- Có thể tắt chức năng mở bệ ngồi tự động.
- Bàn cầu này được trang bị chức năng mở cả bệ ngồi và nắp bàn cầu cùng một lúc. (👉 Trang 27)

Sử dụng điều khiển từ xa để mở và đóng bệ ngồi

Nhấn nút [OPEN/CLOSE].

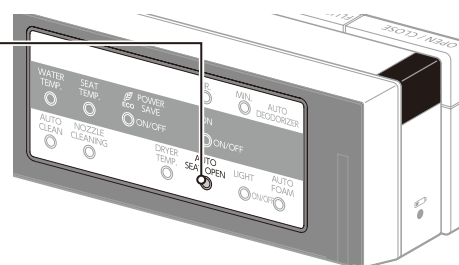
- * Bệ ngồi sẽ mở hoặc đóng mỗi lần nhấn nút [OPEN/CLOSE].



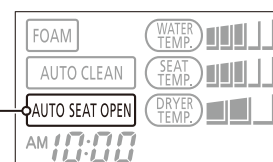
Mở và đóng nắp bàn cầu bằng tay

Nhấn nút [AUTO SEAT OPEN].

- * Nắp bàn cầu sẽ tự động mở và đóng mỗi lần nhấn nút [AUTO SEAT OPEN].
- * Trạng thái mở/tắt của chức năng mở bệ ngồi tự động sẽ hiện thị trên màn hình LCD.



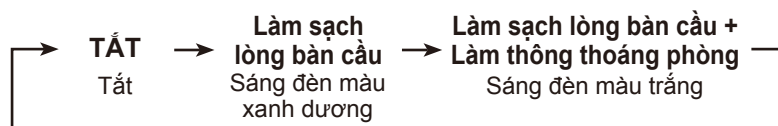
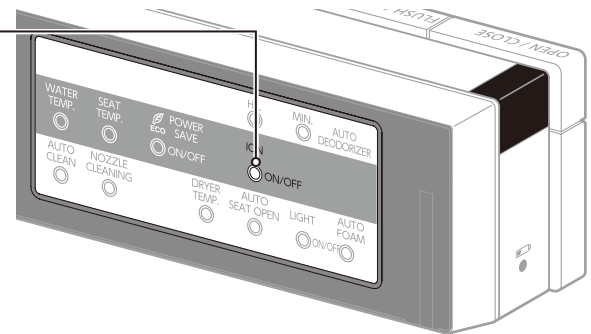
Đèn báo
TỰ ĐỘNG
MỞ BỆ



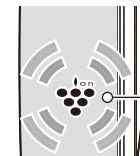
Chức năng Plasmacluster

- **Nhấn nút 【ION】.**

- * Mỗi lần nhấn nút **【ION】**, thiết bị sẽ chuyển qua các lựa chọn bao gồm Làm sạch bàn cầu, Làm sạch lòng bàn cầu + Làm thông thoáng phòng, và Tắt.
- * Tham khảo đèn báo Plasmacluster Ion trong nút xả để xác nhận tình trạng cài đặt ( Trang 7).



- Đền báo nút xả

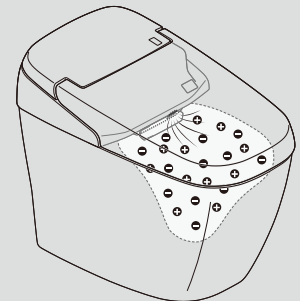
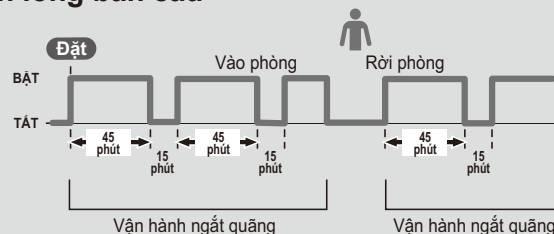


Đèn báo Plasmacluster ion

Làm sạch lòng bàn cầu

Cả plasmacluster ion âm và dương được phát tán vào lòng bàn cầu để giúp kiểm soát mùi.

■ Phương pháp vận hành làm sạch lòng bàn cầu



- * Khi làm sạch lòng bàn cầu được bật, chức năng sẽ bắt đầu vận hành ngắt quãng khi nắp bàn cầu được đóng.
- * Khi bàn cầu phát hiện có người trong khi làm sạch lòng bàn cầu đang được bật, chức năng sẽ tạm dừng.
- * Khi phát hiện có người và nắp bàn cầu được mở ra trong khi làm sạch lòng bàn cầu đang được bật, bàn cầu sẽ phát sáng màu xanh dương trong một khoảng thời gian xác định.
- * Khi một người đứng dậy từ bàn cầu trong khi làm sạch lòng bàn cầu đang được bật, lòng bàn cầu sẽ phát sáng màu xanh dương trong một khoảng thời gian xác định.
- * Khi nắp bàn cầu được đóng trong khi làm sạch lòng bàn cầu đang được bật, lòng bàn cầu sẽ phát sáng màu xanh dương trong một khoảng thời gian xác định.
- * Chức năng sẽ khởi động lại vận hành ngắt quãng sau khi người sử dụng rời khỏi, hoặc cụ thể hơn là sau khi nắp bàn cầu được đóng.

(Tham khảo)

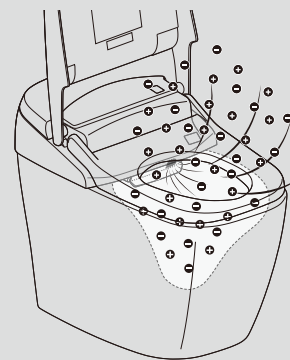
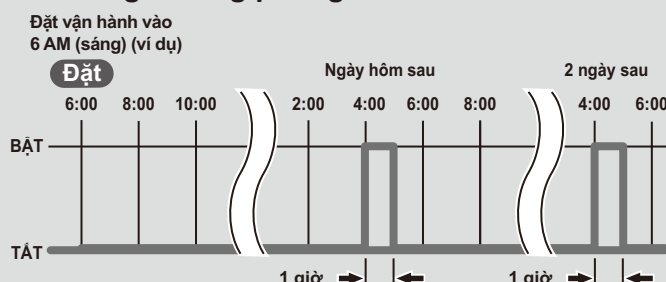
- Bàn cầu sẽ phát ra tiếng động như gió thổi trong khi đang vận hành làm sạch bàn cầu.
- Khí ozone được tạo ra bởi máy tạo ion đôi khi có thể có mùi đặc trưng. Nồng độ rất nhỏ và không có mối lo ngại nào về sức khỏe.
- Nắp bàn cầu phải được đóng để có được hiệu quả ion như mong muốn.
- Đảm bảo rằng chức năng mở bộ ngồi tự động được bật hoặc dùng tay đóng nắp bàn cầu trước khi sử dụng chức năng này.
- Chức năng làm sạch lòng bàn cầu sẽ không vận hành nếu được sử dụng trong khi nắp bàn cầu đã được tháo ra.

- *1. (Bảo tử nấm lơ lửng)
 Tổ chức kiểm tra: Hiệp hội Dịch vụ Y tế Ishikawa
 Phương pháp kiểm tra: Các plasmacluster ion được phát tán vào phòng thí nghiệm có kích thước tương đương với căn phòng khoảng 132 feet vuông. Lượng bào tử nấm lơ lửng sẽ được phân tích sau đó với một dụng cụ lấy mẫu không khí. (Nồng độ plasmacluster ion: 3.000/cm³)
 Kết quả kiểm tra: Diệt 99,0% vi khuẩn sau khoảng 195 phút
 Hiệu quả: Dự kiến có thể có được hiệu ứng tương tự khi sử dụng cùng nồng độ ion như được phát tán bởi máy tạo plasmacluster ion được sử dụng trong kiểm tra ở không gian kiểm tra khoảng 132 feet vuông.
- *2. (Vi khuẩn tích tụ)
 Tổ chức kiểm tra: Phòng thí nghiệm Nghiên cứu Thực phẩm Nhật Bản
 Phương pháp kiểm tra: Vi khuẩn được tích tụ vào thanh trượt kiểm tra trong không gian kiểm tra khoảng 9 L. Plasmacluster ion sau đó được phát tán vào không khí. Thanh trượt kiểm tra được thu hồi từ không gian kiểm tra. Tỷ lệ diệt vi khuẩn được phân tích sau thời gian nuôi cấy khoảng hai ngày. (Nồng độ plasmacluster ion: 90.000/cm³)
 Kết quả kiểm tra: Diệt khoảng 99% vi khuẩn tại thời điểm 40 giờ.
 Số chứng nhận kiểm tra: 12086808001-01
 Hiệu quả: Các kết quả thực tế trong không gian thực tế có thể thay đổi tùy theo điều kiện sử dụng và điều kiện môi trường như nhiệt độ và độ ẩm. Plasmacluster ion có hiệu quả với vi khuẩn đã tích tụ trong lòng bàn cầu. Bạn vẫn cần phải làm sạch bàn cầu thường xuyên.
- *3. (Vi khuẩn gây mùi)
 Tổ chức kiểm tra: Kiểm tra nội bộ
 Phương pháp kiểm tra: Vi khuẩn gây mùi được tích tụ vào thanh trượt kiểm tra trong không gian kiểm tra khoảng 9 L. Plasmacluster ion sau đó được phát tán vào không khí. Thanh trượt kiểm tra được thu hồi từ không gian kiểm tra. Tỷ lệ diệt vi khuẩn được phân tích sau thời gian nuôi cấy khoảng hai ngày. (Nồng độ ion: 70.000/cm³)
 Kết quả kiểm tra: Diệt khoảng 99,0% vi khuẩn tại thời điểm 30 giờ.
 Hiệu quả: Các kết quả thực tế trong không gian thực tế có thể thay đổi tùy theo điều kiện sử dụng và điều kiện môi trường như nhiệt độ và độ ẩm. Plasmacluster ion có hiệu quả với vi khuẩn đã tích tụ trong lòng bàn cầu. Bạn vẫn cần phải làm sạch lòng bàn cầu thường xuyên. Hiệu quả khử mùi có thể thay đổi tùy theo loại và độ mạnh của mùi.

Làm thông thoáng phòng

Cả plasmacluster ion âm và dương được phát tán vào lòng bàn cầu cầu mỗi ngày một lần để làm mới không gian xung quanh lòng bàn cầu cầu thông qua hiệu quả kết hợp với máy khử mùi.

■ Phương pháp vận hành làm thông thoáng phòng



- * Khi công tắc được nhấn, chức năng sẽ bắt đầu vận hành hai giờ trước khoảng thời gian này, bắt đầu từ ngày hôm sau. Khi được bật, chức năng sẽ tiếp tục vận hành vô thời hạn.
- * Nắp bàn cầu sẽ mở trong khi Làm thông thoáng phòng đang vận hành.
- * Nếu bàn cầu được sử dụng vào lúc chức năng bắt đầu vận hành thì chức năng sẽ không vận hành vào những ngày này. Chức năng sẽ vận hành lại vào thời gian được cài đặt trong ngày hôm sau.
- * Nếu một vận hành khác được thực hiện trong quá trình này, vận hành sẽ dừng lại và không khởi động lại trong ngày hôm đó. Chức năng sẽ vận hành lại vào thời gian được cài đặt trong ngày hôm sau.

(Tham khảo)

- Bàn cầu sẽ phát ra tiếng động như gió thổi trong khi đang vận hành Làm thông thoáng phòng.
- Khí ozone được tạo ra bởi máy tạo ion đôi khi có thể có mùi đặc trưng. Nồng độ rất nhỏ và không có mối lo ngại nào về sức khỏe.
- Đảm bảo rằng chức năng mở bệ ngồi tự động được bật trước khi sử dụng chức năng này.

Tiết kiệm năng lượng

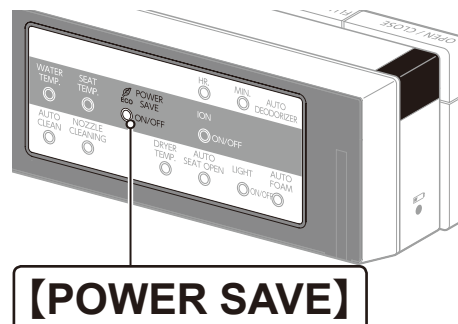
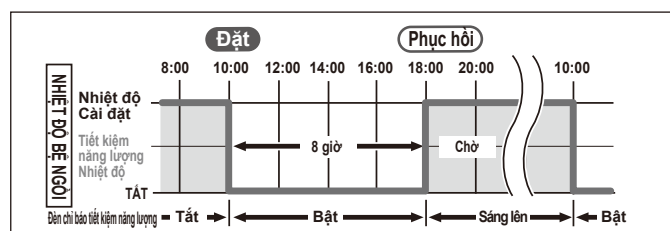
Chức năng tiết kiệm năng lượng bao gồm tùy chọn tiết kiệm năng lượng một lần chạm (8 giờ) và tùy chọn tiết kiệm năng lượng nâng cao (luôn bật). Sử dụng tùy chọn tiết kiệm năng lượng một lần chạm cùng với tùy chọn tiết kiệm năng lượng nâng cao sẽ càng hiệu quả hơn trong việc giảm tiêu thụ năng lượng. Chức năng này được tắt theo mặc định.

Tiết kiệm năng lượng một lần chạm (8 giờ)

Nhấn công tắc này nếu không sử dụng bàn cầu trong một thời gian dài, chẳng hạn như vào ban đêm, để tắt chức năng làm ấm bệ ngồi trong 8 giờ và giảm mức tiêu thụ điện. Các cài đặt trước đó sẽ được khôi phục sau 8 giờ.

● Nhấn nút **[POWER SAVE]**.

- * Mỗi lần nhấn nút **[POWER SAVE]**, thiết bị sẽ chuyển đổi giữa các chế độ tiết kiệm năng lượng.
- * Đèn báo Tiết kiệm năng lượng trên LCD sẽ bật khi chức năng được bật.



- * Tùy chọn tiết kiệm năng lượng một lần chạm có thể được kích hoạt hai lần một ngày.
- * Sau mỗi 8 giờ, các cài đặt trước đó được tự động khôi phục, và đèn báo Tiết kiệm năng lượng bắt đầu sáng.

● Đèn báo nút xả



Đèn báo tiết kiệm năng lượng
(Sáng lên)

(Tham khảo)

- Cài đặt tiết kiệm năng lượng một lần chạm được đặt lại trong khi mất điện hoặc khi phích cắm nguồn bị rút khỏi ổ cắm.

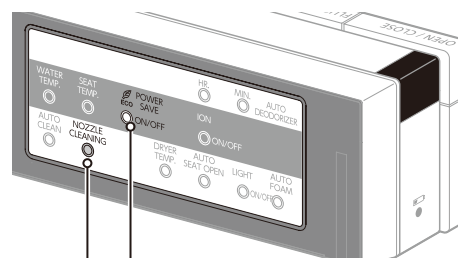
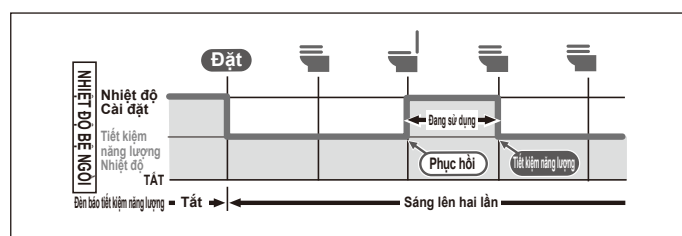
Tiết kiệm năng lượng nâng cao (luôn bật)

Chức năng này làm giảm nhiệt độ nước khi bàn cầu không được sử dụng nhằm giảm tiêu thụ năng lượng.

- * Luôn luôn tiết kiệm năng lượng khi bàn cầu không được sử dụng.

● Nhấn và giữ cả nút **[POWER SAVE]** và **[NOZZLE CLEANING]** ít nhất 2 giây.

- * Chế độ tiết kiệm năng lượng được thay đổi mỗi lần nhấn và giữ cả nút **[POWER SAVE]** và **[NOZZLE CLEANING]** ít nhất 2 giây.
- * Đèn báo Tiết kiệm năng lượng trên LCD sẽ sáng lên khi chức năng được bật.



[POWER SAVE] + [NOZZLE CLEANING]

- * Khi được sử dụng kết hợp với tùy chọn tiết kiệm năng lượng một lần chạm, đèn báo Tiết kiệm năng lượng trên LCD sẽ bật trong khi tùy chọn tiết kiệm năng lượng một lần chạm có hiệu lực trong 8 giờ. Đèn báo Tiết kiệm năng lượng sáng lên hai lần trong suốt thời gian 16 giờ chờ chế độ tiết kiệm năng lượng một lần chạm.

● Đèn báo nút xả



Đèn báo tiết kiệm năng lượng
(sáng lên hai lần)

(Tham khảo)

- Khi chức năng tiết kiệm năng lượng được kích hoạt, nhiệt độ nước sẽ hạ xuống, và bạn có thể cảm thấy lạnh khi chạm vào. Trong trường hợp này, hãy hủy chức năng tiết kiệm năng lượng.
- Để nắp bệ ngồi đóng vẫn là một cách hiệu quả để tiết kiệm năng lượng khi đã tắt chức năng tiết kiệm năng lượng.

Chiếu sáng để bàn cầu

Đèn ban đêm

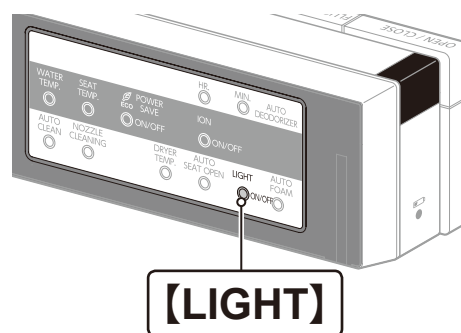
Khu vực để bàn cầu và bên trong lòng bàn cầu được chiếu sáng khi bàn cầu phát hiện có người. Đèn sẽ tự động tắt khi không còn phát hiện có người nữa.
Chức năng này được bật theo mặc định.

- **Nhấn nút [LIGHT].**

- * Mỗi lần nhấn nút [LIGHT], thiết bị sẽ bật và tắt chức năng.

(Tham khảo)

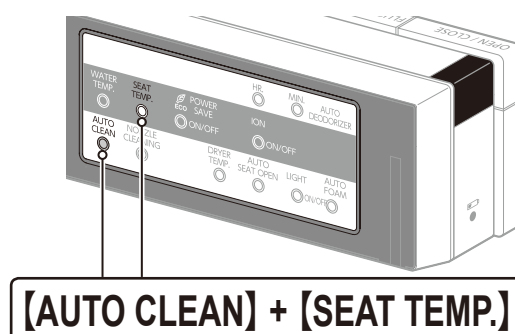
- Vì chỉ là ánh sáng mờ nên hãy đảm bảo phòng vệ sinh được lắp đặt đèn chính.
- Đèn ban đêm có thể làm cho bóng xuất hiện trong bàn cầu, và bạn có thể nhìn nhầm là chất thải. Tắt đèn ban đêm để kiểm tra. Nếu bạn không thích vận hành này, bạn có thể cài đặt đèn ban đêm chỉ sáng tại khu vực để cầu.
- Đèn màu xanh dương sẽ được ưu tiên khi làm sạch bàn cầu được bật.



Tắt lâu dài đèn bệ xí

- **Nhấn và giữ cả nút [AUTO CLEAN] và [SEAT TEMP.] ít nhất 2 giây.**

- * Bàn cầu sẽ phát ra một tín hiệu âm thanh ngắn để thể hiện rằng cài đặt đã được thay đổi.
- * Lặp lại quy trình này để bật lại đèn. Bàn cầu sẽ phát ra một tín hiệu âm thanh ngắn để thể hiện rằng cài đặt đã được thay đổi.



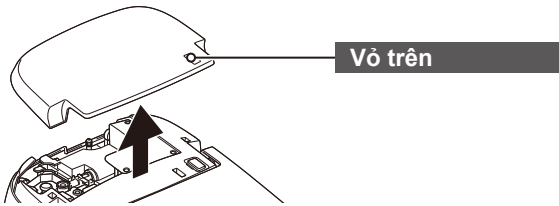
Ngăn chặn văng nước (Đệm bọt)

Chức năng đệm bọt tạo bọt bên trong bàn cầu để giảm văng nước và âm thanh văng nước khi sử dụng bàn cầu. Chức năng này được tắt theo mặc định. Cho nước rửa chén vào trước khi bật chức năng này.

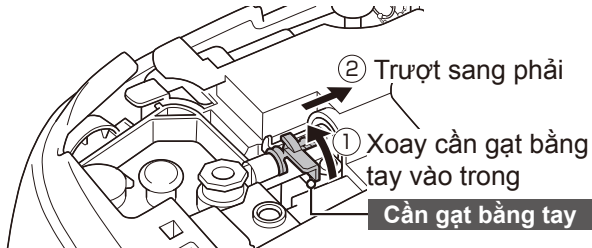
Cách đổ đầy nước rửa chén

1 Rút phích cắm nguồn.

2 Tháo vỏ trên.

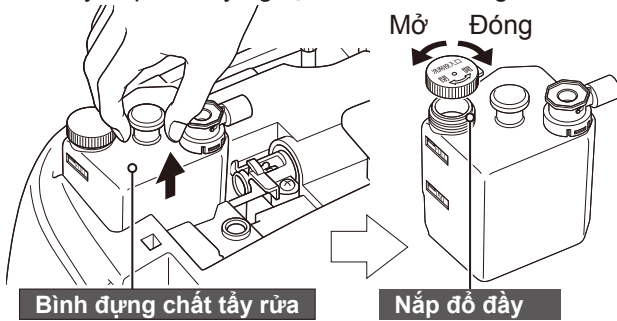


3 Mở khóa cần gạt bằng tay.



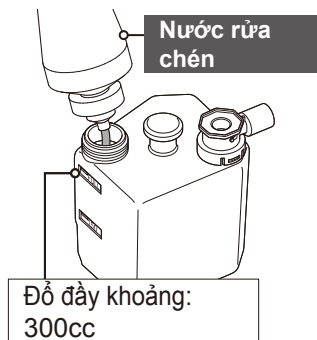
4 Tháo bình đựng chất tẩy rửa và mở nắp đổ đầy.

- * Nếu cần thiết, hãy lau sạch nước rửa chén tràn ra.
- * Xoay nắp đổ đầy ngược chiều kim đồng hồ để mở.

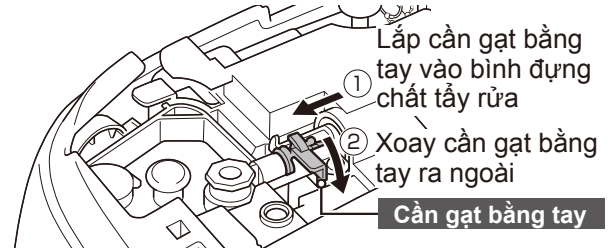


5 Đổ nước rửa chén vào bình đựng chất tẩy rửa (tham khảo trang 26 về loại nước rửa chén có thể sử dụng), và đóng nắp đổ đầy.

- * Cần thận để không làm tràn nước rửa chén vào phần bên trong của khối bộ ngồi. Nếu nước rửa chén bị tràn ra, hãy lau sạch ngay lập tức.
- * Không làm đầy bình đựng chất tẩy rửa quá vạch FULL (300cc). Nước rửa chén có thể tràn ra.
- * Sau khi đổ đầy, hãy xoay nắp đổ đầy theo chiều kim đồng hồ, và đóng chặt lại.



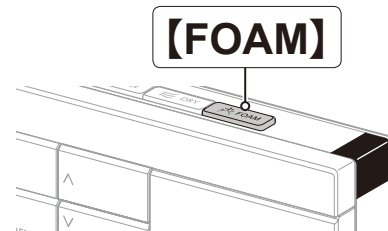
6 Gắn lại bình đựng chất tẩy rửa vào khối bộ ngồi.



7 Gắn lại vỏ trên và cắm phích cắm nguồn.

8 Nhấn nút **[FOAM]** trong vòng từ 2 giây trở lên để hoàn tất việc đổ đầy nước rửa chén.

- * Hãy thực hiện bước này để hoàn thành việc đổ đầy nước rửa chén. Bọt có thể không xuất hiện nếu bỏ qua bước này.
- * Nếu bạn sẽ sử dụng nước rửa chén khác với nước rửa chén được sử dụng lần trước, hãy thực hiện "Rửa bình đựng chất tẩy rửa và khối bộ ngồi" (trang 34) trước.
- * Khi bọt xuất hiện sau khoảng 30 giây, quá trình đổ đầy nước rửa chén đã hoàn tất.



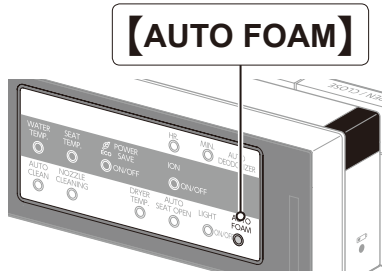
[CẢN TRỌNG]

- Không bóc nhãn dán và nhãn có thể nhìn thấy khi bạn tháo vỏ trên. Nếu những nhãn dán và nhãn này bị bóc ra, hãy dán lại hoặc liên hệ với dịch vụ khách hàng. Tiếp tục sử dụng bàn cầu khi nhãn dán và nhãn đã bị bóc ra có thể gây ra trục trặc.

Cách đặt đệm bọt

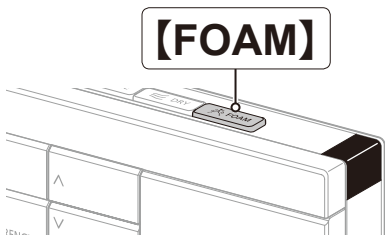
1 Nhấn nút **[AUTO FOAM]**.

- * Mỗi lần nhấn nút **[AUTO FOAM]**, thiết bị sẽ chuyển đổi giữa cài đặt BẬT và TẮT chức năng này.
- * Bọt sẽ xuất hiện khi nắp bàn cầu được mở ra trong khi chức năng này được đặt thành BẬT.



2 Nhấn nút **[FOAM]** để Tạo bọt theo Thời gian mong muốn của người sử dụng.

- * Một khi bọt đã xuất hiện rồi thì sẽ không xuất hiện lại nữa cho đến khi bàn cầu được xả.
- * Nếu bạn đang ngồi trên bệ ngồi, bọt sẽ không xuất hiện ngay cả khi bạn nhấn nút **[FOAM]**.



(Tham khảo)

- Một lượng nước nhỏ sẽ chảy ra sau mỗi 15 giờ để ngăn nước rửa chén làm tắc nghẽn đường thông.
- Nếu bọt không xuất hiện, bình đựng chất tẩy rửa có thể trống, hoặc nước rửa chén bị tắc nghẽn. Tham khảo "Cách đổ đầy nước rửa chén" (☞ trang 25) hoặc "Rửa bình đựng chất tẩy rửa và khối bệ ngồi" (☞ trang 34).
- Chất lượng nước, nhiệt độ nước, và áp lực nước có thể ảnh hưởng đến sự hình thành bọt và thời gian bọt lưu lại.
- Kiểu xả sẽ được thay đổi khác với kiểu bình thường sau khi bọt xuất hiện. Sự thay đổi này được thực hiện để bọt được xả dễ dàng. Ngoài ra, lượng nước xả sẽ tăng thêm từ 0,5 L đến 1,0 L.
- Có thể có một số lượng bọt lưu lại sau khi xả cầu. Ngay cả khi điều này xảy ra, nước bên trong bàn cầu đã được thay thế, và bọt sẽ biến mất sau một thời gian.

[CẢN TRỌNG]

- Chỉ sử dụng nước rửa chén trung tính cho nhà bếp để đổ đầy bình đựng chất tẩy rửa. Ngoài ra, hãy tuân theo các chỉ dẫn sau.
 - Không sử dụng chất tẩy rửa cho bàn cầu.
 - Không sử dụng chất tẩy rửa có clo, chất tẩy rửa có tính axit, hoặc chất tẩy rửa có tính kiềm.
 - Không sử dụng chất tẩy rửa có gốc citrine.
 - Không sử dụng chất tẩy rửa có nguồn gốc tự nhiên (chất tẩy rửa dừa, v.v...).
 - Không sử dụng chất tẩy rửa dạng gel.
 - Không sử dụng chất tẩy rửa cho máy rửa chén.
 - Không trộn các loại chất tẩy rửa khác nhau.
 - * Những điều này có thể gây ra trục trặc do các chất chứa trong chất tẩy rửa.
- Nếu bạn dự định không sử dụng bàn cầu trong thời gian dài (ví dụ: đi nghỉ mát hoặc đi du lịch), hãy thực hiện "Rửa bình đựng chất tẩy rửa và khối bệ ngồi" (☞ trang 34).
- Không sử dụng trong khi nắp đổ đầy đang mở.
- Cần thận không đưa bụi hoặc các vật khác vào trong khi đang đổ đầy nước rửa chén.
- Cần thận để không làm tràn nước rửa chén lên phần bên ngoài của bình đựng chất tẩy rửa, hoặc phần bên trong của khối bệ ngồi. Nếu nước rửa chén bị tràn ra, hãy lau sạch ngay lập tức.

Tính năng tiện lợi

Cài đặt yêu thích

Bạn có thể thay đổi nhiều cài đặt.
Nhấn và giữ các nút vận hành trong bảng sau ít nhất 2 giây để thay đổi cài đặt.

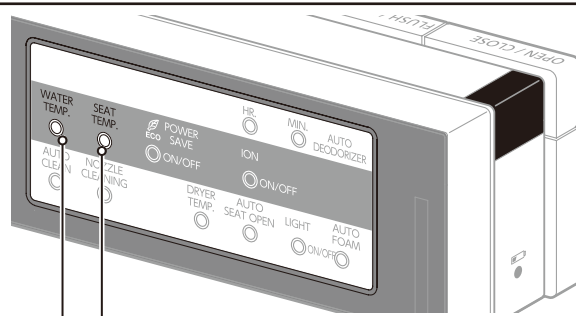
Chức năng		Các điều khiển từ xa
Thay đổi chế độ mở/đóng cho cài đặt mở bệ ngồi tự động	Bạn có thể thay đổi cài đặt mở bệ ngồi tự động thành mở đồng thời cả bệ ngồi và nắp bàn cầu.	[NOZZLE CLEANING] + [AUTO SEAT OPEN]
Chức năng khử mùi	Bạn có thể bật và tắt chức năng khử mùi.	[WATER TEMP.] + [NOZZLE CLEANING]
Tự động tắt chức năng làm ấm bệ ngồi	Chức năng làm ấm có thể tự động tắt khi người sử dụng ngồi xuống bệ ngồi để giúp tránh bị bỏng nhiệt độ thấp. * Tiếp tục sử dụng bàn cầu trong khi chức năng này được bật có thể dẫn đến cảm giác bệ ngồi ấm hoặc mát. * Khi người sử dụng đứng lên, bệ ngồi sẽ lại được làm ấm đến nhiệt độ được cài đặt.	[SEAT TEMP.] + [POWER SAVE]
Xả tự động	Bạn có thể thay đổi thời gian từ khi người sử dụng đứng lên sau khi rửa tự động hoàn toàn cho đến khi xả bàn cầu. Cài đặt mặc định → 6 giây → 10 giây → 15 giây → TẮT → 2 giây	[POWER SAVE] + [HR.]
Âm thanh vận hành	Bạn có thể tắt âm thanh vận hành khi được kích hoạt của điều khiển từ xa.	[POWER] + [SEAT TEMP.]
Đèn màu xanh dương	Bạn có thể tắt đèn màu xanh dương trong chức năng làm sạch bàn cầu.	[SEAT TEMP.] + [NOZZLE CLEANING]

Vận hành

Khôi phục cài đặt mặc định

Nếu cài đặt của sản phẩm này đã được thay đổi bằng vận hành như được mô tả trong "Chức năng hữu ích", tất cả các cài đặt luôn có thể được đặt lại về cài đặt mặc định bất cứ khi nào bạn muốn.

Nhấn và giữ cả nút **[WATER TEMP.] và **[SEAT TEMP.]** ít nhất 2 giây.**



[WATER TEMP.] + [SEAT TEMP.]

■ Cài đặt mặc định

Bảng sau đây liệt kê các cài đặt mặc định.

Chức năng		Cài đặt mặc định
Chức năng khử mùi	Khử mùi tự động	BẬT
Tiết kiệm năng lượng	Tiết kiệm năng lượng một lần chạm	TẮT
	Tiết kiệm năng lượng nâng cao	TẮT
Nhiệt độ nước		Thấp
Nhiệt độ bộ ngồi		Thấp
Thay đổi chế độ mở/đóng cho cài đặt mở bộ ngồi tự động		BẬT
		Chỉ nắp bàn cầu
Tạo bọt tự động		TẮT
Chức năng làm ấm bộ ngồi tắt tự động		TẮT
Sấy	Nhiệt độ không khí khởi đầu	Trung bình
Xả tự động hoàn toàn		BẬT
		6 giây sau khi người sử dụng đứng lên
Đèn ban đêm		BẬT
		Đế bàn cầu và bên trong lòng bàn cầu
Âm thanh vận hành điều khiển từ xa		BẬT
Xả ngắt quãng		TẮT
Làm sạch lòng bàn cầu và Làm thông thoáng phòng		TẮT
Đèn màu xanh dương		BẬT

Lưu thay đổi cài đặt

Thay đổi cài đặt được lưu lại nên sẽ không bị mất khi rút phích cắm nguồn khỏi ổ cắm hoặc tắt công tắc nguồn. Lưu ý rằng các cài đặt Làm thông thoáng phòng và tiết kiệm năng lượng một lần chạm được thiết lập lại khi rút phích cắm nguồn khỏi ổ cắm. (👉 Trang 22 và 23)

Các tham khảo khác

Nhiệt độ bệ ngồi được điều chỉnh thành mức cài đặt.

Nhiệt độ của bệ ngồi được duy trì ở nhiệt độ không đổi phù hợp với nhiệt độ được đặt bằng công tắc.

Nhiệt độ bệ ngồi

Tắt (nhiệt độ phòng) và Thấp (khoảng 28°C) đến Cao (khoảng 36°C)

Vòi phun vào mùa đông.

Vòi phun có thể yếu đi hoặc mất nhiều thời gian hơn bình thường để xả vào mùa đông hoặc những thời điểm khác khi nhiệt độ nước thấp đáng kể.

Cảm biến bệ ngồi giúp ngăn chặn vận hành sai.

Cầu này được trang bị cảm biến bệ ngồi để ngăn vòi phun phun nước nếu nhấn công tắc khi không có người ngồi trên bệ ngồi.

- * Các chức năng rửa phía sau, rửa phía - nhẹ, rửa phụ nữ, và máy sấy không hoạt động nếu không có ai ngồi trên bệ ngồi.
- * Cảm biến bệ ngồi có thể không hoạt động chính xác nếu vỏ được lắp vào bệ ngồi hoặc nắp bàn cầu.
- * Rửa phía sau hoặc các chức năng tương tự có thể không hoạt động trong thời gian điện áp thấp trong khi sử dụng bàn cầu. Trong những trường hợp như vậy, hãy đứng lên khỏi bàn cầu và đợi 1 đến 2 giây trước khi ngồi xuống.

Bệ ngồi và nắp cầu đóng chậm.

Để giảm va chạm có thể xảy ra khi bệ ngồi và nắp bàn cầu đóng đột ngột, bàn cầu được trang bị cơ cấu giảm chấn để đóng nắp bệ ngồi và nắp bàn cầu từ từ. Cơ cấu giảm chấn không hoạt động khi nguồn tắt.

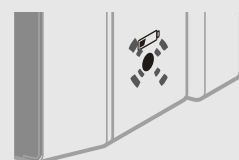


- * Lưu ý rằng nếu dùng lực mạnh để đóng bệ ngồi và nắp bàn cầu thì có thể gây ra hư hại.

Bàn cầu được trang bị đèn báo mức pin thấp

Đèn LED mức pin trên điều khiển từ xa sẽ sáng lên khi mức pin thấp. Thay pin mới càng sớm càng tốt.

(👉 Trang 48)



- * Nhấn công tắc điều khiển từ xa trong khi đèn LED mức pin sáng lên có thể khiến tín hiệu không đến được thân bàn cầu, kết quả là không có vận hành được thực hiện.

Xả không khí ra khỏi các ống nước trước khi sử dụng lần đầu.

Đảm bảo xả không khí ra khỏi các ống nước trước khi sử dụng bàn cầu lần đầu hoặc sau khi đã thoát nước để tránh bị đóng băng.

Khi ngồi trên bệ ngồi, nước sẽ chảy ra từ một điểm gần đầu vòi phun trong khoảng 30 giây.

Nắp bệ ngồi có thể mở một chút khi nguồn tắt.

Tình trạng như vậy là do cài đặt mở/đóng tự động và không phải là trục trặc.

Khi nguồn được bật, nắp bệ ngồi sẽ đóng.

Cảm biến cơ thể cho phép bạn mở nắp bàn cầu mà không cần dùng tay.

Bàn cầu này được trang bị cảm biến thân trên giúp phát hiện khi có người vào phòng vệ sinh và kích hoạt vận hành để tự động mở và đóng nắp bàn cầu.

Cảm biến thân trên phát hiện những thay đổi về nhiệt độ (chuyển động của người).

Nếu nhiệt độ phòng vượt quá 30°C, chẳng hạn như vào mùa hè, sẽ có rất ít sự chênh lệch nhiệt độ giữa người và môi trường xung quanh, điều này có thể gây khó khăn cho cảm biến trong việc phát hiện người. Di chuyển cơ thể bạn ra phụ nữ bàn cầu.



- * Cảm biến có thể không phát hiện ra người sử dụng nếu họ đứng lệch ở góc từ phụ nữ bàn cầu hoặc cách xa bàn cầu, dẫn đến nắp bàn cầu không mở.
- * Cảm biến cơ thể có thể không hoạt động chính xác nếu bị bẩn. Trong những trường hợp như vậy, hãy lau bộ phận cảm biến bằng một miếng vải mềm và sạch.
- * Nếu ánh sáng mặt trời chiếu trực tiếp vào cảm biến, hoặc máy sưởi hoặc thiết bị chiếu sáng phát ra nhiệt mạnh được lắp đặt trong phòng vệ sinh, cảm biến có thể phát hiện không chính xác do nhiệt, và nắp bàn cầu có thể tự động mở.
Đảm bảo rằng ánh sáng mặt trời trực tiếp không chiếu được đến cảm biến, hoặc thử thay đổi hướng của máy sưởi hoặc thiết bị chiếu sáng.

Tiết kiệm năng lượng.

- Đóng nắp bàn cầu sau khi sử dụng.
 - Lắp đặt vỏ bệ ngồi.
 - Không đặt nhiệt độ của bệ ngồi hoặc nước ấm quá cao.
 - Thường xuyên điều chỉnh các cài đặt nhiệt độ phù hợp với mùa.
 - Sử dụng các chức năng tiết kiệm năng lượng bất cứ khi nào có thể nếu khả dụng.
 - Luôn tắt nguồn nếu bạn sẽ rời khỏi trong thời gian dài.
- * Giữ cho vỏ bệ ngồi sạch sẽ.
- * Nếu có khả năng xảy ra đóng băng nước, không rút phích cắm ra khỏi ổ cắm vì nguồn điện phải được bật liên tục. Tham khảo "Nếu nước trong bể bị đóng băng" để biết thêm thông tin.
(Trang 35)

Tiểu tiện.

- Khi đi tiểu trong khi đứng trước bàn cầu, nước tiểu có thể văng ra ngoài bàn cầu và làm bẩn sàn hoặc tường. Có thể giảm văng nước tiểu nếu người sử dụng ngồi trên bàn cầu trong quá trình sử dụng.
- Khi đi tiểu trong khi ngồi trên bệ ngồi, nước tiểu có thể văng ngược lại tùy theo vị trí ngồi hoặc hướng đi tiểu. Điều chỉnh vị trí ngồi hoặc sử dụng giấy vệ sinh để giảm văng nước tiểu.

Không thể xả bàn cầu liên tiếp.

Khi bàn cầu đã được xả, cần có thời gian để chuẩn bị cho lần xả tiếp theo.

Trong thời gian chuẩn bị, cả đèn báo nguồn và đèn báo tiết kiệm năng lượng đều sáng lên.

- * Mất khoảng 80 giây để chuẩn bị ở 0,05MPa (áp lực nước cần thiết tối thiểu).

- * Việc chuẩn bị xả có thể được thực hiện nhanh chóng khi áp lực nước cao.

• Đèn báo nút xả



Đèn báo nguồn

Đèn báo tiết kiệm năng lượng

Nếu bạn gặp những vấn đề này

Nước chảy ra từ một điểm gần đầu vòi phun

Nước chảy ra từ một điểm gần đầu vòi phun ngay sau khi người sử dụng ngồi xuống bồn cầu cũng như trước và sau khi rửa. Điều này là cần thiết cho chức năng và không phải là biểu hiện lỗi.



Khí ẩm có mùi khi sử dụng cầu lần đầu.

Khí ẩm có thể có mùi nhẹ khi bồn cầu còn mới. Đây không phải là biểu hiện lỗi. Mùi sẽ mất đi khi bồn cầu được sử dụng.

Nhiều radio hoặc TV.

Hiện tượng nhiễu có thể xảy ra nếu TV hoặc radio được đặt gần bồn cầu. Trong những trường hợp như vậy, hãy di chuyển radio hoặc TV ra càng xa bồn cầu càng tốt để loại bỏ nhiễu.



Hình thành ngưng tụ.

Do sự khác biệt về độ ẩm hoặc nhiệt độ của phòng và bồn cầu, bề mặt bồn cầu, hoặc van ngắt nước, các giọt nước (ngưng tụ) có thể hình thành trên bề mặt của các bộ phận này. Đảm bảo thông gió đầy đủ để tránh ngưng tụ. Sử dụng một miếng vải khô để lau các giọt nước hình thành.

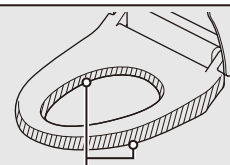
- * Ngưng tụ có thể làm bẩn hoặc làm hư hại sàn.
- * Bồn cầu được thiết kế để chống ngưng tụ. Tuy nhiên, ngưng tụ có thể hình thành tùy thuộc vào nhiệt độ phòng và các điều kiện khác.

Mùi trong khi xả.

Nếu thông gió không đủ, có thể tạm thời có mùi khi xả bồn cầu. Đảm bảo thông gió đầy đủ.

Phía cạnh bên của bệ ngồi bị lạnh.

Chức năng sưởi của bệ ngồi chủ yếu hoạt động để làm ấm bề mặt trên, vì thế cạnh bên có thể lạnh khi bạn chạm vào.



Cạnh bên bị lạnh

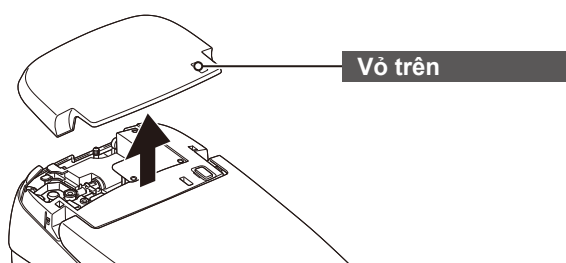
Xả bàn cầu bằng tay

Xả bàn cầu bằng tay khi bị mất điện

Không thể xả nước bàn cầu bằng cách sử dụng điều khiển từ xa trong khi mất điện.

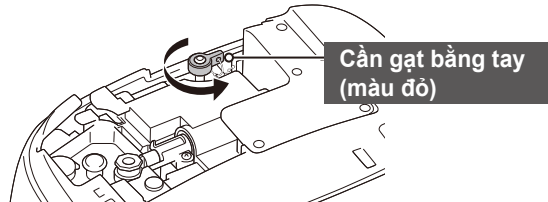
Làm theo quy trình sau để xả bàn cầu.

1 Tháo vỏ trên.



2 Xoay cần gạt bằng tay (màu đỏ) một góc 180° ngược chiều kim đồng hồ.

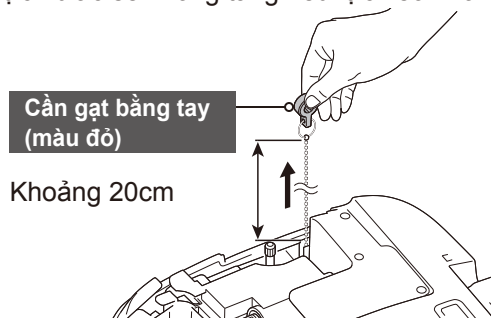
* Nước sẽ chảy bên trong bàn cầu.



3 Tháo cần gạt bằng tay (màu đỏ), kéo cần gạt thẳng lên và giữ ở đó.

* Mức nước của bàn cầu tăng lên.

* Mức nước sẽ không tăng nếu lực kéo không đủ.



4 Thả cần gạt bằng tay (màu đỏ) khi mực nước đạt đến phía thấp của ống thoát nước ở mép.

* Nước sẽ chảy ra từ bàn cầu khi cần gạt bằng tay được thả.

* Nước có thể tràn ra nếu bạn tiếp tục kéo cần gạt bằng tay.



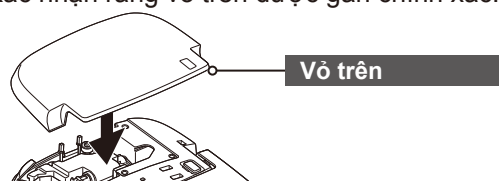
5 Xoay cần gạt bằng tay (màu đỏ) một góc 180° theo chiều kim đồng hồ khi nước đã đầy trong bàn cầu.

* Việc cấp nước cho bàn cầu sẽ dừng lại.



6 Gắn lại vỏ trên

* Xác nhận rằng vỏ trên được gắn chính xác.



[CẢN TRỌNG]

- Không bóc nhãn dán và nhãn có thể nhìn thấy khi bạn tháo vỏ trên. Nếu những nhãn dán và nhãn này bị bóc ra, hãy dán lại hoặc liên hệ với dịch vụ khách hàng. Tiếp tục sử dụng bàn cầu khi nhãn dán và nhãn đã bị bóc ra có thể gây ra trục trặc.

Xả cầu trong trường hợp bị cúp nước

Để xả chất thải trong bàn cầu, hãy xối một xô nước 5 đến 6 lít vào lòng bàn cầu và cẩn thận không để văng nước ra ngoài.

Sau đó xối tiếp 3 đến 4 lít nước vào lòng bàn cầu để làm đầy bàn cầu đến mực nước thông thường.

* Xối thêm nước nhanh hơn một chút nếu chất thải không được xả đúng cách.

* Thực hiện cùng quy trình như vậy để xả một phần.

[CẢN TRỌNG]

- Cẩn thận không làm đổ nước xuống sàn khi mang nước trong xô hoặc khi xối nước vào lòng bàn cầu.
- Không để nước bắn vào các ổ cắm.



Nếu không sử dụng bàn cầu trong thời gian dài

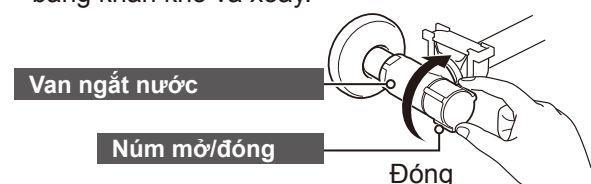
Làm theo quy trình sau để thoát nước và ngắt kết nối nguồn trong các trường hợp sau đây.

- Bàn cầu sẽ không được sử dụng trong một thời gian dài do đi du lịch. Việc lưu trữ lâu dài có thể khiến nước bị ô nhiễm. Chất gây ô nhiễm này có thể bám vào bàn cầu.
- Bàn cầu sẽ không được sử dụng trong một thời gian dài do ngôi nhà chỉ có người ở vào kỳ nghỉ. Khi nhiệt độ giảm trong những ngôi nhà không có người ở trong mùa lạnh, nước có thể đóng băng trong suốt thời gian nhiệt độ lạnh.

Thoát nước

1 Đóng van ngắt nước để ngắt cấp nước.

- * Nếu khó xoay núm mở/đóng, hãy nắm chặt núm bằng khăn khô và xoay.



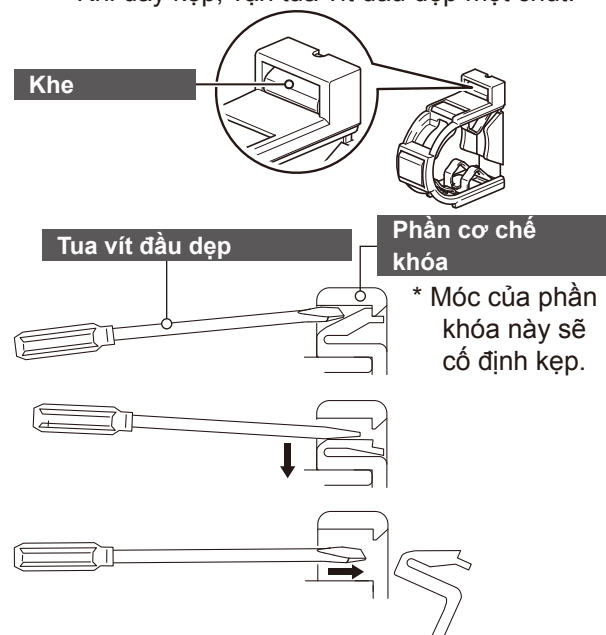
2 Thoát nước khỏi khối bộ ngồi.

Nhấn đồng thời các nút **【POWER SAVE】** và **【AUTO CLEAN】** trong 2 giây.

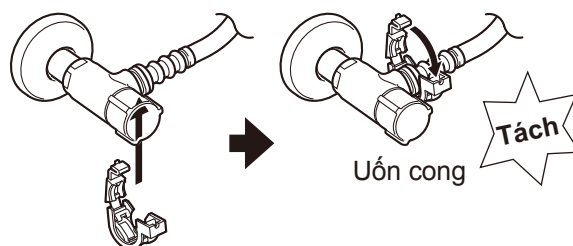
- * Nước còn lại trong thân bàn cầu sẽ thoát ra sau 3 phút.

3 Thoát nước ra khỏi phía cấp nước.

- Tháo dây cấp nước ở phía van ngắt nước.
 - * Một lượng nước nhỏ sẽ tràn ra khi tháo dây cấp nước.
 - * Đặt tua vít đầu dẹp vào khe của kẹp để mở và mở khóa kẹp.
 - * Khi đẩy kẹp, vận tua vít đầu dẹp một chút.



- Nhấn **【FLUSH/FULL】** hoặc nhấn nút xả nước của bàn cầu để thoát nước trong dây cấp nước (khoảng 100cc).
- Sau khi thoát nước, gắn lại dây cấp nước và cố định ống bằng kẹp cho đến khi phát ra tiếng "tách".
 - * Sau khi gắn lại, xoay kẹp để xác nhận rằng kẹp được cố định đúng cách. Ngoài ra, kéo nhẹ dây cấp nước để xác nhận rằng ống được gắn đúng cách.



4 Rút phích cắm nguồn.

5 Kiểm tra rò rỉ từ van ngắt nước.

- Sử dụng lại bàn cầu
 - Luôn thực hiện chuẩn bị và kiểm tra cần thiết trước khi sử dụng. (Trang 8)
- Khả năng xảy ra đóng băng nước
 - Thoát nước trong bàn cầu và sử dụng dung dịch chống đóng băng hoặc khăn tắm để chèn vào ống thoát nước.
 - * Không xả dung dịch chống đóng băng Thu thập dung dịch chống đóng băng và xử lý thích hợp. Nếu không xử lý dung dịch chống đóng băng đúng cách có thể ảnh hưởng đến bể tự hoại và gây ô nhiễm môi trường.
 - * Đảm bảo chèn lỗ thoát nước hoàn toàn. Nếu không làm như vậy sẽ khiến cho mùi và côn trùng xâm nhập vào khu vực.
 - Nước phải được loại bỏ khỏi ống cấp nước. Nếu bạn có một bàn cầu có van thoát nước, bên cạnh việc thực hiện quy trình được mô tả bên trên, hãy sử dụng nút thoát nước trong tòa nhà của bạn để thoát nước từ ống cấp nước. (Trang 36) Mở van ngắt nước sau khi thao tác với nút thoát nước.

Làm theo quy trình sau đây để rửa bình đựng chất tẩy rửa và khối bộ ngồi trong các trường hợp sau.

- Nếu không sử dụng chức năng đệm bột trong hơn 1 tháng. (Nước rửa chén có thể đông lại và gây tắc nghẽn.)
- Nếu bạn định sử dụng nước rửa chén khác với nước rửa chén được sử dụng lần trước. (Có thể gây ra trục trặc.)

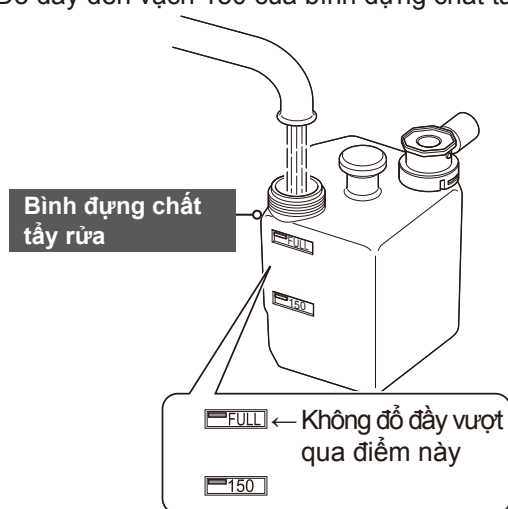
Rửa bình đựng chất tẩy rửa và khối bộ ngồi

1 Dùng nước để làm sạch bình đựng chất tẩy rửa.

- * Tham khảo các bước từ **1** đến **5** của phần "Làm sạch bình đựng chất tẩy rửa" (☞ trang 46).

2 Đổ đầy nước vào bình đựng chất tẩy rửa.

- * Đổ đầy đến vạch 150 của bình đựng chất tẩy rửa



[CẢN TRỌNG]

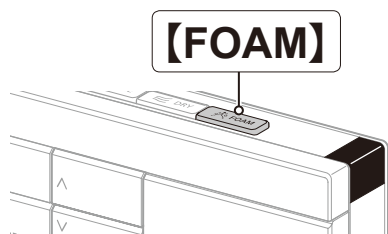
- Không gắn lại bình đựng chất tẩy rửa vào khối bộ ngồi khi đã đổ đầy quá vạch FULL.
- * Phần bên trong của khối bộ ngồi có thể bị ướt và gây ra trục trặc.

3 Gắn lại bình đựng chất tẩy rửa vào khối bộ ngồi.

- * Tham khảo các bước **6** và **7** của phần "Cách đổ đầy nước rửa chén" (☞ trang 25).

4 Rửa phần bên trong của khối bộ ngồi.

- ① Nhấn nút **【FOAM】** trong hơn 2 giây.
- * Nước sẽ chảy ra sau khoảng 30 giây.



- ② Nhấn nút **【FOAM】** một lần nữa trong hơn 2 giây.

- * Nước sẽ chảy ra lại sau khoảng 30 giây, và việc rửa phần bên trong của khối bộ ngồi đã hoàn tất.

5 Thoát nước ra khỏi bình đựng chất tẩy rửa.

- ① Tháo bình đựng chất tẩy rửa.
- * Tham khảo các bước từ **1** đến **4** của phần "Cách đổ đầy nước rửa chén" (☞ trang 25).
- ② Đổ hết nước ra khỏi bình đựng chất tẩy rửa.
- ③ Gắn lại bình đựng chất tẩy rửa.
- * Tham khảo các bước **6** và **7** của phần "Cách đổ đầy nước rửa chén" (☞ trang 25).

6 Nhấn lại nút **【FOAM】** trong hơn 2 giây để thoát nước bên trong khối bộ ngồi.

- * Nước chảy ra sau khoảng 30 giây, và việc thoát nước phần bên trong của khối bộ ngồi đã hoàn tất.

- Đổ đầy bình đựng chất tẩy rửa trước khi sử dụng lại. Tham khảo trang 25 để biết chi tiết.

Nếu nước trong bể bị đóng băng

Nước trong bồn cầu có thể đóng băng và gây ra hư hại vào mùa đông hoặc những thời điểm khác khi nhiệt độ nước thấp đáng kể.

Thực hiện quy trình sau đây để ngăn chặn đóng băng và hư hại liên quan.

Không rút phích cắm ra khỏi ổ cắm. Để nguồn ở trạng thái bật. Tất cả chức năng tiết kiệm năng lượng đang được kích hoạt.

Nếu có thể làm ấm phòng vệ sinh:

Tham khảo phần "Quy trình ngăn chặn đóng băng thông thường".

Nếu không thể làm ấm phòng vệ sinh:

Tham khảo phần "Xả ngắt quãng để ngăn chặn đóng băng" hoặc phần "Thoát nước để ngăn chặn đóng băng".

⚠ CẢN TRỌNG



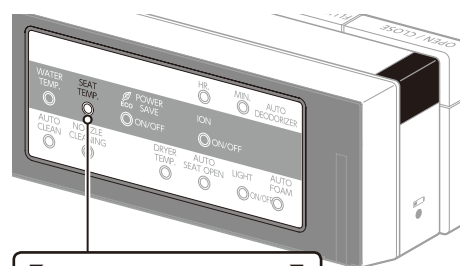
TUẦN THEO

Đảm bảo tuân theo một trong các quy trình ngăn chặn đóng băng bất cứ khi nào có khả năng xảy ra hiện tượng đóng băng.

* Hư hại do đóng băng có thể gây ra cháy hoặc ngập nước.

Quy trình ngăn chặn đóng băng thông thường

- 1 Đặt [SEAT TEMP.] thành "Cao" và đóng nắp bồn cầu (👉 Trang 11).
- 2 Tắt các chức năng tiết kiệm năng lượng đang được kích hoạt (👉 Trang 23).
- 3 Làm ấm phòng vệ sinh.

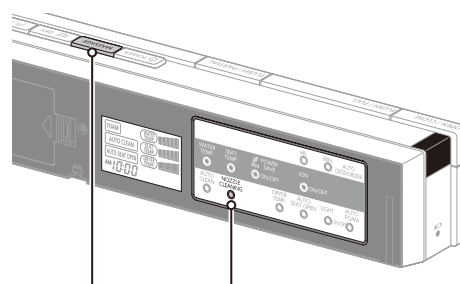


[SEAT TEMP.]

Xả ngắt quãng để ngăn chặn đóng băng

- 1 Đặt [SEAT TEMP.] thành "Cao" và đóng nắp bồn cầu (👉 Trang 11).
- 2 Tắt các chức năng tiết kiệm năng lượng đang được kích hoạt (👉 Trang 23).
- 3 Nhấn và giữ cả nút [MASSAGE] và [NOZZLE CLEANING] ít nhất 2 giây.

- * Mỗi lần nhấn các nút này, thiết bị sẽ bật và tắt chức năng.
- * Xả bồn cầu sau mỗi 6 phút để ngăn chặn đóng băng.
- * Phương pháp này sẽ tiêu thụ một lượng nước khoảng 960 L trong thời gian 24 giờ.



[MASSAGE] + [NOZZLE CLEANING]

Thoát nước để ngăn chặn đóng băng

1 Đặt [SEAT TEMP.] thành "Cao" và đóng nắp bàn cầu (👉 Trang 11).

2 Tắt các chức năng tiết kiệm năng lượng đang được kích hoạt (👉 Trang 23).

3 Thực hiện thao tác với nút thoát nước trong tòa nhà của bạn để thoát nước từ các đường ống.

* Không đóng van ngắt nước khi thao tác với nút thoát nước.

4 Thoát nước ra khỏi thân bàn cầu.

* Tham khảo các bước **2** và **3** của phần quy trình "Thoát nước" ở trang 33 để thoát nước ra khỏi bàn cầu.

■ Sử dụng lại cầu

Luôn thực hiện chuẩn bị và kiểm tra cần thiết trước khi sử dụng. (👉 Trang 8)

■ Nếu nước đóng băng và cầu không vận hành hoặc nếu dây cấp nước hoặc kết nối cấp nước bị đóng băng và cầu không vận hành, hãy sử dụng một miếng vải ngâm trong nước ấm để làm ấm dây cấp nước hoặc làm ấm kết nối cấp nước để làm tan băng từ từ, hoặc làm ấm phòng vệ sinh và để cho băng tan một cách tự nhiên.

[CẢN TRỌNG]

- Không đổ nước nóng hoặc thổi khí nóng qua dây dây cấp nước.
 - * Làm như vậy có thể dẫn đến hư hại dây dây cấp nước.
- Nước có thể chảy ra trong quá trình tan băng, tùy thuộc vào các bộ phận được làm ấm. Xác nhận tình trạng một cách thường xuyên trong quá trình tan băng.

Làm sạch và bảo trì

Đảm bảo sử dụng chất tẩy rửa và dụng cụ thích hợp tùy theo loại bụi bẩn và vật liệu được làm sạch để đảm bảo việc làm sạch có hiệu quả.

Chúng tôi cũng có đề xuất sản phẩm cho những người muốn thực hiện các công việc làm sạch và bảo trì dễ dàng hơn. Lưu ý rằng một số loại chất tẩy rửa và dụng cụ không được sử dụng với sản phẩm này.

Dụng cụ làm sạch

Loại		Vị trí sử dụng
Vải mềm	Cắt khăn tắm hoặc áo thun không sử dụng thành các mảnh có kích thước phù hợp để làm sạch.	Bệ ngồi và nắp bàn cầu Vỏ và bàn cầu
Miếng bọt biển	Vật liệu nhỏ và càng mềm càng tốt	Đầu vòi phun
Bàn chải bàn cầu	Cần thiết để làm sạch bên trong bàn cầu. * Tránh sử dụng chất tẩy rửa ăn mòn và bàn chải bàn cầu bằng kim loại vì chúng có thể làm trầy xước bề mặt sứ.	Bàn cầu
Găng tay cao su	Sử dụng để da không bị thô ráp. Gấp lại để ngăn nước và chất tẩy rửa đi vào bên trong.	-

Chất tẩy rửa

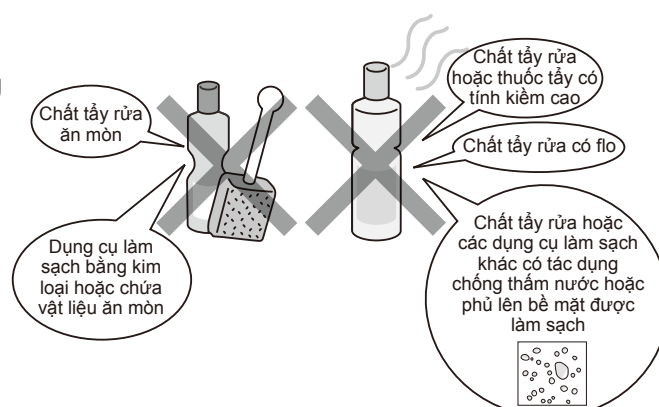
Loại		Vị trí sử dụng
Chất tẩy rửa trung tính cho bàn cầu	Loại bỏ vết ố màu vàng và vết bẩn màu đen khỏi phần sứ của bàn cầu.	Bàn cầu
Chất tẩy rửa không ăn mòn	* Khi sử dụng chất tẩy rửa dạng tem, có thể xảy ra tình trạng làm sạch không đủ hoặc văng nước tùy thuộc vào nơi bạn sử dụng sản phẩm.	

Bàn cầu được làm từ vật liệu sứ aqua ceramic.

Mặc dù vật liệu sứ aqua ceramic có tính ưa nước cao, giúp giữ cho các bên của bàn cầu không có bụi bẩn, tuy nhiên vật liệu này cần phải được làm sạch. Bề mặt sứ có thể dễ bị bẩn hơn tùy thuộc vào điều kiện sử dụng. Đảm bảo làm sạch bàn cầu thường xuyên. Để đảm bảo hiệu quả tối đa của vật liệu sứ aqua ceramic, tránh sử dụng các chất tẩy rửa và dụng cụ làm sạch sau đây:

- Chất tẩy rửa hoặc thuốc tẩy có tính kiềm cao PH>11
- Chất tẩy rửa ăn mòn
- Chất tẩy rửa có flo (bao gồm hydro florua và amoni florua)
- Chất tẩy rửa hoặc các dụng cụ làm sạch khác có tác dụng chống thấm nước hoặc phủ lên bề mặt được làm sạch*
- Dụng cụ làm sạch có thể làm trầy xước bề mặt, ví dụ bàn chải kim loại hoặc bàn chải có chứa vật liệu mài mòn

* Thành phần của các sản phẩm này để lại một lớp phủ trên bề mặt sứ, điều này sẽ cản trở việc đạt được đầy đủ hiệu suất chống bụi bẩn của bàn cầu. Hiệu quả của lớp phủ bàn cầu có thể được phục hồi sau khi sử dụng các sản phẩm đó bằng cách loại bỏ lớp phủ mà sản phẩm để lại bằng xà phòng rửa chén trung tính hoặc miếng bọt biển melamine.



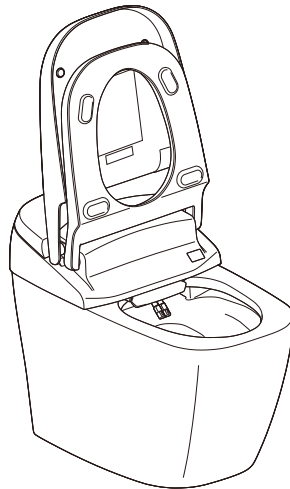
Khu vực làm sạch và loại bụi bẩn

Nắp bàn cầu, bệ ngồi, vô, và điều khiển từ xa	Trang 39
--	-----------------

Bụi, đất từ tay, và vết nước nhỏ

Khoảng trống giữa bệ ngồi và nắp bàn cầu	Trang 40
---	-----------------

Bụi, đất từ tay, và vết nước nhỏ



Khóa vòi phun	Trang 42
----------------------	-----------------

Bùn nước và vết nước nhỏ

Vòi phun	Trang 42
-----------------	-----------------

Bùn nước và vết nước nhỏ

Bàn cầu	Trang 41
----------------	-----------------

Mốc, vi khuẩn, và nước tiểu khô

[CẢN TRỌNG]

- Đảm bảo tất cả chức năng tự động làm sạch và tự động mở bệ ngồi khi làm sạch và thực hiện bảo trì. (👉 Trang 27)
- * Nếu các chức năng này không được tắt, nước có thể chảy ra hoặc nắp bàn cầu/bệ ngồi có thể đóng lại bất ngờ khi bàn cầu phát hiện có người.

⚠ CẢNH BÁO



Cấm xịt nước

Không đổ nước hoặc hóa chất làm sạch trực tiếp lên thân bàn cầu hoặc phích cắm nguồn.

* Nếu làm vậy có thể gây điện giật hoặc cháy.

⚠ CẢN TRỌNG



TUÂN THEO

Sử dụng chất tẩy rửa nhẹ phù hợp với nhựa để làm sạch các bộ phận bằng nhựa bao gồm cả bệ ngồi.

* Tránh sử dụng chất tẩy rửa bàn cầu, chất tẩy rửa gia đình, thuốc tẩy, benzen, chất pha loãng, bột cọ rửa, cresol, hoặc các sản phẩm ăn mòn khác vì các sản phẩm này có thể làm hỏng các bộ phận bằng nhựa hoặc gây cháy, điện giật, và thậm chí là thương tích.



Làm sạch và bảo trì

- Làm sạch bệ ngồi và nắp bàn cầu 39
- Tháo và làm sạch nắp bàn cầu 40
- Làm sạch bàn cầu 41
- Làm sạch khu vực vòi phun 42
 - Làm sạch vòi phun
 - Làm sạch khóa vòi phun
 - Làm sạch bộ lọc máy khử mùi chắn khí
- Làm sạch bình đựng chất tẩy rửa 46
- Giải quyết tình trạng phun nước yếu ... 47
- Đèn báo mức pin phát sáng trên điều khiển từ xa 48

Làm sạch bộ ngồi và nắp bàn cầu

Làm sạch các bộ phận bằng nhựa bao gồm bộ ngồi, nắp bàn cầu, vỏ, và điều khiển từ xa

- **Sử dụng vải mềm để lau các bộ phận.**

Bụi bẩn sẽ khó loại bỏ hơn nếu tích tụ trong thời gian dài.

Sử dụng một miếng vải mềm, ẩm, vắt thật kỹ để làm sạch những khu vực này.

Sử dụng vải ẩm cũng bảo vệ chống tĩnh điện. Tĩnh điện thu hút bụi, có thể gây ra vết bẩn tối.



[CẢN TRỌNG]

- Không lau các bộ phận bằng vải khô hoặc giấy vệ sinh.
 - * Làm như vậy có thể gây hư hại.
- Rút phích cắm nguồn khỏi ổ cắm để làm sạch điều khiển từ xa.
 - * Nếu không làm vậy có thể khiến bàn cầu vận hành không chính xác.

Làm sạch khoảng trống

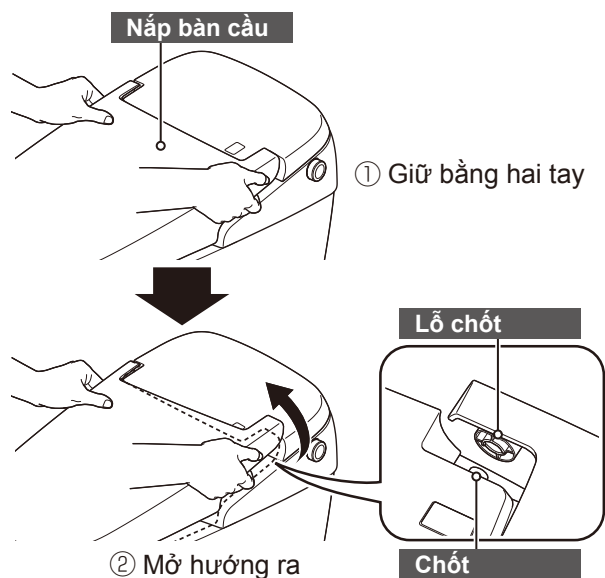
Có thể dễ dàng tháo nắp bàn cầu. (👉 Trang 40)

Tháo và làm sạch nắp bàn cầu

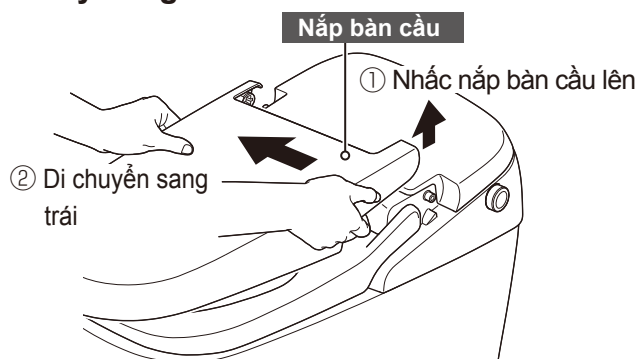
Có thể tháo nắp bàn cầu dễ dàng. Điều này thuận tiện cho việc rửa bồn lè, vốn thường được ẩn đi, và thuận tiện cho việc làm sạch hoàn toàn nắp.

Tháo nắp bàn cầu

- 1 Rút phích cắm nguồn khỏi ổ cắm.
- 2 Giữ nắp bàn cầu bằng hai tay và nhấc lên để phần bên phải mở ra ngoài, sau đó tháo ra khỏi lỗ chốt.



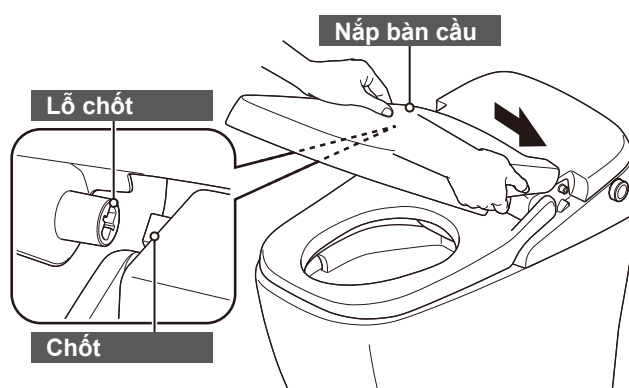
- 3 Tháo nắp bàn cầu bằng cách nhấc lên và xoay sang bên trái.



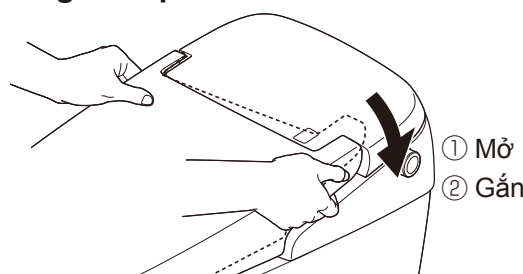
Lắp nắp bàn cầu

- 1 Căn chỉnh và chèn lỗ chốt ở bên trái của nắp bàn cầu với chốt ở bên trái của thân bồn cầu.

* Căn chỉnh nắp bàn cầu với góc của chốt thân bồn cầu để gắn nắp bàn cầu.



- 2 Mở lỗ chốt ở bên phải của nắp bàn cầu ra ngoài, sau đó căn chỉnh chốt với lỗ chốt để gắn nắp bàn cầu.



- 3 Cắm phích cắm nguồn vào ổ cắm.

- Sử dụng lại bàn cầu
Luôn thực hiện chuẩn bị và kiểm tra cần thiết trước khi sử dụng. (👉 Trang 8)

[CẢN TRỌNG]

- Đảm bảo rút phích cắm nguồn trước khi tháo nắp bàn cầu.
 - * Nếu không làm như vậy có thể làm hư hại các bộ phận bên trong.
- Không tác dụng lực quá mạnh vào nắp bàn cầu.
 - * Làm như vậy có thể làm hư hại bộ phận.
- Không mở bệ ngồi khi đã tháo nắp bàn cầu.
 - * Làm như vậy có thể gây hư hại, chẳng hạn như làm trầy xước vỏ và bệ ngồi.
- Không sử dụng bồn cầu khi đã tháo nắp bàn cầu.

Làm sạch bồn cầu

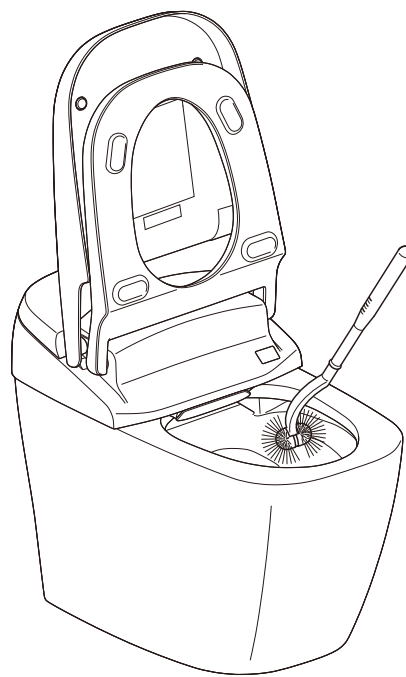
Làm sạch các phần sứ của bồn cầu

Bồn cầu được làm từ vật liệu sứ aqua ceramic. (👉 Trang 37)

- Cho một ít chất tẩy rửa trung tính vào một miếng vải mềm hoặc miếng bọt biển và rửa bằng nước ở nhiệt độ phòng hoặc nước ấm.

[CẢN TRỌNG]

- Hãy xem lại phần “Điểm chú ý an toàn” của hướng dẫn này (👉 trang 4) để biết thêm thông tin về việc sử dụng chất tẩy rửa.
- Hãy xem lại phần “Làm sạch và bảo trì” của hướng dẫn này (👉 trang 37) để biết thêm thông tin về các chất tẩy rửa và dụng cụ làm sạch có thể được sử dụng cho bồn cầu.
- Không sử dụng nước nóng.
* Nước nóng có thể làm hư hại bồn cầu.



Bụi bẩn ở đáy bồn cầu?

Đèn ban đêm có thể làm cho bóng xuất hiện trong bồn cầu, và bạn có thể nhìn nhầm là chất thải. Nếu bạn không thích vận hành này, hãy thực hiện quy trình được mô tả trong phần "Tắt lâu dài đèn bồn cầu". (👉 Trang 24)

Làm sạch khu vực vòi phun

Làm theo quy trình sau để làm sạch khu vực xung quanh vòi phun.

• Làm sạch vòi phun

- Để làm sạch vòi phun khi đang sử dụng (ngồi lên) bàn cầu: **[Làm sạch vòi phun bằng điều khiển từ xa (👉 trang này)]**
- Để làm sạch kỹ lưỡng vòi phun: **[Đẩy vòi phun ra (👉 Trang 43)]**

• Làm sạch khóa vòi phun

- Để làm sạch khóa vòi phun:
[Đẩy vòi phun ra (👉 Trang 43), Mở khóa vòi phun (👉 Trang 43)]

• Làm sạch bộ lọc máy khử mùi chắn khí

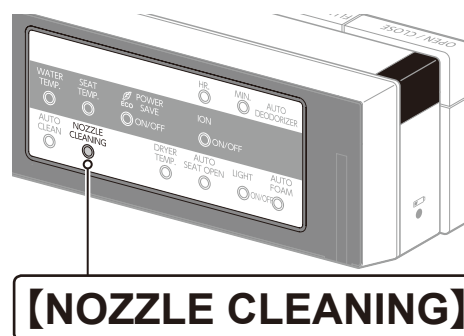
- Để đảm bảo hiệu quả khử mùi: **[Đẩy vòi phun ra (👉 Trang 43), Làm sạch bộ lọc máy khử mùi chắn khí (👉 Trang 45)]**

[Làm sạch vòi phun bằng điều khiển từ xa khi đang sử dụng bàn cầu]

Có thể rửa vòi phun khi đang sử dụng (ngồi lên) bàn cầu.

1 Nhấn nút [NOZZLE CLEANING].

- * Vòi phun sẽ được rửa trong khoảng 15 giây trong khi vẫn ở trong thân bàn cầu.



❖ Làm sạch tự động

Bàn cầu này được trang bị **chức năng làm sạch tự động** để tự động làm sạch vòi phun và khu vực xung quanh trước và sau khi sử dụng các tính năng rửa phía sau, rửa phía sau - nhẹ, và rửa phụ nữ.

Làm sạch khu vực vòi phun

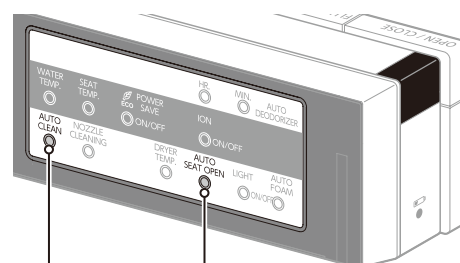
Mở rộng vòi phun/Mở khóa [Đẩy vòi phun ra]

Vòi phun có thể được đẩy ra để làm sạch hoặc để thay đầu vòi.

Khóa vòi phun có thể được mở, và bộ lọc máy khử mùi cũng có thể được tháo ra.

1 Tắt cả hai chức năng [AUTO CLEAN] và [AUTO SEAT OPEN] (Trang 19 và 20).

- * Nếu các chức năng này không được tắt, nước có thể chảy ra hoặc bệ ngồi có thể đóng lại bất ngờ khi bàn cầu phát hiện có người.
- * Đừng quên bật lại các chức năng sau khi bạn đã hoàn tất việc làm sạch.



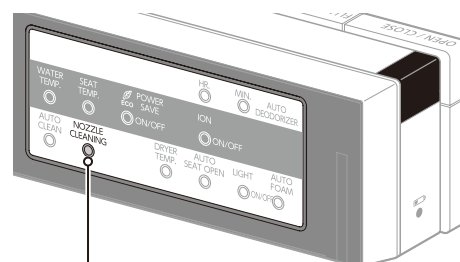
[AUTO CLEAN]

[AUTO SEAT OPEN]

2 Mở nắp bệ ngồi và bệ ngồi.

3 Nhấn nút [NOZZLE CLEANING].

- * Khi nhấn nút [NOZZLE CLEANING] (lần đầu tiên), thanh vòi phun phía sau mở rộng tiến và lùi nhiều lần trong khi nước phun vào đó để làm sạch, sau đó thanh vòi phun phía sau thu lại và thanh vòi phun phụ nữ mở rộng nhiều lần trong khi nước phun vào đó để làm sạch. Sau đó, thanh trước thu lại và thanh phía sau mở rộng và sẽ tiếp tục giữ trạng thái mở rộng thêm khoảng 5 phút hoặc cho đến khi nhấn nút chức năng. (Lưu ý: tại thời điểm này, bạn có thể tháo đầu vòi phun phía sau ra khỏi thanh và dùng vải mềm để làm sạch thêm bằng tay, sau đó đặt lại vào thanh trước khi hết 5 phút. (Tham khảo “GHI CHÚ: Tháo đầu vòi phun” ở trang 44.)



[NOZZLE CLEANING]

4 Nhấn nút [NOZZLE CLEANING].

- * Khi nhấn nút [NOZZLE CLEANING] lần thứ hai, thanh vòi phun phía sau thu lại và thanh vòi phun phụ nữ mở rộng khoảng 5 phút hoặc cho đến khi nhấn nút chức năng. Lưu ý: tại thời điểm này, bạn có thể tháo đầu vòi phun phụ nữ ra khỏi thanh và dùng vải mềm để làm sạch thêm bằng tay, sau đó đặt lại vào thanh trước khi hết 5 phút. (Tham khảo “GHI CHÚ: Tháo đầu vòi phun” ở trang 44.)

5 Nhấn nút [NOZZLE CLEANING].

- * Khi nhấn nút [NOZZLE CLEANING] lần thứ ba, thanh vòi phun phụ nữ thu lại và khóa vòi phun mở ra để có thể tháo ra và làm sạch bộ lọc máy khử mùi.

6 Nhấn nút [STOP] để trả khóa vòi phun về vị trí ban đầu.

- * Nếu vòi phun bị vướng, hãy thực hiện lại quy trình đẩy vòi phun ra.

7 Bật lại cài đặt Xả tự động và Mở/đóng tự động. (Trang 19 và 20)

Mở khóa vòi phun:

Để mở khóa vòi phun, hãy nhấn nút [NOZZLE CLEANING], sau đó thực hiện hoàn tất các Bước 3, 4 và 5. Làm như vậy sẽ kích hoạt Mở khóa vòi phun trong 5 phút. Nếu nhấn nút [NOZZLE CLEANING] 3 lần mà không thực hiện hoàn toàn các Bước 3, 4 và 5 thì sẽ không kích hoạt Mở khóa vòi phun.

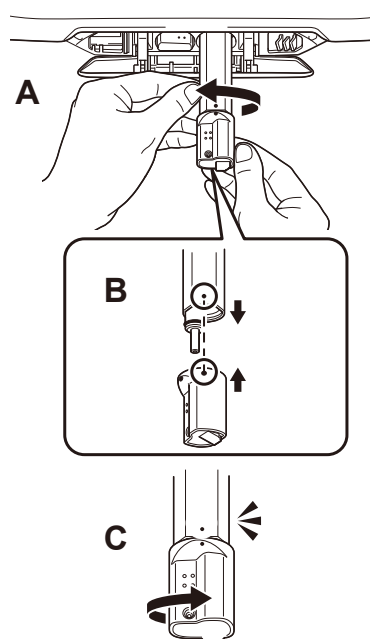
GHI CHÚ: Tháo đầu vòi phun

Cả vòi phun phụ nữ và phía sau đều có thể được tháo ra khỏi thanh mở rộng để làm sạch hơn. Làm theo các bước dưới đây.

A) Với một thanh được chọn đã mở rộng, xoay đầu vòi phun khoảng 1/2 vòng ngược chiều kim đồng hồ. (Tham khảo hình A)

B) Cần thận tháo đầu vòi phun ra khỏi thanh mở rộng để làm sạch hơn. (Tham khảo hình B)

C) Đặt đầu vòi phun vào thanh mở rộng theo thứ tự ngược lại và xoay khoảng 1/2 vòng theo chiều kim đồng hồ.



GHI CHÚ:

- Không tác dụng lực quá mạnh vào vòi phun, vì có thể gây ra lỗi.
- Không kéo hoặc đẩy vòi phun. Vòi phun sẽ không rút lại được và có thể xảy ra lỗi.
Nếu bạn vô tình kéo hoặc đẩy vòi phun, hãy ngắt cầu dao điện hoặc rút phích cắm nguồn ra khỏi ổ cắm, sau đó bật cầu dao điện hoặc cắm phích cắm nguồn sau 10 giây.
- Không làm sạch vòi phun bằng bàn chải đánh răng.

Làm sạch khu vực vòi phun

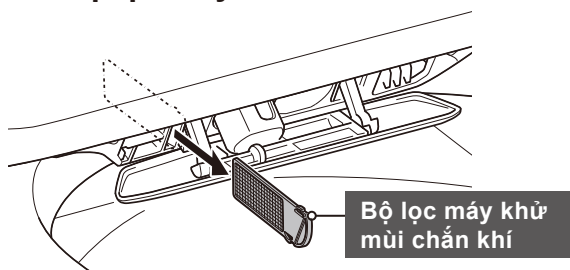
Làm sạch bộ lọc máy khử mùi chắn khí

Bụi và đất bẩn tích tụ trên bộ lọc máy khử mùi chắn khí có thể làm giảm hiệu suất khử mùi. Làm sạch bộ lọc nếu cảm thấy có mùi.

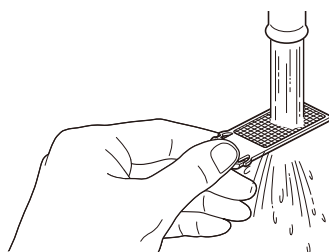
1 Mở khóa vòi phun (☞ Trang 43).

* Vòi phun mở rộng để mở khóa vòi phun.

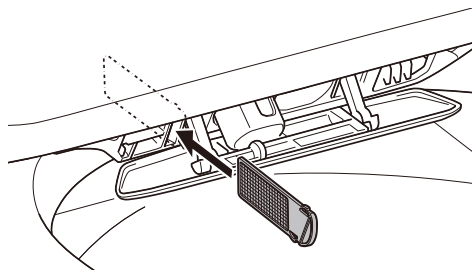
2 Tháo bộ lọc máy khử mùi chắn khí.



3 Rửa bộ lọc máy khử mùi chắn khí để loại bỏ bụi và đất bẩn.



4 Để bộ lọc máy khử mùi chắn khí khô, sau đó lắp lại.



5 Nhấn nút [STOP] để trả khóa vòi phun về vị trí ban đầu.

* Đảm bảo các chức năng làm sạch tự động và mở bệ ngồi tự động được tắt trước khi trả khóa vòi phun về vị trí ban đầu.

■ Sử dụng lại cầu

Luôn thực hiện chuẩn bị và kiểm tra cần thiết trước khi sử dụng. (☞ Trang 8)

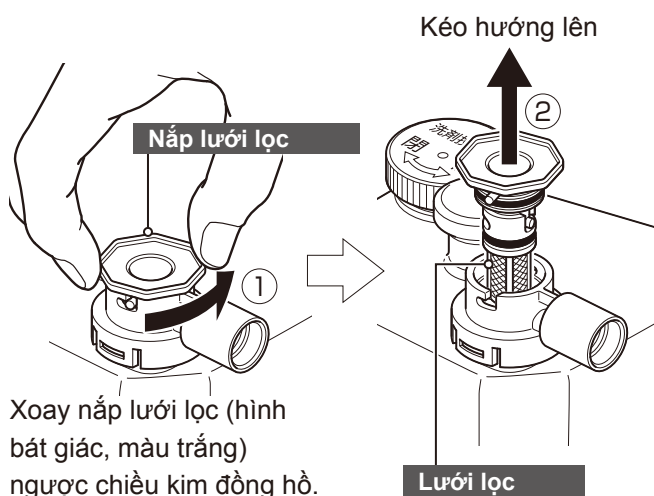
Làm sạch bình đựng chất tẩy rửa

Nên thực hiện thao tác này 3 tháng một lần

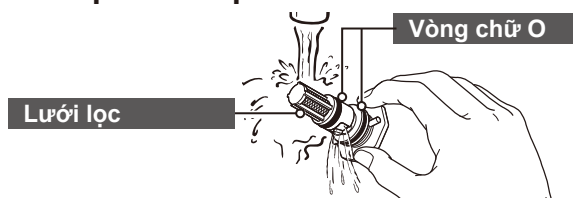
1 Tháo bình đựng chất tẩy rửa.

* Tham khảo các bước từ 1 đến 4 của phần "Cách đổ đầy nước rửa chén" (☞ trang 25).

2 Tháo lưới lọc.



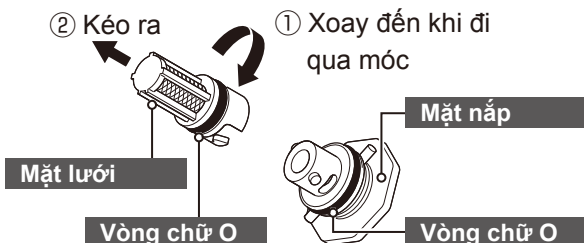
3 Làm sạch lưới lọc bằng nước, loại bỏ toàn bộ mảnh vụn.



■ Nếu lưới lọc quá bẩn

Tháo rời mặt lưới và mặt nắp của lưới lọc ra, và rửa bằng nước.

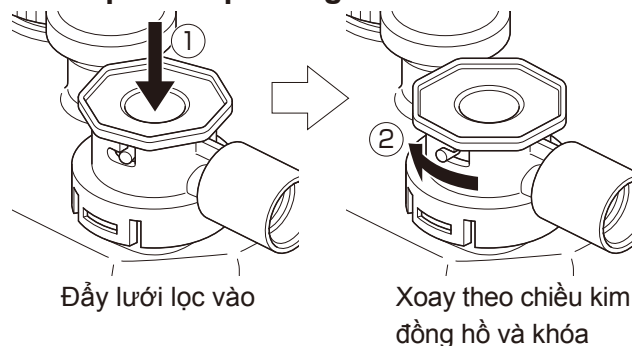
- * Cần thận để không làm hư hại vòng chữ O. Nếu vòng chữ O bị hư hại sẽ dẫn đến rò rỉ nước.
- * Cần thận không làm hư hại mặt lưới bằng vật sắc nhọn.
- * Nếu mặt lưới bị hư hại sẽ dẫn đến tích tụ các mảnh vụn, và do đó gây ra trục trặc.



[Điểm lưu ý khi gắn]

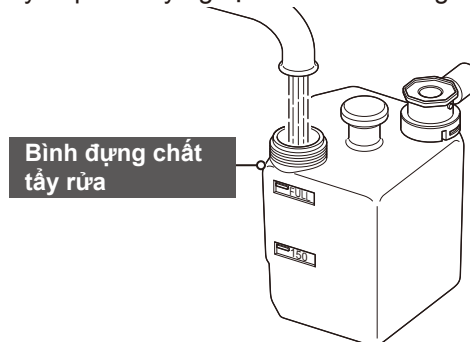
- Đảm bảo rằng lưới lọc đã được gắn đúng cách sau khi rửa bằng nước.

4 Gắn lại lưới lọc đúng cách.



5 Dùng nước để làm sạch bình đựng chất tẩy rửa.

- * Chuyển nước rửa chén vào một bình chứa khác và rửa sạch bình đựng chất tẩy rửa bằng nước cho đến khi không còn bọt.
- * Xoay nắp đổ đầy ngược chiều kim đồng hồ để mở.



6 Đổ đầy nước rửa chén, gắn lại bình đựng chất tẩy rửa, và vận hành điều khiển từ xa để hoàn thành việc làm sạch này.

- * Tham khảo các bước từ 5 đến 8 của phần "Cách đổ đầy nước rửa chén" (☞ trang 25).

Làm sạch và bảo trì

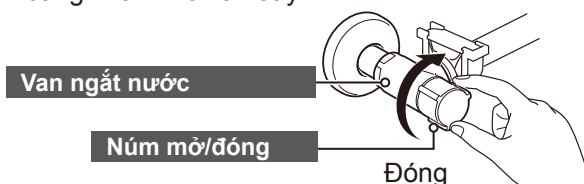
Giải quyết tình trạng phun nước yếu

Nếu việc sử dụng bàn cầu trong thời gian dài đã làm cho dòng nước chảy yếu khi xả bàn cầu hoặc sử dụng vòi phun, hãy làm theo quy trình sau để làm sạch lưới lọc. Quy trình này nên được thực hiện khoảng 2 năm một lần.

Làm sạch lưới lọc

1 Đóng van ngắt nước để ngắt cấp nước.

- * Nếu khó xoay núm mở/đóng, hãy nắm chặt núm bằng khăn khô và xoay.



2 Nhấn nút [FLUSH/FULL] hoặc nhấn nút xả trên thân bàn cầu. (Trang 19)

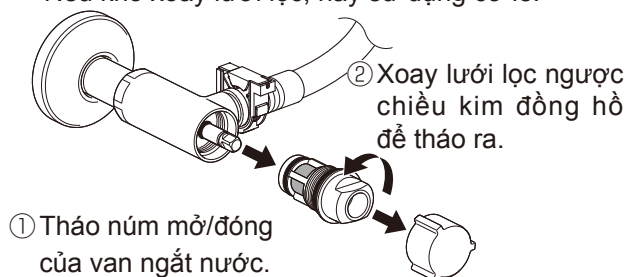
- * Đợi khoảng 10 giây.
- * Thoát nước và giải phóng áp suất bên trong.
- * Nếu bạn nghe thấy âm thanh nước được cung cấp, hãy quay lại bước 1 và đảm bảo rằng van ngắt nước được đóng lại.

3 Nhấn nút [POWER] để TẮT nguồn.

- * Kiểm tra rằng đèn báo nguồn đã tắt.

4 Tháo núm mở/đóng, và tháo lưới lọc bên trong bằng cách xoay.

- * Đặt một chiếc khăn hoặc vật tương tự bên dưới lưới lọc vì một lượng nước nhỏ sẽ tràn ra khi tháo lưới lọc.
- * Nếu khó xoay lưới lọc, hãy sử dụng cờ lê.

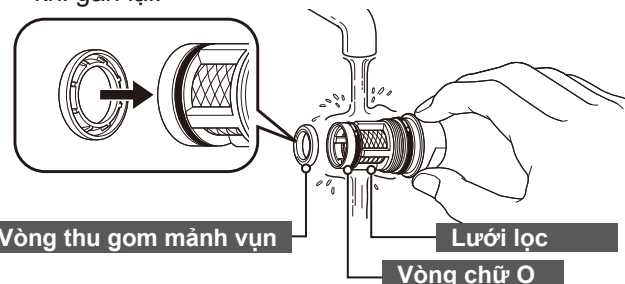


[CẢN TRỌNG]

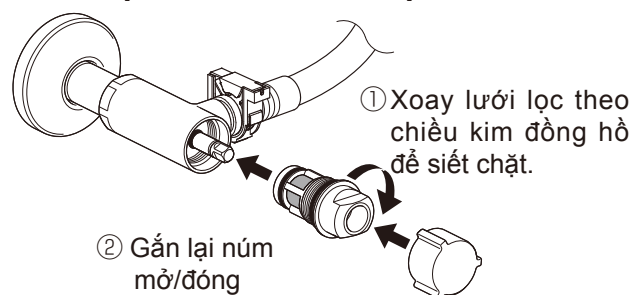
- Khi tháo núm mở/đóng, hãy kéo thẳng ra. Cẩn thận không xoay núm mở/đóng.

5 Rửa sạch tất cả mảnh vụn bên trong lưới lọc và trên vòng chữ O.

- * Tháo vòng thu gom mảnh vụn ở đầu lưới lọc và rửa bằng nước.
- * Hãy lưu ý về hướng của vòng thu gom mảnh vụn khi gắn lại.



6 Siết chặt hoàn toàn lưới lọc.



[Điểm lưu ý khi gắn]

- Đảm bảo rằng cụm lưới lọc được lắp lại đúng cách sau khi tháo ra để rửa.

7 Nhấn nút [POWER] để BẬT nguồn.

- * Kiểm tra rằng đèn báo nguồn đã bật.

8 Mở van ngắt nước hoàn toàn.

- * Để phòng ngừa việc van ngắt nước bị kẹt, hãy xoay hoàn toàn núm mở/đóng để mở, sau đó xoay sang vị trí đóng 1/4 vòng từ vị trí mở hoàn toàn.

9 Kiểm tra rò rỉ từ van ngắt nước.

- Sử dụng lại cầu
Luôn thực hiện chuẩn bị và kiểm tra cần thiết trước khi sử dụng. (Trang 8)

⚠ CẢN TRỌNG



TUẦN THEO

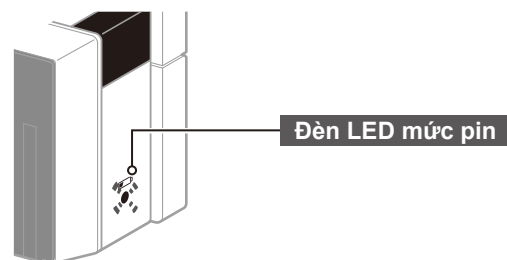
- Khi tháo lưới lọc, hãy đảm bảo đóng van ngắt nước và nhấn nút xả nước.
- Khi lắp lưới lọc, hãy đảm bảo rằng van ngắt nước được siết chặt hoàn toàn.
- Kiểm tra rằng không còn mảnh vụn nào trên vòng chữ O trước khi lắp lưới lọc.
 - * Kiểm tra rằng vòng chữ O không có vật lạ, vì nếu không làm như vậy có thể dẫn đến rò rỉ nước và ngập.

Đèn báo mức pin phát sáng trên điều khiển từ xa

Đèn LED mức pin trên cạnh của điều khiển từ xa sáng lên khi pin yếu. (👉 Trang 29)

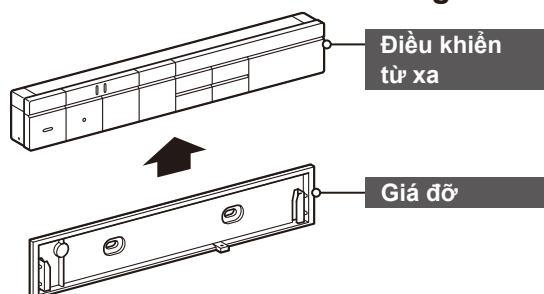
[CẢN TRỌNG]

- Lắp đặt pin theo đúng hướng cực như minh họa trên điều khiển từ xa.
- Không sử dụng đồng thời cả pin mới và pin cũ.
- Chỉ sử dụng pin kiềm.
- Cần thận không chạm vào bất kỳ công tắc nào trên điều khiển từ xa khi thay pin.



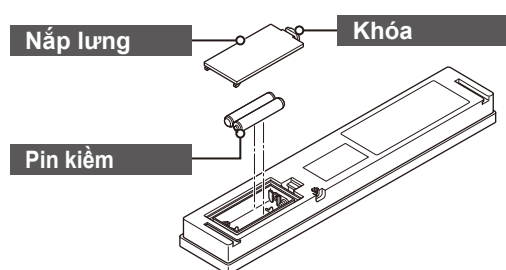
Thay pin của điều khiển từ xa

1 Nhấc điều khiển từ xa ra khỏi giá đỡ.



2 Tháo nắp lưng ra và thay pin cũ bằng hai pin kiềm AAA 1,5-V mới.

* Nếu nắp lưng khó tháo, hãy sử dụng tua vít đầu dẹp hoặc dụng cụ tương tự để mở khóa.



3 Lắp lại nắp lưng, sau đó sử dụng các nút [HR.] và [MIN.] để điều chỉnh thời gian (👉 Trang 12).

4 Đặt lại điều khiển từ xa vào giá đỡ.

(Tham khảo)

- Đèn LED mức pin sẽ sáng lên khi pin yếu. Đèn LED này bình thường không xuất hiện.
- Pin được cung cấp với bàn cầu được sử dụng để kiểm tra vận hành tại nhà máy nên sẽ có tuổi thọ ngắn hơn so với pin thông thường.
- Pin có thể được xả hết trước khi đèn LED mức pin phát sáng, tùy thuộc vào kích thước của căn phòng và vật liệu/màu sắc của các bức tường, đặc biệt là với màu tối hơn.
- Khi thay pin, hãy đợi đèn LED mức pin biến mất sau khi pin đã được tháo trước khi lắp pin mới. Điều này là do đèn LED mức pin có thể vẫn sáng lên sau khi pin đã được thay.

Xử lý sự cố

Có thể dễ dàng sửa lỗi trong một số trường hợp. Hãy kiểm tra các hạng mục sau đây.

Tất cả chức năng

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Tất cả chức năng đều không hoạt động (đèn báo nguồn không bật).	Điện không được cung cấp cho ổ cắm nguồn.	Kiểm tra lỗi điện, cầu dao tự động ngắt, v.v...	—
	Nguồn bị tắt (đèn báo nguồn không bật).	Nhấn nút 【POWER】 và đảm bảo rằng đèn báo nguồn trên nút xả đã bật.	9
	Phích cắm nguồn không được cắm vào ổ cắm nguồn.	Cắm phích cắm nguồn hoàn toàn vào ổ cắm. Đợi khoảng 10 giây trước khi cắm lại phích cắm nguồn.	9
	Xảy ra đoản mạch. Đèn LED báo bật.	Rút phích cắm nguồn và liên hệ sửa chữa bàn cầu.	—
	Đang sử dụng điện áp khác ngoài mức 220-240V.		—
Các vận hành tương ứng không được thực hiện khi nhấn công tắc trên điều khiển từ xa (đèn báo nguồn bật).	Pin trong điều khiển từ xa đã xả hoàn toàn. (Đèn LED mức pin bật)	Thay pin mới.	48
	Pin được lắp đặt trong điều khiển từ xa theo hướng cực không chính xác.	Lắp pin theo đúng hướng.	48
	Bộ phát hoặc bộ nhận điều khiển từ xa bị bẩn hoặc ướt.	Loại bỏ bụi hoặc nước.	—
	Đang sử dụng đèn huỳnh quang có chấn lưu.	Tắt đèn và thử lại. Nếu sau đó bàn cầu hoạt động bình thường thì sản phẩm không bị trục trặc.	—
	Bộ nhận điều khiển từ xa tiếp xúc với ánh sáng mặt trời trực tiếp.	Thực hiện các biện pháp cần thiết để ngăn chặn việc thiết bị tiếp xúc với ánh sáng mặt trời trực tiếp.	—
	Dòng chữ "OFF" xuất hiện trên LCD điều khiển từ xa.	Nhấn nút 【POWER】 để bật điều khiển từ xa.	—

*: Khi điều khiển từ xa được lắp đặt trên tường đối diện với bộ nhận, pin có thể xả hết trước khi đèn LED mức pin bắt đầu sáng lên.

Rửa phía sau, Rửa phía sau - nhẹ, và Rửa phụ nữ

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Vòi phun không phun nước.	Van ngắt nước đã đóng.	Xoay núm mở/đóng 4 lần ngược chiều kim đồng hồ.	8
	Lưới lọc bị tắc nghẽn.	Làm sạch lưới lọc.	47
	Áp lực nước thấp. Áp lực nước được đặt thành cài đặt thấp nhất.	Nhấn phía 【+】 của nút 【SPRAY STRENGTH】.	16
	Cảm biến bề ngồi không kích hoạt.	Ngồi lên bàn cầu.	29
	Nhiệt độ nước cung cấp cho bàn cầu quá cao.	Đây không phải là trục trặc. Khi nhiệt độ nước vượt quá 40°C do máy sưởi ống chống đóng băng hoặc lý do tương tự, vòi phun không phun nước cho đến khi nước nóng được tháo ra khỏi đường ống. Trong trường hợp này, xả nước nóng từ các đường ống bằng cách xả bàn cầu, sau đó thử nhấn nút cho chức năng rửa mong muốn. Nếu hiện tượng này xảy ra liên tục, hãy xem lại cách sử dụng máy sưởi ống chống đóng băng.	—
	Bàn cầu đang xả nước.	Đây không phải là trục trặc. Quá trình xả nước bàn cầu được ưu tiên. Nhấn nút cho chức năng rửa mong muốn sau khi bàn cầu xả nước xong.	16
Mất nhiều thời gian hơn bình thường để vòi phun phun nước.	Nhiệt độ nước cung cấp cho bàn cầu quá thấp.	Đây không phải là trục trặc. Khi nhiệt độ nước thấp, như khi vào mùa đông, có thể mất thời gian để chuẩn bị nước ấm trước khi vòi phun phun nước.	—
Thời gian chuẩn bị trước khi vòi phun phun nước có thể lâu hơn so với các mẫu bạn đã sử dụng trước đây.	Khi mua một mẫu thay thế, thời gian chuẩn bị trước khi vòi phun phun nước có thể lâu hơn do thay đổi trong thiết kế sản phẩm. Đây không phải là trục trặc mà là tính năng của sản phẩm.		—

Xử lý sự cố

Rửa phía sau, Rửa phía sau - nhẹ, và Rửa phụ nữ (tiếp theo)

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Nước từ vòi phun không ấm.	Nhiệt độ nước không được đặt thành nhiệt độ phù hợp.	Đặt nhiệt độ nước thành nhiệt độ phù hợp.	11
	Nhiệt độ nước cung cấp cho bàn cầu quá thấp.	Đây không phải là trục trặc. Khi nhiệt độ nước giảm, chẳng hạn như khi vào mùa đông, lực phun có thể yếu đi một chút.	—
Nước từ vòi phun không đến được vị trí đúng.	Khi mua một mẫu thay thế, bạn có thể cảm thấy vị trí mà tia nước chạm đến khác nhau do thay đổi trong thiết kế sản phẩm. Đây không phải là trục trặc mà là tính năng của sản phẩm.		—
Nước từ vòi phun yếu.	Lực phun thấp.	Nhấn phía 【+】 của nút 【SPRAY STRENGTH】.	16
Khóa vòi phun bị tháo rời ra (treo).	Khóa vòi phun đã bị đẩy ra trong khi làm sạch.	Lắp khóa vòi phun đúng cách.	62
Quá trình làm sạch vòi phun không hoạt động.	Van ngắt nước đã đóng.	Xoay núm mở/đóng 4 lần ngược chiều kim đồng hồ.	8
Có thể nghe thấy tiếng ồn động cơ khi sử dụng vòi phun.	Đây không phải là trục trặc. Đây là âm thanh vận hành của bơm được sử dụng để phun nước cho vòi phun. Âm lượng khác nhau tùy theo chế độ rửa và lực phun.		—
Tia nước có thể mạnh hơn hoặc yếu hơn các mẫu bạn đã sử dụng trong quá khứ.	Khi mua một mẫu thay thế, bạn có thể cảm thấy tia nước mạnh hơn hoặc yếu hơn so với sản phẩm trước khi thay thế do các thay đổi trong thiết kế. Đây không phải là trục trặc mà là tính năng của sản phẩm.		—

Sưởi ấm bộ ngồi

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Bộ ngồi không ấm.	Nhiệt độ bộ ngồi không được đặt thành nhiệt độ phù hợp.	Đặt nhiệt độ bộ ngồi thành nhiệt độ phù hợp.	11
	Chức năng tiết kiệm năng lượng được kích hoạt.	Hủy chức năng tiết kiệm năng lượng.	23
	Cảm biến bộ ngồi bị ướt hoặc bẩn.	Cảm biến bộ ngồi có thể phát hiện sai. Chức năng làm ấm bộ ngồi sẽ tự động tắt nếu người sử dụng ngồi lên bàn cầu hơn một giờ. Làm sạch bộ ngồi.	39
	Chức năng làm sạch bàn cầu không vận hành.	Đây không phải là trục trặc. Tùy theo điều kiện sử dụng mà bạn có thể cảm thấy sự không đồng đều về nhiệt độ. Tắt chức năng làm sạch bàn cầu và quan sát vận hành của sản phẩm.	21

Sưởi ấm bộ ngồi (tiếp theo)

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Bộ ngồi lạnh đi sau khi ngồi lên bàn cầu trong một thời gian dài.	Chức năng máy sưởi bộ ngồi tắt tự động được bật.	Tắt chức năng máy sưởi bộ ngồi tắt tự động.	27
	Bộ ngồi đã được sử dụng trong hơn một giờ.	Chức năng làm ấm bộ ngồi sẽ tự động tắt nếu người sử dụng ngồi lên bàn cầu hơn một giờ. Đứng dậy khỏi bộ ngồi và ngồi xuống lại.	—
Phía cạnh bên của bộ ngồi bị lạnh.	Chức năng sưởi của bộ ngồi chủ yếu hoạt động để làm ấm bề mặt trên, vì thế cạnh bên có thể lạnh khi bạn chạm vào. Đây không phải là trục trặc mà là tính năng của sản phẩm.		31

Đệm bọt

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Bọt không xuất hiện.	Bàn cầu không xả nước sau khi bọt xuất hiện.	Một khi bọt đã xuất hiện rồi thì sẽ không xuất hiện lại nữa cho đến khi bàn cầu được xả.	26
	Bình đựng chất tẩy rửa trống.	Đổ đầy bình đựng chất tẩy rửa.	25
	Nút 【FOAM】 không được nhấn trong vòng 2 giây sau khi đổ đầy nước rửa chén.	Nhấn nút 【FOAM】 trong vòng 2 giây.	25
	Bình đựng chất tẩy rửa không được gắn lại vào khối bộ ngồi đúng cách.	Gắn lại bình đựng chất tẩy rửa vào khối bộ ngồi đúng cách.	25
	Lưới lọc chất tẩy rửa bị tắc nghẽn.	Làm sạch lưới lọc chất tẩy rửa.	46
	Nước rửa chén bị tắc nghẽn.	Thực hiện các bước trong phần “Nếu không sử dụng bàn cầu trong thời gian dài” và rửa bình đựng chất tẩy rửa cùng khối bộ ngồi.	34
Lượng bọt bị thay đổi.	Chất lượng nước, nhiệt độ nước, và áp lực nước có thể ảnh hưởng đến sự hình thành bọt và thời gian bọt lưu lại.	Đây không phải là trục trặc.	—
	Bàn cầu không được sử dụng trong thời gian dài.	Thực hiện các bước trong phần “Nếu không sử dụng bàn cầu trong thời gian dài” và rửa bình đựng chất tẩy rửa cùng khối bộ ngồi.	34
Bọt còn lưu lại bên trong bàn cầu.	Chất lượng nước, nhiệt độ nước, và áp lực nước có thể ảnh hưởng đến thời gian bọt lưu lại sau khi xả bàn cầu.	Đây không phải là trục trặc. Nước bên trong bàn cầu đã được thay thế, và bọt sẽ biến mất sau một thời gian.	—
	Một lượng nhỏ nước và bọt chảy ra, ngay cả khi không có vận hành bọt nào trong 15 giờ.	Đây không phải là trục trặc. Một lượng nước nhỏ sẽ chảy ra để ngăn nước rửa chén làm tắc nghẽn đường thông. Bọt sẽ biến mất sau một lúc.	—

Xử lý sự cố

Máy khử mùi

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Quạt của máy khử mùi chấn khí tiếp tục chạy.	Cảm biến bề ngồi bị ướt hoặc bẩn.	Cảm biến bề ngồi có thể phát hiện sai. Làm sạch bề ngồi.	—
	Chức năng làm sạch bàn cầu không vận hành.	Đây không phải là trục trặc. Chức năng làm sạch bàn cầu vận hành ngắt quãng theo chu kỳ 45 phút vận hành và 15 phút không vận hành. Quạt của máy khử mùi chấn khí vận hành trong một phút sau khi người sử dụng đứng dậy khỏi bàn cầu.	21
Quạt của máy khử mùi chấn khí không vận hành.	Chức năng máy khử mùi chấn khí tự động đã tắt.	Bật máy khử mùi chấn khí.	27
	Cảm biến bề ngồi bị ướt hoặc bẩn.	Cảm biến bề ngồi có thể phát hiện sai. Quạt của máy khử mùi chấn khí tự động tắt khi trạng thái kích hoạt phát hiện kéo dài ít nhất 2 giờ. Làm sạch bề ngồi hoặc thử đứng dậy khỏi bề ngồi và ngồi xuống lại.	—
	Bề ngồi đã được sử dụng trong hơn một giờ.		
Hiệu quả của máy khử mùi chấn khí yếu đi (cảm thấy có mùi).	Có bụi trên bộ lọc máy khử mùi chấn khí.	Làm sạch bộ lọc máy khử mùi chấn khí.	45
	Bàn cầu không được sử dụng trong thời gian dài.	Bàn cầu được trang bị một bộ phận hút mùi. Hãy nhờ người thay thế bộ phận này.	—

Xả cầu

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Bàn cầu không xả tự động.	Chức năng xả tự động hoàn toàn đã tắt.	Bật chức năng xả tự động hoàn toàn.	19
Nước chảy yếu hoặc bàn cầu không xả nước hoàn toàn.	Van ngắt nước không được mở hoàn toàn.	Mở van ngắt nước hoàn toàn.	8
	Lưới lọc bị tắc nghẽn.	Làm sạch lưới lọc.	47
	Dây cấp nước bị cong.	Liên hệ sửa chữa bàn cầu.	—
	Số lượng lớn giấy vệ sinh được xả.	Giấy vệ sinh không được xả hoàn toàn khi xả một phần được sử dụng. Sử dụng xả hoàn toàn để thay thế.	19
		Một lần xả hoàn toàn tương ứng với khoảng 5 m giấy vệ sinh.	6

Xả cầu (tiếp theo)

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Nước chảy yếu hoặc bàn cầu không xả nước hoàn toàn.	Mất thời gian để chuẩn bị xả nước vì lực của áp lực nước.	Đây không phải là trục trặc. Sau khi bàn cầu được xả, phải mất 20 đến 80 giây để chuẩn bị cho lần xả tiếp theo. Hãy tiếp tục sử dụng.	30
	Còn bọt dư trong bàn cầu.	Đây không phải là trục trặc. Nếu giấy vệ sinh dính bọt, thì giấy có thể vẫn còn mà không được xả hoàn toàn. Hãy đợi một lúc cho đến khi bọt biến mất, hoặc xả lại lần nữa.	—
Bàn cầu bị tắc nghẽn.	Số lượng lớn giấy vệ sinh đã được sử dụng.	Đóng van ngắt nước, sau đó loại bỏ vật gây tắc nghẽn. * Việc tự động xả nước có thể xảy ra ngoài ý muốn khiến nước tràn ra khỏi bàn cầu.	—
Bàn cầu xả nước tự động.	Chức năng xả ngắt quãng đã bật.	Tắt chức năng xả ngắt quãng.	35
Không có sự khác biệt lớn giữa xả hoàn toàn và xả một phần.	Đây không phải là trục trặc. Việc xả hoàn toàn sử dụng lượng nước nhiều hơn khoảng 1 L so với xả một phần, vì thế khó có thể nhìn thấy sự khác biệt. Hơn nữa, không có sự khác biệt rõ ràng về thời gian cần để xả nước. Hãy tiếp tục sử dụng.		—
Tiếng ồn khi xả bàn cầu lớn hơn trước khi thay thế khối bệ ngồi	Thiết kế khác với sản phẩm trước khi thay thế. Vì lý do này, tiếng ồn có thể to hơn trước.		—
Bàn cầu không xả nước ngay sau khi nhấn nút.	Đèn LED nguồn và đèn báo tiết kiệm năng lượng đều sáng lên.	Đang trong quá trình chuẩn bị để xả. Bàn cầu sẽ bắt đầu xả nước sau khi các đèn báo ngừng sáng.	30
	Đây không phải là trục trặc. Nếu áp suất nước thấp hơn áp suất yêu cầu tối thiểu, nước có thể không được đổ đầy vào bàn cầu trong thời gian cấp nước sau khi xả nước. Khi xả bàn cầu lần sau, hãy xả nước sau khi nước đầy.		—
Mất thời gian trước khi nước đầy.	Van ngắt nước không được mở hoàn toàn.	Mở van ngắt nước hoàn toàn.	9
	Dây cấp nước bị cong.	Liên hệ sửa chữa bàn cầu.	—
	Mất thời gian để chuẩn bị xả nước vì lực của áp lực nước.	Đây không phải là trục trặc. Sau khi bàn cầu được xả, phải mất 20 đến 80 giây để chuẩn bị cho lần xả tiếp theo. Hãy tiếp tục sử dụng.	30

Xử lý sự cố

Xả cầu (tiếp theo)

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Nước chảy vào bàn cầu một lúc sau khi xả nước.	Đây không phải là trục trặc. Hiện tượng nước chảy là cần thiết cho chức năng.		—
Nước chảy vào bàn cầu.	Khi chức năng bọt không được sử dụng trong 15 giờ, một lượng nhỏ nước có bọt sẽ chảy ra với mục đích xả nước bảo vệ.	Đây không phải là trục trặc. Điều này được thực hiện để ngăn ngừa hiện tượng nước rửa chén làm tắc nghẽn đường thông. Bọt sẽ biến mất sau một lúc.	—
Nước không chảy đúng cách.	Bàn cầu xả nước sau khi bọt xuất hiện.	Sau khi bọt được xả ra, bàn cầu được xả theo kiểu khác với kiểu thông thường. Ngoài ra, lượng nước sẽ tăng thêm 0,5 đến 1,0 L.	26

Mở bộ ngồi tự động và Đóng/mở bộ ngồi tự động

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Bộ ngồi hoặc nắp bàn cầu đóng mạnh tạo ra tiếng ồn.	Nắp bàn cầu được nhấn trong quá trình đóng hoặc mở tự động.	Nếu vận hành mở hoặc đóng tự động không bắt đầu ngay cả sau khi nhấn lại nút [OPEN/CLOSE] , hãy rút phích cắm ra khỏi ổ cắm và liên hệ sửa chữa bàn cầu.	—
	Một vỏ nắp bộ ngồi hoặc vỏ bộ ngồi của bên thứ ba quá nặng hoặc bị kẹt.	Sử dụng bàn cầu mà không có vỏ nắp bộ ngồi hoặc vỏ bộ ngồi.	—
	Phích cắm nguồn không được cắm vào ổ cắm nguồn.	Cắm phích cắm nguồn hoàn toàn vào ổ cắm. Đợi khoảng 10 giây trước khi cắm lại phích cắm nguồn.	9
Nắp bàn cầu hoặc bộ ngồi không tự động mở hoặc đóng.	Chức năng mở bộ ngồi tự động đã tắt.	Bật chức năng mở bộ ngồi tự động.	20
	Một vỏ nắp bàn cầu của bên thứ ba quá nặng hoặc bị kẹt.	Hãy sử dụng bàn cầu mà không có vỏ nắp bàn cầu.	—
	Nắp bàn cầu không được gắn đúng cách.	Gắn nắp bàn cầu đúng cách.	40

Mở bộ ngồi tự động và Đóng/mở bộ ngồi tự động (tiếp theo)

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Nắp bàn cầu hoặc bộ ngồi không tự động mở hoặc đóng.	Nắp bàn cầu được đóng bằng tay.	Nắp bàn cầu sẽ không tự động mở trong 10 giây sau khi được đóng bằng tay.	—
	Nhiệt độ phòng vượt quá 30°C.	Hiệu suất có thể bị ảnh hưởng nếu nhiệt độ phòng vượt quá 30°C, hoặc thân bàn cầu tiếp xúc với ánh sáng mặt trời trực tiếp.	—
	Cảm biến thân trên bị bẩn.	Lau bộ phận cảm biến bằng một miếng vải mềm và sạch.	30
Nắp bàn cầu tiếp tục mở. Nắp bàn cầu tiếp tục mở và đóng mặc dù không được sử dụng.	Cảm biến tiếp xúc trực tiếp với ánh sáng mặt trời.	Không để bàn cầu tiếp xúc trực tiếp với ánh sáng mặt trời.	—
Nắp bàn cầu tiếp tục mở.	Chức năng Làm thông thoáng phòng không hoạt động.	Đây không phải là trục trặc. Nếu nắp bàn cầu được mở trong thời gian được cài đặt, plasmacluster ions sẽ được phát tán để làm thông thoáng phòng vệ sinh.	22
Bộ ngồi mở mạnh và va chạm vào nắp bàn cầu.	Đây không phải là trục trặc. Điều này đảm bảo rằng bộ ngồi mở hoàn toàn để nó không bị rơi xuống.		—
Âm thanh vận hành có thể lớn hơn những mẫu bạn đã sử dụng trong quá khứ.	Khi mua một mẫu thay thế, âm thanh vận hành có thể lớn hơn do thay đổi trong thiết kế sản phẩm. Đây không phải là trục trặc mà là tính năng của sản phẩm.		—

Sấy bằng không khí ẩm

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Không khí ẩm không xuất hiện.	Cảm biến bộ ngồi không kích hoạt.	Ngồi lên bàn cầu.	29
Không khí ẩm không ẩm.	Nhiệt độ sấy bằng không khí ẩm không được đặt thành nhiệt độ phù hợp.	Đặt nhiệt độ sấy bằng không khí ẩm thành nhiệt độ phù hợp.	11
	Tùy theo điều kiện sử dụng mà bạn có thể cảm thấy sự chênh lệch nhiệt độ. Nhiệt độ không khí tuân thủ các tiêu chuẩn của International Electrotechnical Commission (IEC).		—
Không khí ẩm dừng lại giữa chừng trong quá trình.	Chức năng này đã được sử dụng hơn 4 phút.	Nhấn lại nút 【DRY】 .	18

Xử lý sự cố

Làm sạch bàn cầu

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Làm sạch bàn cầu không vận hành.	Chức năng làm sạch bàn cầu đã tắt.	Bật chức năng làm sạch bàn cầu.	21
	Chức năng mở bệ ngồi tự động đã tắt.	Chức năng này vận hành khi bàn cầu đã đóng. Bật chức năng mở bệ ngồi tự động.	
	Nắp bàn cầu đang mở.	Chức năng này vận hành khi bàn cầu đã đóng. Đóng nắp bàn cầu bằng tay.	

Làm thông thoáng phòng

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Chức năng Làm thông thoáng phòng không vận hành.	Làm thông thoáng phòng đã tắt.	Bật Làm thông thoáng phòng.	22
	Bệ ngồi đang đóng trong khi chức năng mở bệ ngồi tự động đã tắt.	Bật chức năng mở bệ ngồi tự động.	20
	Bàn cầu được sử dụng tại thời điểm chức năng thường bắt đầu vận hành.	Nếu bàn cầu được sử dụng vào lúc chức năng bắt đầu vận hành thì chức năng sẽ không vận hành vào những ngày này. Chức năng sẽ vận hành lại vào thời gian được cài đặt trong ngày hôm sau.	22
Làm thông thoáng phòng dừng vận hành giữa chừng trong quá trình.	Một vận hành khác đã được thực hiện trong khi Làm thông thoáng phòng đang vận hành.	Thực hiện một vận hành khác sẽ làm gián đoạn vận hành Làm thông thoáng phòng. Chức năng sẽ không khởi động lại vận hành cho ngày hôm đó. Chức năng sẽ vận hành lại vào thời gian được cài đặt trong ngày hôm sau.	—

Phản sử của bàn cầu

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Bàn cầu bị tắc nghẽn.	Dùng dụng cụ thông bàn cầu để loại bỏ vật gây tắc nghẽn. Đóng van ngắt nước, sau đó loại bỏ vật gây tắc nghẽn. Tự động xả nước có thể khiến nước chảy ngoài ý muốn và nước tràn ra khỏi bàn cầu.		6
Nước chảy yếu hoặc bàn cầu không xả nước hoàn toàn.	Số lượng lớn giấy vệ sinh được xả.	Giấy vệ sinh không được xả hoàn toàn khi xả một phần được sử dụng. Sử dụng xả hoàn toàn để thay thế.	19
		Một lần xả hoàn toàn tương ứng với khoảng 5 m giấy vệ sinh.	6
Văng nước khi tiểu tiện.	Khi đi tiểu trong khi đứng trước bàn cầu, nước tiểu có thể văng ra ngoài bàn cầu và làm bẩn sàn hoặc tường. Có thể giảm văng nước bằng cách nhắm vào bề mặt nước thay vì nhắm vào phía sau của bàn cầu. Có thể giảm văng nước tiểu nếu sử dụng bàn cầu trong khi ngồi trên bệ ngồi. Khi đi tiểu trong khi ngồi trên bệ ngồi, nước tiểu có thể văng ngược lại tùy theo vị trí ngồi hoặc hướng đi tiểu. Điều chỉnh vị trí ngồi hoặc sử dụng giấy vệ sinh để giảm văng nước tiểu.		30
Sàn bị ướt. (bề mặt của bàn cầu và van ngắt nước bị ướt)	Có thể có sự chênh lệch giữa nhiệt độ nước và nhiệt độ phòng, dẫn đến hình thành ngưng tụ.	Sử dụng quạt hoặc mở cửa sổ có thể làm giảm ngưng tụ.	31
Sàn bị ướt. (bề mặt của bàn cầu và van ngắt nước không bị ướt)	Nước tiểu có thể nhỏ giọt từ bàn cầu xuống sàn.	Lau sàn và để ý xem vấn đề có tiếp tục xảy ra không. Nếu sàn vẫn còn ướt, hãy rút phích cắm nguồn ra khỏi ổ cắm và liên hệ sửa chữa bàn cầu.	—
Nghe thấy âm thanh róc rách khi làm sạch bàn cầu.	Đây không phải là trục trặc. Khi xả nước trong bàn cầu, không khí cũng được xả ra cùng với nước, gây ra âm thanh róc rách.	Nếu âm thanh này tiếp tục trong hơn 2 giây, có thể giảm âm thanh bằng cách lắp đặt ống thông hơi hoặc vật tương tự.	—
Nghe thấy âm thanh nhỏ giọt từ ống thoát nước sau khi xả nước.	Đây không phải là trục trặc. Đó là nước thải nhỏ giọt vào ống thoát nước dưới sàn.		—
Có ít nước trong bàn cầu.	Lượng nước trong bàn cầu thay đổi tùy thuộc vào loại bàn cầu, chẳng hạn như loại xi-phông hoặc loại trọng lực.		—
Nước văng ra khi xả.	Việc xả nước đòi hỏi nước ở áp suất đủ để loại bỏ chất thải khỏi bàn cầu. Vì vậy, nước có thể văng ra do dòng nước.		—

Xử lý sự cố

Phản sứ của bàn cầu (tiếp theo)

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Nước có thể văng ra trong khi sử dụng.	Điều này do nước trong bàn cầu gây ra. Thiết kế này là cần thiết, đóng vai trò quan trọng trong việc ngăn mùi hôi từ nước thải và ngăn chặn chất thải dính vào bàn cầu.	Điều chỉnh vị trí ngồi của bạn hoặc đặt giấy vệ sinh vào bàn cầu trước khi sử dụng.	—
Nếu bạn nhận thấy vết đen hoặc hồng trên bàn cầu (phản sứ).	Những màu này là do nấm và vi khuẩn trong không khí ăn bụi bẩn trên bàn cầu. Nấm và vi khuẩn có thể được tìm thấy trong nước và không khí.	Bạn cần phải làm sạch bàn cầu thường xuyên và kỹ lưỡng. Bụi bẩn và vảy sẽ tích tụ theo thời gian ở những khu vực chưa được làm sạch đầy đủ và những khu vực không thể làm sạch, dẫn đến sự phát triển của nấm đen (ở dạng vết tròn, màu đen) và nấm men (ở dạng vết màu hồng). Những hiện tượng này chỉ đơn thuần là do bụi bẩn trên bề mặt của bàn cầu, và sự phát triển của chúng có thể được loại bỏ bằng cách làm sạch. Sử dụng chất tẩy rửa trung tính (loại không chứa chất ăn mòn) để làm sạch bàn cầu. Mặc dù thuốc tẩy có hiệu quả trong việc diệt vi khuẩn, nhưng nên tránh sử dụng thuốc tẩy có tính kiềm cao vì có thể làm hỏng bề mặt sứ.	—
Có những vết bẩn màu đen trên phần sứ của bàn cầu.	Trong quá trình xả nước, nước có chứa gỉ từ bên trong đường ống cấp nước chảy vào bàn cầu.	Chà và rửa sạch bụi bẩn khỏi bàn cầu bằng miếng bọt biển melamine có bán trên thị trường được thấm ướt nước.	—
Có cặn gỉ màu đỏ trong bàn cầu.		Nếu bụi bẩn vẫn còn bám dai dẳng, hãy thấm chất tẩy bàn cầu có tính axit lên một miếng giẻ, đặt miếng giẻ lên vết bẩn trong khoảng một giờ, sau đó loại bỏ và lau sạch bụi bẩn bằng giẻ. Sau đó rửa sạch bề mặt bằng chất tẩy rửa trung tính.	—
Sau khi làm sạch phần sứ của bàn cầu, các vết xước kim loại lưu lại trên bàn cầu.	Bởi vì bàn cầu cứng hơn kim loại, dấu vết của kim loại có thể lưu lại trên bàn cầu khi các vật liệu này tiếp xúc với nhau. Đó không phải là vết trầy xước trên bàn cầu. Đây chỉ là bị kim loại dính vào.	* Khí bay hơi từ chất tẩy rửa có thể làm hỏng bàn cầu hoặc khiến bàn cầu bị trục trặc, vì vậy hãy đảm bảo thông gió cho khu vực đầy đủ và để bề ngồi và nắp bàn cầu mở thẳng đứng. Tránh sử dụng chất tẩy rửa liên tục trong thời gian dài.	—

Phản sử của bàn cầu (tiếp theo)

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Chất thải của trẻ em dính vào bàn cầu và không trôi đi.	Khi trẻ em sử dụng, vị trí ngồi của trẻ có thể khiến chất thải rơi xuống mặt trước của bàn cầu, và có thể không trôi đi đúng cách.		—
Bàn cầu mới, nhưng đáy có vết vàng.	Đèn ban đêm hoặc ánh sáng khác có thể gây ra bóng đổ khiến đáy bàn cầu trông như bị bẩn.	Tắt các đèn đó đi và kiểm tra lại.	—
Không thể xả bari.	Bari và các chất nặng khác không tan trong nước có thể không rửa trôi hoàn toàn chỉ với một lần xả.	Loại bỏ bari hoặc các mảnh vụn khác còn lại trong bàn cầu bằng bàn chải bàn cầu và xả nhiều lần.	6
Hiệu quả làm sạch yếu đi.	Một chất cứng (sỏi) có thể đã tích tụ trên bề mặt của bàn cầu trong khu vực xung quanh các lỗ làm sạch.	Nếu vậy, hãy thêm một chất loại bỏ sỏi cho đến khi mực nước bao phủ các viên sỏi và để sỏi ngâm trong đó vài giờ. Sau đó sử dụng một vật cứng như đũa dùng một lần để cạo sạch lớp vật chất và kết thúc bằng cách rửa sạch bằng chất tẩy rửa trung tính. * Để tránh hình thành sỏi, hãy đảm bảo làm sạch bàn cầu thường xuyên, ngay cả khi chỉ sử dụng để đi tiểu.	—

Khác

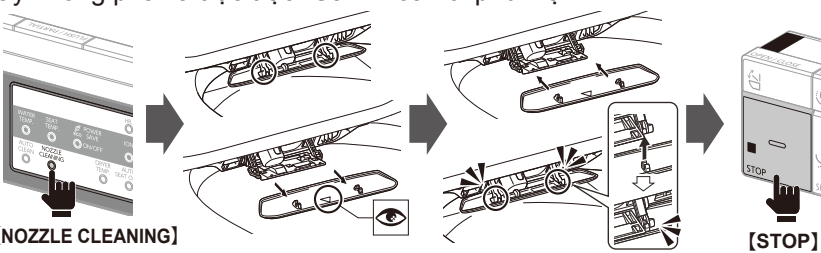
Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Có những giọt nước ở đáy bàn cầu và đáy của van ngắt nước.	Hiện tượng ngưng tụ hình thành do độ ẩm cao.	Hãy thường xuyên lau các giọt nước. Ngoài ra hãy đảm bảo thông gió đầy đủ.	—
Có những giọt nước ở mặt dưới của bệ ngồi.	Những giọt nước từ vòi phun rơi xuống mặt dưới của bệ ngồi.	Hãy thường xuyên lau các giọt nước. Ngoài ra, nếu ngồi lùi về phía sau trên bệ ngồi khi sử dụng vòi phun thì sẽ giảm văng nước.	—

Xử lý sự cố

Khác (tiếp theo)

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Có âm thanh róc rách từ bộ ngồi - Phích cắm nguồn được cắm vào ổ cắm - Vòi phun đã ngừng	Đây không phải là trục trặc. Đây là âm thanh của động cơ vận hành trong quá trình vận hành vòi phun bàn cầu bình thường. Nếu áp lực nước và vị trí vòi phun có thể được điều chỉnh đúng thì không có vấn đề gì.		—
Có âm thanh rè rè từ bàn cầu.	Đây là âm thanh của máy tạo plasmacluster ion. Đây không phải là trục trặc. Loại âm thanh có thể khác nhau. Âm thanh có thể phát ra nhỏ hơn hoặc to hơn tùy thuộc vào môi trường sử dụng. Điều này không ảnh hưởng đến hiệu quả plasmacluster ion.		—
Đèn báo nguồn sáng lên.	Nguồn cấp nước không được kết nối với bàn cầu do bị cúp nước hoặc van ngắt nước đóng.	Sau khi khôi phục nguồn cấp nước, hãy mở van ngắt nước và kiểm tra vận hành. Nếu đèn LED nguồn vẫn sáng lên, hãy rút phích cắm nguồn ra và liên hệ sửa chữa bàn cầu.	7, 9
	Nhiều chức năng bị trục trặc.	Nếu đèn LED nguồn sáng lên sau khi đã tắt nguồn, điều này có nghĩa là bàn cầu bị hư hỏng. Rút phích cắm nguồn ra khỏi ổ cắm và liên hệ sửa chữa bàn cầu.	—
- Có khoảng trống giữa bộ ngồi. - Một trong hai chân ở phía sau của bộ ngồi không tiếp xúc với bàn cầu.	Đây không phải là trục trặc. Kết cấu bộ ngồi khác nhau ở phần trên và dưới. Vì lý do này, sẽ có khoảng trống giữa chân bộ ngồi và bàn cầu. Bộ ngồi này được thiết kế sao cho chỉ có một chân phụ nữ tiếp xúc với bàn cầu. Vì thế, bạn có thể tiếp tục sử dụng bàn cầu.		—
Có khoảng cách giữa thân bàn cầu và phần sứ.	Đây không phải là trục trặc. Có thể nhìn thấy khoảng cách do sự khác biệt riêng của các sản phẩm sứ nung. Hãy tiếp tục sử dụng.		—

Khác (tiếp theo)

Dấu hiệu	Nguyên nhân	Giải pháp	Trang
Nước bị rò rỉ	Lưới lọc bị lỏng.	Siết chặt lưới lọc.	47
	Có mảnh vụn trên lưới lọc.	Làm sạch lưới lọc.	47
	Nhiệt độ quá cao. Hình thành ngưng tụ.	Hãy thường xuyên lau các giọt nước. Ngoài ra hãy đảm bảo thông gió đầy đủ.	—
Đặt lại tất cả cài đặt về cài đặt mặc định.	Đặt lại tất cả các cài đặt đã thay đổi về cài đặt mặc định bằng cách sử dụng các quy trình được mô tả trong phần "Chức năng hữu ích".	Thực hiện quy trình đặt lại các cài đặt về cài đặt mặc định.	28
Sử dụng bàn cầu khiến ánh sáng trong phòng nhấp nháy.	Đây không phải là trục trặc. Điều này có thể xảy ra do sự gia tăng tạm thời năng lượng tiêu thụ để làm nóng nước cho vòi phun. Hãy tiếp tục sử dụng.		—
Khóa vòi phun không đóng.	Đây không phải là trục trặc. Khóa vòi phun mở ra trong khi các chức năng máy khử mùi chặn khí, làm sạch bàn cầu, và làm thông thoáng phòng đang vận hành. Tắt các cài đặt nếu cần thiết.		—
Bàn cầu phát sáng màu xanh dương.	Điều này là bình thường, không có vấn đề gì.	Nếu bạn muốn tắt tính năng này, hãy tắt cài đặt đèn màu xanh dương.	27
Khi bộ ngồi được nâng lên, bọt tự động xuất hiện.	Đây không phải là trục trặc. Bạn có thể thay đổi cài đặt.		26
Khóa vòi phun rời ra.	Đây không phải là trục trặc. Gắn khóa vòi phun lại. 		—

Về tuổi thọ an toàn

Về tuổi thọ an toàn

Tuổi thọ an toàn lý thuyết là số năm mà sản phẩm này có thể được sử dụng an toàn về mặt lý thuyết mà không có bất kỳ tai nạn nào, trong điều kiện tiêu chuẩn, bảo trì và quản lý đúng cách.

■ Điều kiện bảo quản tiêu chuẩn

Điều kiện môi trường	Điện áp/tần số	220-240 VAC, 50/60 Hz
	Nhiệt độ phòng	20°C
	Nhiệt độ/áp lực nước cung cấp	15°C, 0,2 MPa
	Yêu cầu nơi lắp đặt	Trong phòng vệ sinh riêng, tách biệt với phòng tắm
Điều kiện tải	Tải định mức	Cài đặt tiêu chuẩn tùy theo thông số thiết kế của sản phẩm
Tuổi thọ lý thuyết	Gia đình 4 người (Nam: 2; Nữ: 2); Tần suất sử dụng: Đại tiện: một lần một ngày/người; Tiểu tiện: Nam: 4 lần một ngày/người; Nữ: 4 lần một ngày/người; Chức năng xả bàn cầu có thể được sử dụng 15 giây sau mỗi lần sử dụng.	
Bảo trì	Sử dụng theo phương pháp chung được nêu trong tài liệu này, và tiến hành bảo trì, kiểm tra tại chỗ, và sửa chữa.	



[Tuổi thọ an toàn lý thuyết của sản phẩm này] 10 năm

Thay thế ngay sản phẩm này khi hết tuổi thọ an toàn. Nếu tiếp tục sử dụng sản phẩm này sau khi hết tuổi thọ an toàn thì có thể gây ra cháy, thương tích cá nhân, và các tai nạn khác do các bộ phận điện đã cũ.

CẢNH TRỌNG:

1. Tuổi thọ an toàn thực tế có thể khác nhau tùy thuộc vào điều kiện bảo quản, điều kiện vận hành (ví dụ: mức độ ổn định điện, nhiệt độ và độ ẩm môi trường, chất lượng nước, v.v...) và phương pháp vận hành, tuổi thọ an toàn có thể giảm đáng kể trong khu vực công cộng.
2. Tuổi thọ an toàn lý thuyết không tương đương với thời hạn bảo hành miễn phí.
3. Để đảm bảo tuổi thọ an toàn, hãy sử dụng sản phẩm này và thực hiện làm sạch và bảo trì hàng ngày theo nội dung hướng dẫn trong tài liệu này.
4. Chúng tôi sẽ không cung cấp bất kỳ khoản bồi thường hoặc bảo hành miễn phí cho bất kỳ tai nạn an toàn không thường xuyên xảy ra trong thời gian tuổi thọ an toàn. Chúng tôi có quyền giải thích cuối cùng về tuổi thọ an toàn trong phạm vi pháp luật cho phép.

Về kháng khuẩn

Kháng khuẩn

Kháng khuẩn:

Kháng khuẩn bề ngồi: Bề ngồi được làm sạch bằng vật liệu kháng khuẩn KILAMIC và được chứng nhận bởi SIAA. Vật liệu kháng khuẩn KILAMIC có khả năng ức chế sự sinh sản của vi khuẩn trên bề mặt sản phẩm. Các vật liệu này được quản lý chất lượng theo hướng dẫn của Hiệp hội sản phẩm công nghệ kháng khuẩn Nhật Bản (SIAA) theo hệ thống đánh giá của ISO22196 và đã được xác nhận thông qua các bài kiểm tra nghiêm ngặt để đủ điều kiện kháng khuẩn. Mức độ sạch của các vật liệu này có thể hơn 2.0.

Mô tả vật liệu KILAMIC:

1. Hiệu quả kháng khuẩn: Có khả năng ức chế sự sinh sản và phát triển của vi khuẩn bám trên bề mặt
2. Phương pháp kháng khuẩn: Chất kháng khuẩn pha trộn trong nhựa
3. Chất kháng khuẩn được sử dụng: Chất kháng khuẩn ion bạc vô cơ
4. Phương pháp kiểm tra:
 - JISZ2801-2010 (phương pháp ISO22196)
5. Cơ quan kiểm tra:
 - Văn phòng Trung tâm Phân tích và Đánh giá, Bộ phận R&D, Tập đoàn LIXIL Nhật Bản
6. Kết quả kiểm tra:
 - Mức độ sạch trên 2.0
 - Vi khuẩn được sử dụng: Escherichia coli và tụ cầu khuẩn
7. Hiệu quả lý tưởng sẽ khó đạt được nếu có bụi bẩn hoặc vết dầu trên bề mặt bề ngồi.



Tên và hàm lượng các chất nguy hiểm trong sản phẩm

Bảng dưới đây bao gồm tên bộ phận và các chất nguy hiểm trong các sản phẩm điện tử, dựa theo các quy định và yêu cầu có liên quan trong Biện pháp quản lý sử dụng hạn chế các chất nguy hiểm có trong các sản phẩm điện và điện tử của Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa.

Tên bộ phận	Chất nguy hiểm					
	Chì (Pb)	Thủy ngân (Hg)	Cadimi (Cd)	Crom hóa trị 6 (Cr (VI))	Polybrominated Biphenyls (PBB)	Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE)
Bo mạch chủ	×	○	○	○	○	○
Vỏ nhựa	○	○	○	○	○	○
Cảm biến nhiệt	×	○	○	○	○	○
Bộ điều khiển từ xa	×	○	○	○	○	○
Quạt	×	○	○	○	○	○
Van phụ	×	○	○	○	○	○
Ổng đồng chữ T	×	○	×	×	○	○
Bàn cầu sứ và phụ tùng	×	○	×	○	○	○
Ổng bàn cầu sứ	×	○	○	○	○	○

Bảng này được thiết lập theo SJ/T 11364.

○ : cho biết hàm lượng các chất nguy hiểm trong tất cả các vật liệu đồng nhất của bộ phận nằm dưới giới hạn được chỉ định bởi GB/T 26572.

× : cho biết hàm lượng các chất nguy hiểm trong một hoặc nhiều vật liệu đồng nhất của bộ phận vượt quá giới hạn được chỉ định bởi GB/T 26572.

Các bộ phận trên được đánh dấu “ × ” hiện không có công nghệ thay thế hoặc bộ phận có sẵn và tuân thủ các yêu cầu của Biện pháp quản lý sử dụng hạn chế các chất nguy hiểm có trong các sản phẩm điện và điện tử.

Hàm lượng các chất nguy hiểm sử dụng đã được giảm thiểu theo năng lực kỹ thuật hiện tại. Chúng tôi sẽ tiếp tục cải tiến các công nghệ của mình để giảm thiểu việc sử dụng các chất này.

“Tuổi thọ xanh” của sản phẩm này là 10 năm như thể hiện trong hình bên phải, tuổi thọ này có thể khác với các thành phần có thể thay thế.

“Tuổi thọ xanh” này chỉ có hiệu lực khi sản phẩm này được sử dụng trong các điều kiện bình thường được nêu ở đây.



Xử lý sự cố

Dịch vụ hậu mãi

1. Trước khi yêu cầu sửa chữa chuyên môn

Nếu vấn đề không thể được giải quyết bằng cách làm theo các bước ở trang 49, hãy liên hệ với INAX để được hướng dẫn thêm. Bạn cũng nên liên hệ với INAX trong những trường hợp sau:

- Nếu bạn có câu hỏi không được giải quyết trong hướng dẫn sử dụng.
- Nếu dây nguồn bị hư hại hoặc dây nguồn bị lỏng trong ổ cắm nguồn.
- Ổ cắm hoặc dây nguồn bị quá nhiệt.

Nếu cứ để nguyên tình trạng như trên, có thể xảy ra tai nạn bất ngờ. Hãy liên hệ với INAX.

⚠ CẢNH BÁO



- Nếu khối bộ ngồi, phích cắm nguồn, hoặc dây nguồn bị hỏng (có tiếng ồn bất thường, mùi, khói, nhiệt độ cao, nứt, hoặc rò rỉ nước), hãy rút phích cắm nguồn ra khỏi ổ cắm ngay lập tức, đóng van ngắt nước, và liên hệ sửa chữa bộ phận. Không bao giờ sử dụng bất kỳ bộ phận bị lỗi, vì điều này có thể dẫn đến điện giật hoặc cháy.
- Nếu nước bị rò rỉ từ khối bộ ngồi hoặc hệ thống cấp nước, hãy rút phích cắm nguồn ra khỏi ổ cắm và đóng van ngắt nước, vì điều này có thể dẫn đến điện giật, cháy hoặc ngập sàn.

⚠ CẢNH BÁO



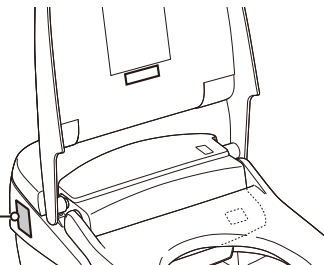
Không bao giờ tháo rời hoặc cải tạo sản phẩm này, vì những hành động này có thể dẫn đến điện giật, cháy, và/hoặc thương tích. Ngoài ra, việc tháo rời sản phẩm sẽ làm mất hiệu lực bảo hành.

2. Yêu cầu sửa chữa

■ Những thông tin bạn cần cung cấp

1. Thông tin liên lạc của bạn (ví dụ: tên, địa chỉ, số điện thoại)
2. Mã số sản phẩm, mã số màu, và số sê-ri.
3. Ngày lắp đặt
4. Lý do yêu cầu dịch vụ
5. Ngày sửa chữa mong muốn

Mã số sản phẩm
Mã số màu
Số Sê-ri



Thông số kỹ thuật

Loại		G6	
Màu		Trắng	Đen
Mã số sản phẩm		CEIX5321-1120510F0 [AC-G216VN/BW1]	CEIX5321-1124410F0 [AC-G216VN/BKG]
Mã số khối bộ ngồi		CE1-CN552DV-GW2160 [DV-G216-VH-W/BW1]	CE1-CN552DV-GW2161 [DV-G216-VH-W/BKG]
Mã số khối bàn cầu		CE1-CN552YBC-GWBW1 [YBC-G20S(305)-W/BW1]	CE1-CN552YBC-GWBKG [YBC-G20S(305)-W/BKG]
Nguồn điện		220-240VAC ở 50/60Hz	
Tiêu thụ điện định mức		830 W (môi trường 20°C, nước 15°C)	
Tiêu thụ điện tối đa		1300 W (môi trường 20°C, nước 5°C)	
Áp lực nước tối thiểu		0,05 MPa khi xả nước	
Áp lực nước tối đa		0,75 MPa (áp suất tĩnh)	
Phạm vi nhiệt độ vận hành		0°C - 40°C	
Kích thước sản phẩm		W 375 mm x D 705 mm x H 540 mm	
Khối lượng sản phẩm		Khoảng 44 kg (Khối bộ ngồi: 10 kg, bàn cầu sứ: 34 kg)	
Dây nguồn		Chiều dài khả dụng: 1,0 m	
Bàn cầu	Loại thoát nước		Thoát nước sàn 305 mm
	Lượng nước xả		Xả đại: 6,0 L, Xả tiểu: 4,2 L
	Phương pháp cấp nước		Kết nối trực tiếp để cấp nước
	Phương pháp xả		Hệ thống khởi động nguồn
	Kích thước bàn cầu		Lớn
	Chống đông	Phương pháp luồng nước	Lưu lượng: 40 L/h
Nắp bàn cầu	Rửa	Phương pháp cấp nước	Kết nối trực tiếp để cấp nước
		Phương pháp cấp nước ấm	Máy sưởi nhanh
		Lượng nước rửa phía sau	0,43 L/min. khi áp lực nước cung cấp là 0,2 MPa (Cường độ phun: 6 mức có thể điều chỉnh thông qua phương pháp xung)
		Lượng nước rửa phía sau - nhẹ	0,45 L/min. khi áp lực nước cung cấp là 0,2 MPa (Cường độ phun: 6 mức có thể điều chỉnh thông qua phương pháp xung)
		Lượng nước rửa phụ nữ	0,45 L/min. khi áp lực nước cung cấp là 0,2 MPa (Cường độ phun: 6 mức có thể điều chỉnh thông qua phương pháp xung)
		Nhiệt độ nước	Khoảng 32 - 40°C (6 mức có thể điều chỉnh)
		Công suất gia nhiệt	1240 W
		Thiết bị an toàn	Cầu chì nhiệt, nhiệt điện trở phát hiện nhiệt độ cao, và cảm biến tốc độ dòng chảy
	Máy sấy bằng không khí ấm	Tốc độ luồng khí	0,30 m³/min.
		Nhiệt độ không khí	Nhiệt độ phòng, hoặc khoảng 40 - 55°C (3 mức có thể điều chỉnh)
		Công suất sấy	500 W
		Thiết bị an toàn	Cầu chì nhiệt
	Khử trùng lồng bàn cầu	Tốc độ luồng khí	Dòng khí thoát ra và hút vào: 0,04 m³/min.
		Phương pháp	Phân hủy và loại bỏ bằng công nghệ Plasmacluster (tuần hoàn không khí)
	Làm thông thoáng phòng	Tốc độ luồng khí	Dòng khí thoát ra và hút vào: 0,04 m³/min.
		Phương pháp	Hấp thụ hóa học bằng hộp khử mùi và phương pháp phân hủy và loại bỏ bằng công nghệ Plasmacluster
	Sưởi ấm bộ ngồi	Nhiệt độ bề mặt	Nhiệt độ phòng, hoặc khoảng 28 - 36°C (6 mức có thể điều chỉnh) Khi tiết kiệm năng lượng nâng cao được kích hoạt: Nhiệt độ phòng, hoặc khoảng 27 - 30°C Trong chế độ tiết kiệm năng lượng một lần chạm: Nhiệt độ phòng
		Công suất máy sưởi	48 W
		Thiết bị an toàn	Cầu chì nhiệt
	Máy khử mùi	Phương pháp khử mùi	Hấp thụ hóa học bằng hộp khử mùi (tuần hoàn không khí)
		Khả năng khử mùi	Dòng khí thoát ra và hút vào: 0,04 m³/min.
	Đệm bọt	Chất tẩy rửa (có thể sử dụng)	Nước rửa chén trung tính cho nhà bếp
		Dung tích bình đựng chất tẩy rửa	300 mL (lên đến 350 lần sử dụng)
Điều khiển từ xa	Điều khiển từ xa thông minh	Kích thước sản phẩm	W 239 mm x D 29 mm x H 45 mm
		Nguồn	Pin kiềm AAA: 2
		Giao thức giao tiếp	Hồng ngoại
		Màn hình	LCD

* Thông số kỹ thuật của sản phẩm này là thông số khi sử dụng ở quốc gia hoặc khu vực nơi sản phẩm này được bán.

